

DVD rekorder

Uputstvo za upotrebu

 Kako biste saznali korisne savete i informacije o Sony proizvodima i uslugama, molimo posetite: www.sony-europe.com/myproduct/

RDR-DC105/DC205/DC505



HDMI



UPOZORENJE

Kako biste sprečili požar ili električni udar, ne izlažite uređaj kiši ili vlazi.
Kako biste izbegli strujni udar, ne otvarajte kućište. Prepustite popravke samo stručnim osobama.
Mrežni kabl sme se zameniti isključivo u ovlašćenom servisu.
Baterije i uređaji u kojima se nalaze baterije ne smeju se izlagati preteranoj vrućini, na primer, direktno na sunčevu svetlost, u vatru i slično.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLÄITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Ovaj uređaj je laserski proizvod klase 1. Oznaka CLASS 1 LASER PRODUCT se nalazi na zadnjoj strani uređaja.

OPREZ

Upotreba optičkih instrumenata uz ovaj uređaj povećava opasnost od ozlede očiju. Budući da je laserski zrak koji se koristi u ovom DVD rekorderu štetan za oči, nemojte pokušavati da otvarate kućište.
Prepustite popravke samo stručnim osobama.

CAUTION CLASS 1B BEAM AND POSSIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.
ATTENTION RAYONMENT LASER POSSIBLE ET RAYONNEMENT LASER EN CLASSE 1B QUAND COUVERCLE OUVERTE. ÉVITEZ TOUT CONTACT AVEC LE FASCEAU LASER.
ADVARSEL KLASSE 1B STRÅLE OG MULIGT LASERSTRÅLING VED ÅBNING. UNDA FOR SIKKERHED FOR STRÅLING.
VARNING KLASS 1B STRÅLE OG MULIGT LASERSTRÅLING VED ÅBNING. UNDA FÖR SÄKERHETEN FÖR STRÅLING.
VORSICHT BEI LASERSTRÄHLEN AUSGANGSSTELLE BEI TRÜBERÖFFNUNG LASERSTRÄHLUNG DER KLASSE 1B IM GERÄTEINNENEN VORHINDEEN NICHT MIT LASERSTRÄHLEN AUSGANGSSTELLE.
PRECAUCIÓN CUANDO SE ABRE UN FASCELO LASER DE CLASE 1B VERIBLE ENVIABLE ENTE LA EXPOSICIÓN A LOS RAYOS LASER.
VOPRI KÄÄTTÄESSÄ OLET KÄSITÄMÄ KÄÄTTÄESSÄ 1B KÄÄTTÄMÄTÄLLÄ LUOKAN 1B LASERLÄITELLE. ÄLÄ KÄSITÄ STRÄHLEÄ.
注意 この機器は、CLASS 1B の可能レーザー光及び不可視レーザー光が出ます。ビームを直接見たり、照射しないでください。
©2004 SAMSUNG

Ta nalepnica nalazi se na zaštitnom kućištu lasera u unutrašnjosti uređaja.

Mere opreza

- Ovaj uređaj radi na 220 V – 240 V AC, 50/60 Hz. Proverite da li je radni napon uređaja u skladu sa naponom lokalnog mrežnog napajanja.
- Kako biste izbegli rizik od požara ili strujnog udara, na uređaj ne postavljajte predmete ispunjene tečnošću, na primer vaze.
- Postavite ovaj uređaj tako da se mrežni kabl može odmah odspojiti iz zidne utičnice u slučaju nezgode.



Odlaganje stare električne i elektronske opreme (primenljivo u Evropskoj uniji i ostalim evropskim državama sa posebnim sistemima za odlaganje)

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne sme zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namenu predviđenom mestu za reciklažu električne ili elektronske opreme. Pravilnim zbrinjavanjem uređaja pomažete u sprečavanju mogućih negativnih uticaja po okolinu i ljudsko zdravlje do kojih može doći nepravilnim zbrinjavanjem ovog proizvoda. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirati vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili prodavnicu gde ste kupili proizvod.

Samo za Evropu



Pb

Odlaganje istrošenih baterija (primenljivo u Evropskoj uniji i ostalim evropskim državama sa posebnim sistemima za odlaganje)

Ova oznaka na bateriji ili na ambalaži označava da se baterija priložena uz ovaj proizvod ne sme zbrinjavati kao kućni otpad. Na nekim baterijama ovaj simbol može biti u kombinaciji sa hemijskim simbolom. Hemijski simbol za živu (Hg) ili olovo (Pb) se dodaje na baterije koje sadrže više od 0,0005% žive ili 0,004% olova.

Pravilnim zbrinjavanjem baterija pomažete u sprečavanju mogućih negativnih uticaja po okolinu i ljudsko zdravlje do kojih može doći nepravilnim zbrinjavanjem baterija. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora.

U slučaju da neki proizvod iz sigurnosnih razloga ili zbog performansi ili ispravnosti zahteva stalnu vezu sa ugrađenom baterijom, njenu zamenu treba da poverite isključivo ovlašćenom servisu.

Kako bi se zagarantovalo pravilno rukovanje baterijom, na kraju njenog radnog veka odnesite je na odlagalište za recikliranje električne i elektronske opreme.

Za sve ostale baterije molimo da pogledate poglavlje o tome kako sigurno izvoditi bateriju iz uređaja. Odnosite bateriju na odlagalište za recikliranje dotrajalih baterija.

Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda ili baterije, molimo kontaktirati vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili prodavnicu gde ste kupili proizvod.

Proizvođač ovog uređaja je Sony Corporation 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Ovlašćeni predstavnik za EMC i sigurnost proizvoda je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemačka. Za pitanja servisa i garancije pogledajte adresu na garantnom listu.

Mere opreza

Ovaj uređaj je testiran i utvrđeno je da je unutar granica određenih smernicom o elektromagnetnoj kompatibilnosti kod spajanja kablom kraćim od 3 metra.

Sigurnost

Ako u kućiste uređaja dospe neki predmet ili tečnost, odspojite rekorder i odnesite ga na proveru u ovlašćeni servis pre nastavka upotrebe.

O hard disku

Velika gustina prostora za snimanje omogućava hard disku duža snimanja i brzi pristup snimljenim podacima. Međutim, može ga lako oštetiti udarac, vibracija ili prašina i treba da ga držite dalje od magneta. Kako biste sprečili gubitak važnih podataka, pridržavajte se sledećih mera opreza.

- Rekorder nemojte izlagati snažnim udarcima.
- Nemojte rekorder postavljati na mesto izloženo mehaničkim vibracijama ili na nestabilno mesto.
- Ne stavljajte rekorder na vruću površinu, na primer na videorekorder ili pojačalo (prijemnik).
- Ne koristite rekorder na mestima koja su podložna naglim promenama temperature (povećanje veće od 10 °C/sat).
- Nemojte pomerati rekorder dok mu je kabl napajanja spojen u električnu utičnicu.
- Ne odspajajte kabl napajanja dok je uređaj uključen.
- Pri odspajanju kabla napajanja isključite uređaj i proverite da hard disk ne radi (na displeju se barem 30 sekundi prikazuje sat i sve snimanje ili presnimavanje je zaustavljeno).

- Nakon odspajanja kabla napajanja nemojte rekorder pomerati jedan minut.
- Ne pokušavajte da sami zamenite ili nadogradite hard disk jer tako možete prouzrokovati kvar.

U slučaju kvara hard diska ne možete obnoviti podatke. Hard disk je samo privremeni prostor za memorisanje.

O popravci hard diska

- Serviser će možda proveriti sadržaje hard diska pri popravci ili proveriti ispravnost u slučaju kvara ili prepravljavanja. Međutim, Sony neće kopirati ili snimiti postojeće sadržaje.
- Ako je hard disk potrebno formatirati ili zameniti, Sony će to obaviti sa diskrecijom. Svi sadržaji sa hard diska će biti izbrisani, uključujući i sadržaje kojima se krše zakoni o zaštiti autorskih prava.

O izvorima napajanja

- Čak i ako je rekorder isključen, AC napajanje (utičnica) je i dalje aktivno preko AC adaptera.
- Ako duže vreme nećete koristiti rekorder, izvucite mrežni utikač iz zidne utičnice. Pri tome, prihvatite utikač i nemojte povlačiti kabl.

O postavljanju

- Postavite rekorder na mesto na kojem je osigurano dovoljno provetranje kako u njegovoj unutrašnjosti ne bi došlo do nakupljanja toplote.
- Ne postavljajte rekorder na mekane podloge, na primer na tepih, jer to može zatvoriti ventilacione otvore.
- Ne postavljajte rekorder u skućeni prostor, na primer u policu za knjige ili slično.
- Ne postavljajte rekorder na mesta u blizini izvora toplote, ili na mesta koja se nalaze pod direktnim uticajem sunčevih zraka, prekomerne prašine ili mehaničkih udara.
- Ne postavljajte rekorder u kosi položaj. Dizajniran je samo za rad u horizontalnom položaju.
- Rekorder i diskove držite što dalje od opreme sa snažnim magnetima, kao što su mikrotalasne peći ili veliki zvučnici.
- Ne stavljajte teške predmete na rekorder.

O snimanju

Isprobajte funkciju snimanja pre stvarnog snimanja.

O kompenzaciji za izgubljene snimke

Sony ne preuzima odgovornost i nije dužan da kompenzuje gubitak materijala koji nije snimljen usled kvara rekordera ili ako je snimljeni sadržaj izgubljen ili oštećen zbog kvara ili popravka. Sony neće vratiti, obnoviti ili kopirati snimljeni sadržaj ni pod kojim uslovima.

Autorska prava

- TV programi, video zapisi, video trake, diskovi i drugi materijali mogu biti zaštićeni zakonom o autorskim pravima. Neovlašćeno snimanje takvih materijala može biti u suprotnosti sa zakonom o autorskim pravima. Takođe, za upotrebu ovog rekordera radi snimanja emisija kablovske televizije, možda će vam trebati dopuštenje distributera kablovske TV i/ili vlasnika programa.
- Ovaj uređaj sadrži tehnologiju za zaštitu autorskih prava (copyright) koja je patentirana u SAD-u i predstavlja intelektualno vlasništvo Macrovision Corporation i drugih. Upotrebu ove tehnologije mora odobriti Macrovision Corporation i namenjena je isključivo za kućnu i drugu ograničenu upotrebu, osim ako Macrovision Corporation nije izričito odobrio drugačiju upotrebu. Reverzno inženjerstvo ili rastavljanje je zabranjeno.
- **IZRIČITO JE ZABRANJENA UPOTREBA OVOG PROIZVODA U SVRHE KOJE NISU ZA LIČNU UPOTREBU KORISNIKA I KOJE NISU U SKLADU SA MPEG-2 STANDARDOM KODIRANJA VIDEO INFORMACIJA BEZ LICENCE PREMA ODGOVARAJUĆIM PATENTIMA U MPEG-2 PATENTOM PORTFELJU, KOJA SE MOŽE DOBITI KOD MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.**
- "PhotoTV HD" i "PhotoTV HD" logotip su zaštitni znaci kompanije Sony Corporation.

Zaštita od kopiranja

Rekorder je opremljen sistemom za zaštitu od kopiranja, pa programi koji se primaju preko spoljnog prijemnika (opcija) mogu sadržati signale za zaštitu od kopiranja (funkcija zaštite od kopiranja).

VAŽNA NAPOMENA



Opres: Ovaj rekorder ima mogućnost beskrajnog prikaza zadržane ("zamrznu-te") video slike ili prikaza menija na ekranu vašeg televizora. Ako ostavite prikaz zadržane slike ili menija na ekranu vašeg TV prijemnika tokom dužeg vremenskog perioda, to može prouzrokovati trajno oštećenje TV ekrana. Na to su posebno osetljivi plazma televizori i projekcioni TV prijemnici.

Ako imate bilo kakvih pitanja ili problema vezanih za rekorder, molimo obratite se najbližem Sony prodavcu.

O ovom priručniku

Proverite oznaku modela

Uputstvo u ovom priručniku odnosi se na 3 modela: RDR-DC105, RDR-DC205 i RDR-DC505. Oznaku modela uređaja možete proveriti na njegovoj prednjoj strani.

- U ovom uputstvu koristi se oznaka "HDD" za ugrađeni hard disk, a "disk" uopšteno za hard disk, DVD diskove ili CD diskove, osim ako se drugačije ne navodi u tekstu ili na slikama.
- Ikone, kao što je **DVD**, navedene na vrhu uz svako objašnjenje, označavaju na koju vrstu medija se odnosi opisana funkcija. Za detalje pogledajte "Diskovi na koje se može snimati" na str. 94 i "Diskovi koje je moguće reprodukovati" na str. 96.
- Uputstvo u ovom priručniku opisuje kontrole na daljinskom upravljaču. Takođe možete koristiti i kontrole na samom rekorderu ako imaju jednake ili slične oznake kao i one na prijemu.
- Slike prikaza menija na ekranu, koje se koriste u ovom uputstvu, možda neće biti iste kao i prikaz menija na vašem TV ekranu.
- Informacije koje je **POTREBNO** znati (kako bi se izbegla nepravilna upotreba) navedene su ispod ikone . Informacije koje je **PRIKLADNO** znati (saveti i korisne informacije) navedene su ispod ikone .
- Objašnjenja o DVD diskovima u ovom priručniku odnose se na DVD diskove snimljene na ovom rekorderu. Objašnjenja se ne odnose na DVD diskove koji su snimljeni na drugim rekorderima i koji se reprodukuju na ovom rekorderu.

Sadržaj

UPOZORENJE	2
Mere opreza	3
Pregled delova i kontrola	10

Povezivanje i podešavanje

Povezivanje rekordera	15
Korak 1: Spajanje antenskog kabla	16
Korak 2: Spajanje TV-a i audio komponente	17
Spajanje SCART kabla	17
Spajanje HDMI kabla	17
Spajanje drugih kablova	18
O funkcijama "Control for HDMI" za BRAVIA Sync (samo za HDMI način spajanja)	20
Korak 3: Umetanje Conditional Access Modula (CAM).....	20
Korak 4: Spajanje mrežnog kabla	21
Korak 5: Priprema daljinskog upravljača.....	21
Upravljanje TV prijemnicima pomoću daljinskog upravljača	22
Promena programske pozicije rekordera pomoću daljinskog upravljača	23
Korak 6: Easy Setup.....	23
Spajanje sa videorekorderom ili sličnim uređajem.....	25
Spajanje preko priključnice LINE 1/DECODER	25
Spajanje preko priključnica LINE 2 IN na prednjoj strani rekordera ...	26
Spajanje sa spoljnim dekoderom.....	27
Spajanje dekodera.....	27
Podešavanje programskih pozicija za spoljni dekoder (PAY-TV/Canal Plus analogni dekoder).....	28

Osnovni postupci

Upotreba menija SYSTEM MENU	29
Snimanje TV programa na hard disk.....	30
Upotreba funkcije Quick Timer.....	31
Reprodukcija snimljenog programa (Title List).....	31
Gledanje TV programa	33
Prikaz informacija o programu/reprodukciji	34
Korišćenje liste omiljenih sadržaja (samo za digitalne programe).....	34

Snimanje na hard disk

Upotreba elektronskog programskog vodiča (EPG).....	36
Upotreba Digital Favourite liste	37
Snimanje pritiskom jedne tipke u EPG-u	37
Snimanje TV emisije pomoću EPG-a	38
Ručno podešavanje timera	39
Snimanje stereo i dvojezičnih emisija	40
Provera/promena/poništenje postavki timera (Timer List)	41
Provera/promena postavki timera	41
Poništenje postavki timera	41
Snimanje sa spojene opreme.....	42

Reprodukcija

Reprodukcija diskova i snimljenih programa	43
Pauziranje TV emitovanja (TV Pause/Pause Live TV).....	45
Reprodukcija od početka programa koji se snima (Chase Play).....	45
Gledanje prethodno snimljenog programa dok se snima drugi (istovremeno snimanje i reprodukcija)	46
Traženje vremena/naslova/poglavlja/zapisa itd.....	46
Ponavljanje reprodukcije (Repeat)	46
Reprodukcija DivX/audio/foto datoteka	47
Kopiranje DivX/audio/foto datoteka na hard disk.....	47
Reprodukcija DivX video datoteka.....	48
Reprodukcija audio CD-ova i MP3 datoteka.....	50
Reprodukcija fotografija	52
Reprodukcija sa USB uređaja.....	54
Kopiranje DivX/audio/foto datoteka na disk.....	54

Brisanje i editovanje

Pre editovanja.....	55
Brisanje i editovanje naslova.....	55
Brisanje naslova (Erase).....	56
Brisanje dela naslova (A-B Erase)	56
Brisanje naslova (Divide).....	57
Označavanje naslova (Rename)	57
Izrada i editovanje playliste.....	58
Kreiranje Playlist naslova.....	58
Brisanje Playlist naslova	58
Editovanje Playlist naslova.....	59

Presnimavanje (HDD ↔ DVD)

Pre presnimavanja	60
Presnimavanje sa hard diska na DVD (HDD → DVD).....	60
Presnimavanje sa finalizovanog DVD-a na hard disk (DVD → HDD)	62
Reprodukcija diska u drugoj DVD opremi (Finalise).....	63

Presnimavanje sa HDD/DVD kamkordera

Presnimavanje sa HDD kamkordera	64
Priprema za presnimavanje sa HDD kamkordera	65
Presnimavanje jednim pritiskom tipke sa HDD kamkordera (ONE-TOUCH DUB).....	65
Presnimavanje sa HDD kamkordera pomoću menija (HDD-Cam Dubbing)	66
Presnimavanje sa DV kamkordera	67
Priprema za presnimavanje sa DV kamkordera	67
Presnimavanje jednim pritiskom tipke sa DV kamkordera (ONE-TOUCH DUB).....	68
Presnimavanje sa DV kamkordera pomoću menija (DV Dubbing) ...	69

Postavke i podešenja

Upotreba menija postavki diska (Disc Setup)	70
Postavke diska (Disc Information)	70
Formatiranje hard diska (HDD Formatting)	71
Upotreba menija postavki (Initial Setup)	72
Podešavanje sata.....	72
Postavke antenskog prijema (Channel).....	73
Postavke rekordera (System 1)	76
Postavke rekordera (System 2)	77
Postavke jezika (Language).....	78
Postavke slike (Video In/Out)	79
Postavke audio ulaza (Audio In).....	82
Postavke audio izlaza (Audio Out).....	83
Ograničenje reprodukcije (Parental Lock)	85
Easy Setup (resetovanje rekordera)	86

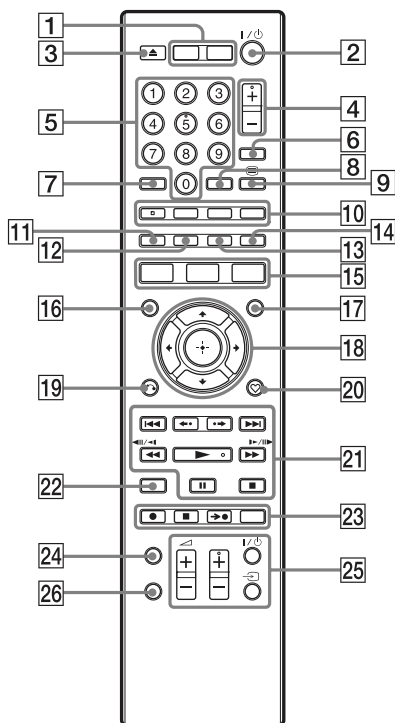
Dodatne informacije

U slučaju problema	87
Resetovanje rekordera.....	93
Diskovi na koje se može snimati	94
Diskovi koji se mogu reprodukovati.....	96
O modu snimanja	97
Lista jezičkih kodova	99
Napomene o ovom rekorderu	100
O MP3 audio zapisima, JPEG slikovnim datotekama, DivX video datotekama i i.Link sistemu	101
Tehnički podaci	102

Pregled delova i kontrola

Za više informacija, pogledajte stranice navedene u zagradama.

Daljinski upravljač

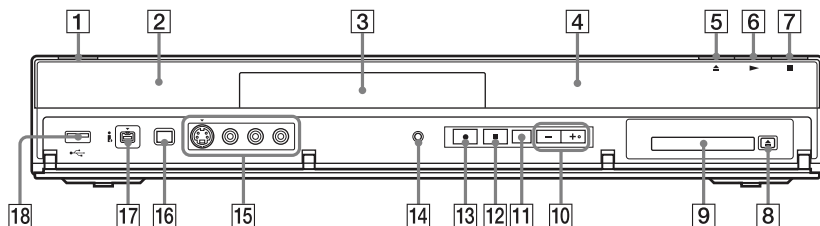


- 1 HDD (43)**
Odabir funkcije HDD.
- DVD (43)**
Odabir funkcije DVD.
- 2 I/⏻ (uključeno/pripravno stanje) (23)**
Uključuje ili isključuje rekorder.
- 3 ▲ (otvaranje/zatvaranje) (43)**
Otvaranje ili zatvaranje fioke diska.
- 4 PROG (program) +/- (30)**
Tipka + ima ispuščenje*.
- 5 Brojčane tipke (46)**
Brojčana tipka 5 ima ispuščenje*.
- 6 INPUT (odabir ulaza) (42)**
Odabir ulaznog izvora.
- 7 CLEAR (47)**
- 8 ZOOM (53)**
Zumiranje slike u punom prikazu.
- 9 ☰ (teletekst) (34)**
Ova funkcija tipke nije dostupna u nekim područjima.
- 10 AUDIO (44)**
Tipka AUDIO ima ispuščenje*.
- SUBTITLE (44)**
Odabir jezika titla.
- MENU (43)**
Prikaz menija diska.
- TIMER (39, 41)**
- 11 Crvena (36)**
- 12 Zelena (36)**
- 13 Žuta (36)**
- 14 Plava (36)**
- 15 SYSTEM MENU (29, 70)**
TITLE LIST (31, 43, 55)
TOP MENU (43)
GUIDE (36)
Prikaz EPG vodiča.
- 16 MARKER (31, 46)**
- 17 INFO (informacije) (36)**
Prikaz informacija o programu.
- 18 ←/↑/↓/→/⊕ (potvrda) (23)**
Odabir željene opcije.
- 19 ↻ RETURN (23)**
- 20 ♥ (omiljeno) (34, 37)**
Prikaz liste omiljenih sadržaja.

- 21** **◀◀/▶▶** (prethodno/sledeće) (44)
PAGE +/- (36)
 Listanje stranica programa.
◀•/•▶ (ponavljanje scene/ premotavanje scene) (44)
◀◀◀||◀|/|▶||▶▶▶ (pretraživanje/usporeno/slika po slika) (44)
DAY +/- (36)
 Menjanje liste programa prema danu.
▶ (reprodukcija) (43)
|| (pauza) (30, 44)
■ (zaustavljanje) (43)
 Tipka **▶** ima ispuščenje*.
- 22** **DISPLAY** (34)
 Prikazuje status reprodukcije.
- 23** **● REC** (30)
■ REC STOP (30)
→● SYNCHRO REC
 Ta funkcija tipke nije dostupna.
REC MODE (30)
 Odabir načina snimanja.
- 24** **TV/RADIO** (33)
 Prebacivanje između TV i radio kanala.
- 25** **TV I/⏻** (uključeno/pripravno stanje) (22)
TV **↔** (odabir ulaza) (22)
TV **△** (glasnoća) +/- (22)
TV PROG (program) +/- (22)
 Tipka + ima ispuščenje*.
- 26** **TV/DVD** (22)
 Prebacivanje između TV moda i DVD moda.

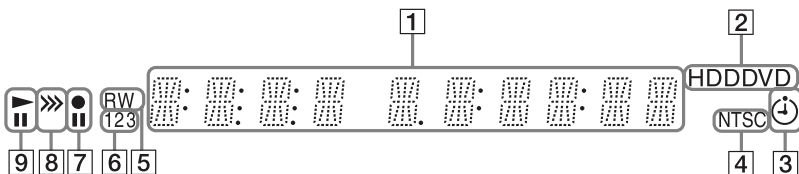
* Ova ispuščenja služe kao referentne tačke pri upravljanju rekorderom.

Prednja strana uređaja



- 1** I/⏻ (uključeno/pripravno stanje) (23)
Uključuje ili isključuje rekorder.
- 2** 📺 (senzor daljinskog upravljača) (21)
- 3** Fioka diska (43)
- 4** Displej (13)
- 5** ▲ (otvaranje/zatvaranje) (43)
Otvaranje ili zatvaranje fioke diska.
- 6** ▶ (reprodukcija) (43)
Tipka ▶ ima ispuščenje*.
- 7** ■ (zaustavljanje) (43)
- 8** ▲ (vađenje) (20)
Vađenje CAM-a iz pripadajućeg otvora.
- 9** CAM (Conditional Access Module) otvor (20)
Umetnite ili izvadite CAM dok je rekorder isključen.
- 10** PROGRAM +/- (30)
Tipka + ima ispuščenje*.
- 11** INPUT (odabir ulaza) (42)
Odabir ulaznog izvora.
- 12** ■ REC STOP (30)
- 13** ● REC (30)
- 14** RESET
Kad rekorder ne radi pravilno, pritisnite tipku RESET.
- 15** LINE 2 IN (S VIDEO/VIDEO/L(MONO) AUDIO R) priključnice (26)
Spojite na te priključnice videorekorder ili sličan uređaj za snimanje.
- 16** ONE-TOUCH DUB (65, 68)
Započinje presnimavanje sa spojene digitalne videokamere.
- 17** Priključnica i DC IN (67)
Za spajanje DVD kamkordera.
- 18** ↶ USB priključnica (47, 64)
Za spajanje USB uređaja.

* Ova ispuščenja služe kao referentne tačke pri upravljanju rekorderom.



1 Prikazuje sledeće:

- Vreme reprodukcije/snimanja
- Broj trenutnog naslova
- Sat
- Programski broj
- Indikator UPDATE
- "UPDATE" se prikazuje kad rekorder ažurira informacije.

2 HDD

Prikazuje se kad je odabran hard disk.

DVD

Prikazuje se kad je odabran DVD.

3 Indikator timera (39)

Prikazuje se kad je podešen timer za snimanje.

4 Indikator NTSC (80)

Svetli pri reprodukciji NTSC diska.

5 Vrsta diska

Kad je umetnut DVD+RW/DVD-RW disk, svetli "RW".

Kad je umetnut DVD+R/DVD-R disk, svetli "R".

6 Indikator upravljačkog moda (77)

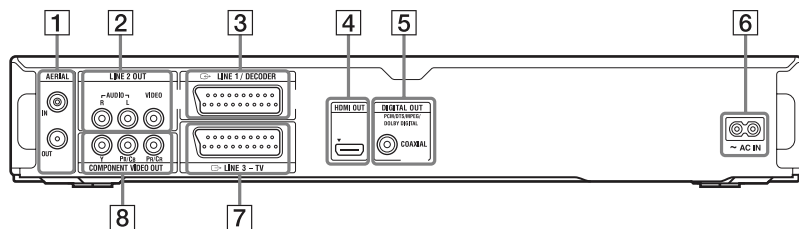
Prikazuje broj trenutnog upravljačkog moda daljinskog upravljača.

7 Status snimanja

8 Indikator smeru presnimavanja

9 Status reprodukcije

Zadnja strana uređaja



- | | |
|---|--|
| 1 Priključnica AERIAL IN/OUT (str. 16) | 5 DIGITAL OUT (COAXIAL) priključnica (18) |
| 2 Priključnice LINE 2 OUT (R-AUDIO-L/VIDEO) (18) | 6 Priključnica AC IN (21) |
| 3 Priključnica LINE 1/DECODER (25) | 7 Priključnica LINE 3 - TV (17) |
| 4 HDMI OUT priključnica (17) | 8 COMPONENT VIDEO OUT (Y, PB/CB, PR/CR) priključnice (18) |

Povezivanje rekordera

Sledite korake 1 do 6 kako biste povezali uređaj i podesili postavke rekordera. Ne spajajte mrežni kabl dok ne stignete do "Korak 4: Spajanje mrežnog kabla" str. 21.



- Listu isporučenog pribora pogledajte u poglavlju "Tehnički podaci" (str. 102).
- Čvrsto spojite kablove kako biste sprečili neželjene smetnje.
- Pogledajte uputstvo za upotrebu isporučeno uz komponentu koju nameravate da spojite.
- Ovaj rekorder ne možete da spojite na TV koji nema SCART ili video ulaznu priključnicu.
- Pre spajanja komponenta odspojite mrežni kabl svake od njih.

Korak 1: Spajanje antenskog kablova

Spojite antenski kabl primenom sledećih koraka.

"Standby Mode" je podešeno na "Mode 1" (standardno) u meniju "System 1" i na TV-u se ne prikazuje slika kad je rekorder u pripravnom stanju.

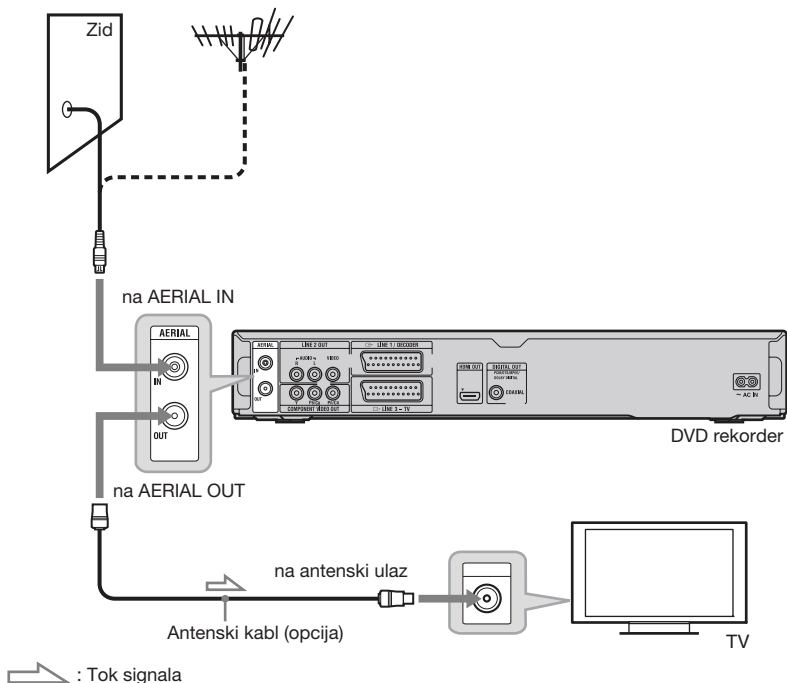
Za gledanje TV slike u pripravnom stanju, podesite "Standby Mode" na "Mode 2" u "Korak 6: Jednostavno podešavanje (Easy Setup)" (str. 23) ili pomoću razdelnika podelite ulazne signale antene između TV-a i rekordera.



"Standby Mode" takođe možete podesiti na "Mode 2" u meniju "System 1" (str. 76).



- Ako je vaša antena pljosnati kabl (300-ohmski dvostruki kabl), koristite spoljni antenski priključak (opcija) za spajanje antene na rekorder.
- Ako imate zasebne kablove za AERIAL antene, koristite mikser AERIAL UHF/VHF talasnih područja (opcija) za spajanje antene na rekorder.



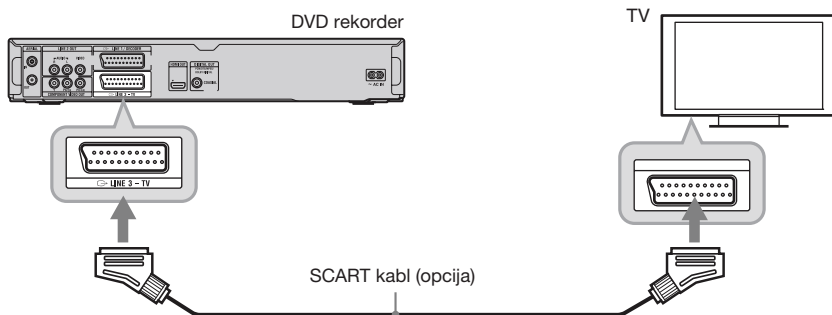
- 1** Odspojite antenski kabl iz TV-a i spojite ga u AERIAL IN na zadnjoj strani rekordera.
- 2** Povežite AERIAL OUT na rekorderu sa antenskim ulazom TV-a pomoću isporučenog antenskog kablova.

Korak 2: Spajanje TV-a i audio komponente

Odaberite jedan od sledećih načina povezivanja zavisno od ulazne priključnice na TV monitoru ili audio komponenti poput AV pojačala (prijemnika).

Spajanje SCART kabla

Pri podešavanju "LINE 3 Out [LINE 1 In]" na "S-Video [S-Video]", "RGB [Video/RGB]" ili "RGB [Decoder]" u meniju "Video In/Out" (str. 80), koristite SCART kabl koji odgovara odabranom signalu.

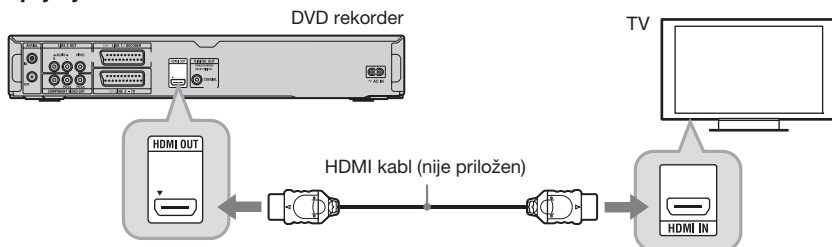


Spajanje HDMI kabla

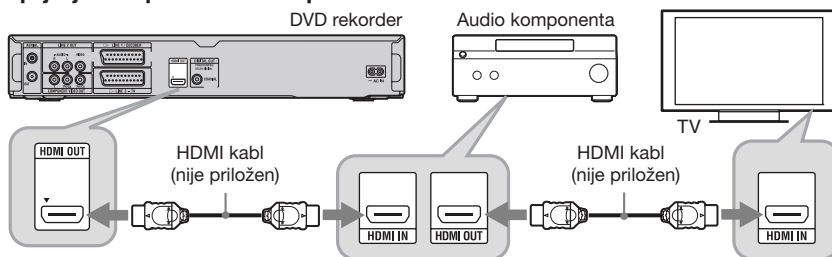
Upotrebite sertifikovani HDMI kabl kako biste uživali u digitalnoj slici i zvuku visokog kvaliteta preko HDMI OUT priključnice.

Pri spajanju Sony TV-a/audio komponente koja je kompatibilna sa funkcijom "Control for HDMI", pogledajte str. 20.

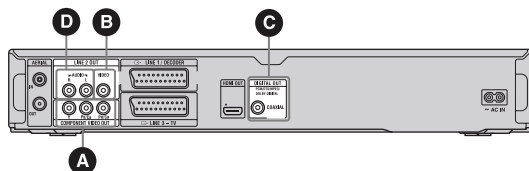
Spajanje TV-a



Spajanje TV-a preko audio komponente



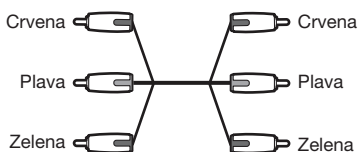
Spajanje drugih kablova



Spajanje na video priključnice

Spajanje na video priključnice će vam omogućiti gledanje slike.

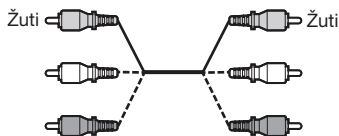
A Komponente izlazne video priključnice (Y, Pb/Cb, Pr/Cr)



Možete uživati u vernoj reprodukciji boja i visokom kvalitetu slike.

Ako vaš TV prijemnik omogućava reprodukciju progresivnih signala u formatu 525p/ 625p te ne koristite HDMI povezivanje, treba da koristite ovaj način spajanja i podesite "Progressive" na "Compatible" u meniju "Easy Setup" (str. 23). Ili podesite "Component Video Out" na "Progressive" u meniju "Video In/Out" za slanje progresivnih video signala. Za detalje pogledajte "Component Video Out" str. 80.

B Izlazna video priključnica



Za gledanje slika standardnog kvaliteta.

Spajanje na audio priključnice

Spajanje na audio priključnice omogućit će vam slušanje zvuka.

C Digitalna izlazna audio priključnica (COAXIAL)

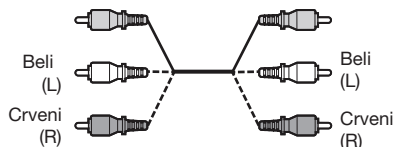


Ako vaša audio komponenta ima Dolby*¹ Digital, DTS*² ili MPEG audio dekođer i digitalnu ulaznu priključnicu, upotrebite ovaj način povezivanja. Možete uživati u Dolby Digital (5.1 kanala), DTS (5.1 kanala) i MPEG audio (5.1 kanala) surround efektu.

*¹ Proizvedeno pod licencom kompanije Dolby Laboratories.
Dolby i dvostruki-D simbol su zaštićeni nazivi i oznake Dolby Laboratories korporacije.

*² Proizvedeno prema licenci američkih patenata #: 5.451.942 i ostalih američkih i svetskih izdatih i pripremanih patenata. DTS i DTS Digital Out su registrovani zaštićeni znakovi, a DTS logotip i simbol su zaštićeni znakovi kompanije DTS, Inc. © 1996-20078 DTS, Inc. Sva prava pridržana.

D Izlazne priključnice Audio L/R (leva/desna)

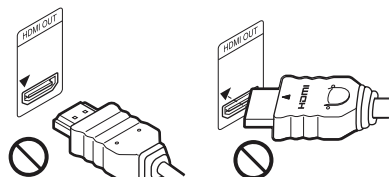


Kod ovog načina povezivanja, zvuk se emituje kroz dva zvučnika vaše audio komponente.

Pri spajanju na HDMI priključnicu

Sledite korake u nastavku. Nepravilnim rukovanjem može se oštetiti HDMI priključnica i priključak.

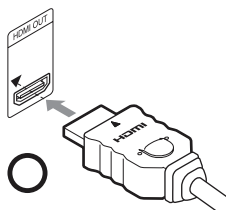
- 1 Pažljivo poravnajte HDMI priključnicu na zadnjoj strani rekordera i HDMI priključak tako da proverite njihov oblik. Proverite da utikač nije okrenut naopako ili nagnut.



Priključak je okrenut naopako

Spajanje ukoso

- 2 HDMI priključak umetnite ravno u HDMI priključnicu. Nemojte savijati ili pritiskati HDMI priključak.



- Odspojite HDMI kabl kad prenosite rekorder.
- Budite pažljivi ako stavljate rekorder sa spojenim HDMI kablom u ormarić jer se HDMI priključnica ili kabl mogu oštetiti.
- Nemojte zakretati HDMI priključak pri spajanju ili odspajanju iz HDMI priključnice kako biste izbegli oštećenja.

Pri reprodukciji slike širokog formata

Ponekad snimljena slika neće stati na ekran vašeg TV prijemnika. Za promenu formata slike, pogledajte stranicu 39.

Ako spojite ovaj uređaj na videorekorder

Spojite videorekorder na priključnicu LINE 1/DECODER na rekorderu (str. 25).



Za tačan položaj zvučnika, pogledajte uputstvo za upotrebu isporučeno uz spojene komponente.



- Nemojte rekorder spajati na TV koristeći istovremeno SCART kabl i HDMI kabl.
- Nemojte istovremeno spajati više od jedne vrste video kabla između rekordera i TV-a.
- Kad spojite rekorder na TV putem SCART priključnica, izvor ulaznog signala na TV prijemniku automatski se podesi na rekorder kad pokrenete reprodukciju. Ako je potrebno, pritisnite tipku TV → na daljinskom upravljaču kako bi se izvor ulaznog signala vratio na TV.
- HDMI OUT priključnicu ne možete spojiti na DVI priključnice koje ne podržavaju HDCP (na primer, DVI priključnice na računarskim monitorima).
- Komponentni video i RGB signali se ne reprodukuju kad koristite HDMI vezu.
- Ne spajajte istovremeno izlazne audio priključnice TV-a na priključnice LINE 2 IN (R-AUDIO-L). Inače ćete uzrokovati izlaz neželjenog šuma iz zvučnika TV-a.
- Pri spajanju na audio L/R ulazne priključnice nemojte istovremeno spajati priključnice LINE 2 IN (R-AUDIO-L) i LINE 2 OUT (R-AUDIO-L) na izlazne audio priključnice TV-a. Inače ćete uzrokovati izlaz neželjenog šuma iz zvučnika TV-a.
- U slučaju spajanja na priključnicu HDMI OUT ili DIGITAL OUT (COAXIAL), po završetku povezivanja izvedite odgovarajuća podešavanja u meniju "Audio Out" (str. 83). U suprotnom se iz zvučnika neće čuti ništa, ili će se čuti glasna buka.

* U ovaj DVD rekorder ugrađena je High-Definition Multimedia Interface (HDMI™) tehnologija.

HDMI, logo HDMI i High-Definition Multimedia Interface su zaštitni znakovi ili registrovani zaštitni znakovi kompanije HDMI Licensing LLC.

O funkcijama "Control for HDMI" za BRAVIA Sync (samo za HDMI način spajanja)

Povezujući Sony komponente koje podržavaju funkciju "Control for HDMI" pomoću HDMI kabla (opcija), upravljanje se pojednostavljuje kako je opisano niže:

- One-Touch Play (str. 44)
- Isključenje sistema
Kad isključite TV prijemnik pomoću tipke za uključenje/isključenje na daljinskom upravljaču TV-a, rekorder i komponente koje podržavaju "Control for HDMI" automatski se isključuju. Međutim, rekorder se ne isključuje dok snima ili presnimava, čak i ako isključite TV.
- BRAVIA Sync ekran
Možete upravljati rekorderom tako da pritisnete tipku SYNC MENU tipku na daljinskom upravljaču TV-a.

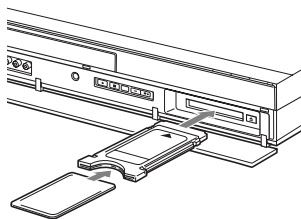


- Zavisno od spojene komponente, funkcija "Control for HDMI" možda neće raditi. Pogledajte uputstvo za upotrebu isporučeno uz komponentu.
- Funkciju BRAVIA Sync prikaza možete koristiti samo kad spojeni TV ima tipku SYNC MENU. Za detalje o BRAVIA Sync pogledajte uputstvo za upotrebu isporučeno uz TV prijemnik.
- Za upotrebu funkcija BRAVIA Sync, podesite "Control for HDMI" na "On" (standardno) u meniju "System Settings" (str. 76).

Korak 3: Umetanje Conditional Access Modula (CAM)

Umetnite CAM (Conditional Access Module) dobijen od pružaoca usluga kako biste primali kodirane digitalne emisije. Ovaj rekorder namenjen je za rad sa modulima koji podržavaju DVB standard. Obratite se pružaocu usluge kako biste dobili odgovarajuću vrstu CAM-a.

CAM umetnite u pripadajući otvor dokle ide.



Vađenje CAM-a

Pritisnite ▲ na desnoj strani otvora za CAM.

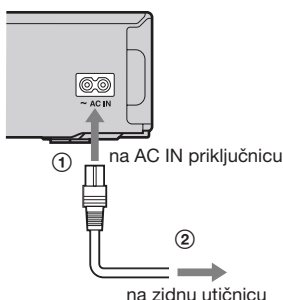


- Otvor za CAM prihvata samo PC kartice Type I i Type II. U otvor za CAM nemojte umetati druge kartice ili predmete.
- Nemojte umetati ili vaditi CAM tokom prijema emisija. U tom slučaju se neće prikazati slika.


Korak 4: Spajanje mrežnog kabl

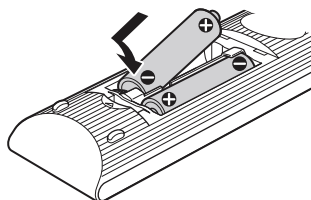
Spojite isporučeni kabl napajanja u priključnicu AC IN na rekorderu. Zatim spojite kablove za napajanje rekordera i TV-a u zidnu utičnicu. Nakon priključivanja kabl napajanja **morate sačekati nekoliko trenutaka pre rukovanja rekorderom**. Rekorderom možete upravljati kad se pojave indikatori na displeju i kad rekorder uđe u pripravno stanje.


Ako ste priključili dodatnu opremu na ovaj rekorder (str. 25), svakako priključite kabl napajanja tek nakon što završite sva ostala spajanja.



Korak 5: Priprema daljinskog upravljača

Rekorderom možete upravljati pomoću isporučenog daljinskog upravljača. Umetnite dve R6 (veličina AA) baterije u skladu sa oznakama polariteta ⊕ i ⊖ na baterijama i unutar baterijskog sandučeta. Kad koristite daljinski upravljač, usmerite ga prema senzoru daljinskog upravljača  na rekorderu.



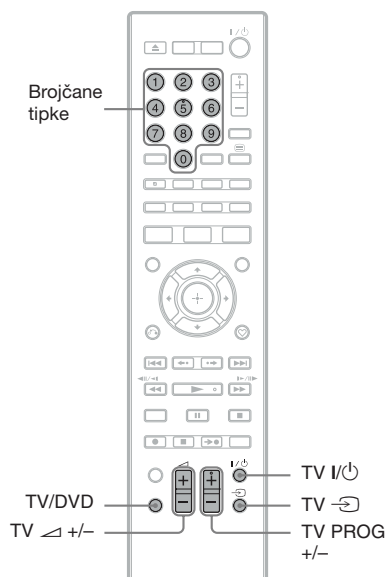
- Ako priloženi daljinski upravljač izaziva smetnje na drugim Sony DVD rekorderima ili uređajima koje posedujete, promenite broj upravljačkog moda za ovaj rekorder (str. 77).
- Baterije koristite pravilno, kako bi se izbeglo moguće curenje i korozija. Ako dođe do curenja, ne dirajte tečnost rukama. Pridržavajte se sledećeg:
 - Ne koristite zajedno novu i staru bateriju, ili baterije različitih proizvođača.
 - Ne pokušavajte da puniti baterije.
 - Ako ne nameravate da koristite daljinski upravljač duži vremenski period, uklonite baterije.
 - Ako dođe do curenja baterija, obrišite svu tečnost iz baterijskog sandučeta i umetnite nove baterije.
- Senzor daljinskog upravljača (označen sa  na prednjoj strani uređaja) ne izlažite snažnom svetlu, na primer, direktnoj sunčevoj svetlosti ili rasvetnom uređaju. Rekorder možda neće reagovati na daljinski upravljač.
- Kad zamenite baterije daljinskog upravljača, broječni kôd i upravljački mod se može resetovati na fabričke vrednosti. Ponovo podesite odgovarajući broječni kôd i upravljački mod.

Upravljanje TV prijemnicima pomoću daljinskog upravljača

Možete podesiti signal daljinskog upravljača tako da se njime može upravljati i TV prijemnikom.



- Zavisno od priključenog uređaja, možda nećete moći da koristite neke ili sve tipke za upravljanje TV prijemnikom.
- Ako unesete novi broječni kôd, prethodno uneseni broječni kôd će biti izbrisan.



- 1 Držite pritisnutom tipku TV I/⏻ na donjem delu daljinskog upravljača.** Nemojte pritisnuti tipku I/⏻ na gornjem delu daljinskog upravljača.
- 2 Dok držite pritisnutom tipku TV I/⏻, pomoću brojčanih tipki unesite kôd proizvođača.**

Na primer, za unos "09", pritisnite "0" zatim "9". Nakon unosa zadnje cifre otpustite tipku TV I/⏻.

Brojčani kodovi TV prijemnika kojima se može upravljati

Ako je navedeno više od jednog koda, pokušajte da ih unesete jedan po jedan dok ne pronađete onaj koji vaš TV prijemnik podržava.

Proizvođač	Brojčani kôd
Sony	01 (standardno)
Grundig	11
Hitachi	24
ITT	15, 16
JVC	33
LG/Goldstar	76
Loewe	45
Nokia	15, 16, 69, 73
Panasonic	17, 49
Philips	06, 07, 08, 72
Saba	12, 13, 74
Samsung	22, 23, 71
Sanyo	25
Sharp	29
Telefunken	36
Thomson	43, 75
Toshiba	38

Možete rukovati sledećim funkcijama:

Tipke	Postupci
TV I/⏻	Uključenje ili isključenje TV prijemnika.
TV ▲ +/-	Podešavanje glasnoće (glasnoća) +/- TV prijemnika.
TV PROG +/-	Odabir programskog mesta na TV prijemniku.
TV ↻	Promena izvora ulaznog signala (odabir ulaza)

Korištenje tipke TV/DVD (samo kod SCART veze)

Tipka TV/DVD omogućava prebacivanje između TV moda i DVD moda. Pritisnite tipku TV/DVD kad je uređaj zaustavljen ili se na TV ekranu ne pojavi meni. Usmerite daljinski upravljač prema rekorderu kad koristite tu tipku. TV mod: odaberite kad uglavnom koristite tuner TV-a. Kad pokrenete reprodukciju, ulazni izvor TV-a se automatski podesi na rekorder. DVD mod: odaberite kad uglavnom koristite tuner rekordera.

Promena programske pozicije rekordera pomoću daljinskog upravljača

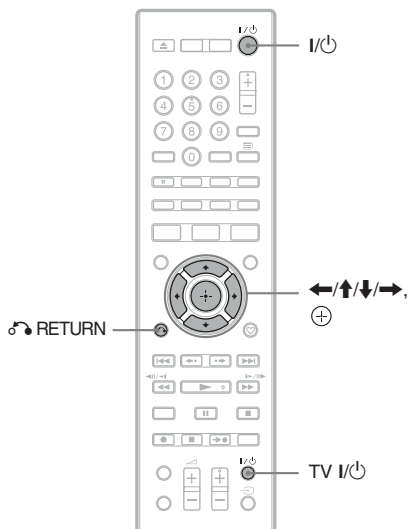
Možete da promenite programsku poziciju rekordera pomoću broječnih tipki.

Primer: za kanal 50

Pritisnite "5", "0" i zatim pritisnite \oplus .

Korak 6: Easy Setup

Izvedite osnovna podešavanja sledeći uputstva funkcije "Easy Setup" na ekranu. Pripazite da ne odspojite kablove ili prekinete "Easy Setup" funkciju tokom postupka.



- 1** Uključite rekorder i TV prijemnik. Zatim odaberite odgovarajući ulaz na vašem TV prijemniku, tako se signal sa rekordera pojavi na ekranu TV prijemnika.
- 2** Sledite uputstvo na ekranu pri svakom podešenju i pritisnite \oplus ili \rightarrow za nastavak.

◆ Language (jezik)

Tipkama \uparrow/\downarrow odaberite jezik menija koji se pojavljuju na TV ekranu.

◆ Country

Odaberite državu/područje pomoću \uparrow/\downarrow .

◆ Auto Channel Setting (str. 73)

- 1 Pomoću / odaberite vrstu kanala za pretraživanje i pritisnite . "All": Pretraživanje i digitalnih i analognih kanala. "Digital": Pretraživanje samo digitalnih kanala. "Analog": Pretraživanje samo analognih kanala. Kad odaberete "Analog", pređite na korak 3.
- 2 Pomoću / odaberite vrstu usluge za pretraživanje ("All Services" ili "Free Services") i pritisnite .
- 3 Odaberite "Start" i pritisnite . Rekorder započinje pretraživanje programskih pozicija.

◆ TV Type (str. 79)

- Ako imate widescreen TV, odaberite "16:9".
- Ako imate standardni TV, odaberite "4:3 Letter Box" ili "4:3 Pan Scan". To će odrediti način prikazivanja "widescreen" slika na TV ekranu.

◆ Progressive

Kad putem priključnica COMPONENT VIDEO OUT ovaj rekorder spojite na TV koji podržava progresivni format, odaberite "Compatible".

Pri upotrebi HDMI povezivanja (str. 17), rekorder preskače podešenje "Progressive".

◆ Standby Mode (str. 76)

Odaberite kako će rekorder reagovati dok je isključen u pripravno stanje.

- "Yes (Mode 2)": Ulazni signali se prosleđuju i kad je rekorder u pripravnom stanju.
- "No (Mode 1)": Nema izlaza ulaznih signala kad je rekorder u pripravnom stanju.

◆ Manual Clock Setting

Rekorder podešava tačno vreme automatski. Kad nije moguće pronaći signal, podesite tačno vreme ručno.

Tipkama /// podesite dan, mesec, godinu, sat i minute i pritisnite za pokretanje sata.

- 3 **Kad se pojavi "Finish", pritisnite .** Easy Setup postupak je dovršen.

Za povratak na prethodni korak

Pritisnite RETURN.



Ako želite da ponovo izvedete "Easy Setup", pritisnite SYSTEM MENU i odaberite "Easy setup" u "Initial Setup" (str. 86).

Spajanje sa videorekorderom ili sličnim uređajem

Nakon što izvadite kabl napajanja rekordera iz utičnice, spojite videorekorder ili sličan uređaj na LINE IN priključnice rekordera.

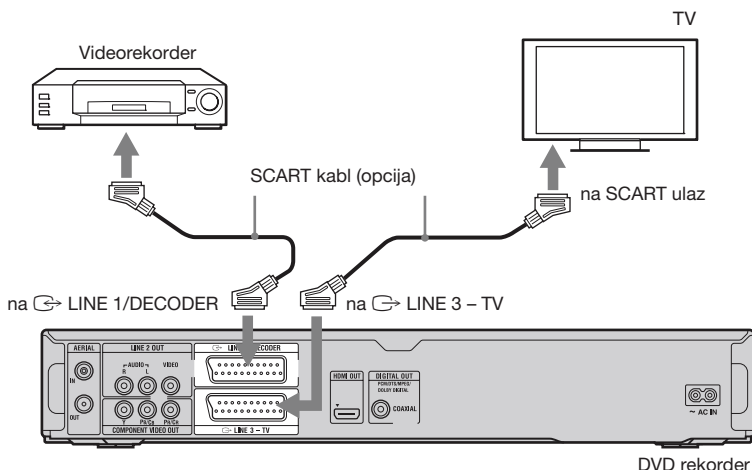
Za reprodukciju slike sa spojenog videorekordera ili sličnog uređaja preko rekordera dok je rekorder u pripravnim stanju, podesite "Standby Mode" na "Mode 2" u meniju "System 1" (str. 76). U protivnom se slika neće videti.

Upotrebite DV IN priključnicu na prednjoj strani rekordera ako uređaj ima DV izlaznu priključnicu (i.LINK priključnica) (str. 67).

Za detalje, pogledajte uputstvo za upotrebu isporučeno uz komponentu. Ako želite da snimate na ovom rekorderu, pogledajte "Snimanje sa spojene opreme" na str. 42.

Spajanje preko priključnice LINE 1/DECODER

Spojite videorekorder ili sličan uređaj za snimanje na LINE 1/DECODER ovog rekordera.



- Slikovni materijali koji sadrže signal za zaštitu od kopiranja ne mogu se snimati.
- Ako signali iz rekordera prolaze kroz videorekorder, možda nećete primiti jasnu sliku na TV ekranu.



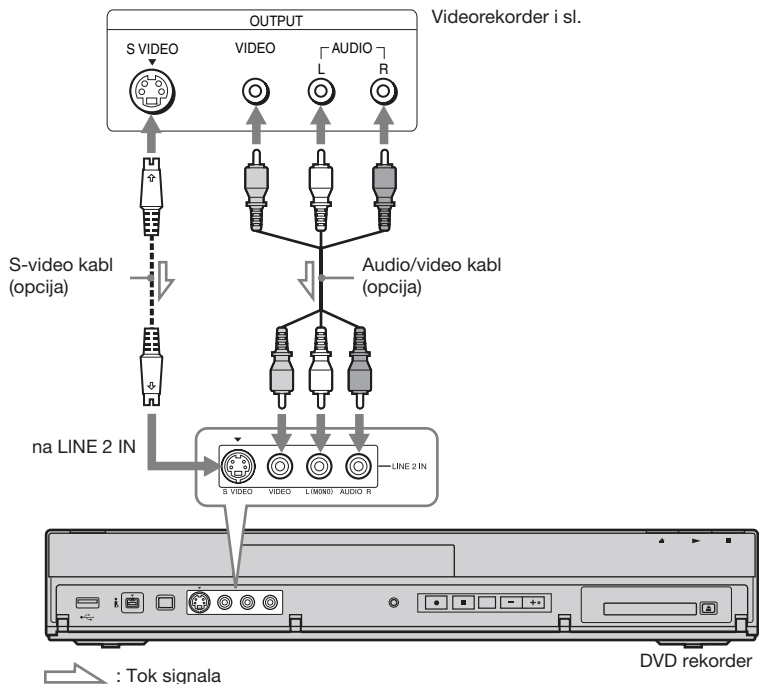
Proverite da li ste svoj videorekorder spojili sa DVD rekorderom i TV prijemnikom na dole prikazan način. Ako želite da gledate video kasete, koristite drugi linijski ulaz na svom TV prijemniku.



- Ako snimate na videorekorder sa ovog DVD rekordera, nemojte prebacivati izvor signala na TV prijemnik pritiskom na tipku TV/DVD na daljinskom upravljaču.
- Ako odspojite kabl napajanja rekordera iz utičnice, nećete moći da gledate sliku sa priključenog videorekordera.

Spajanje preko priključnica LINE 2 IN na prednjoj strani rekordera

Spojite videorekorder ili sličan uređaj za snimanje na priključnice LINE 2 IN na ovom rekorderu. Ako uređaj koji priključujete ima S-video priključnicu, možete upotrebiti S-video kabl umesto audio/video kabla.



Ako priključeni uređaj emituje samo mono zvuk, spojite samo ulazne priključnice L(MONO) i VIDEO na prednjoj strani rekordera. Nemojte spajati priključnicu R.



- Nemojte spajati žuti LINE IN (VIDEO) priključak ako koristite S-video kabl.
- Nemojte spajati izlaznu priključnicu ovog rekordera sa ulaznom priključnicom drugog uređaja koji je svojom izlaznom priključnicom spojen na ulaznu priključnicu rekordera. Može se pojaviti šum (povratna veza).
- Nemojte istovremeno spajati više od jedne vrste video kabla između rekordera i TV-a.

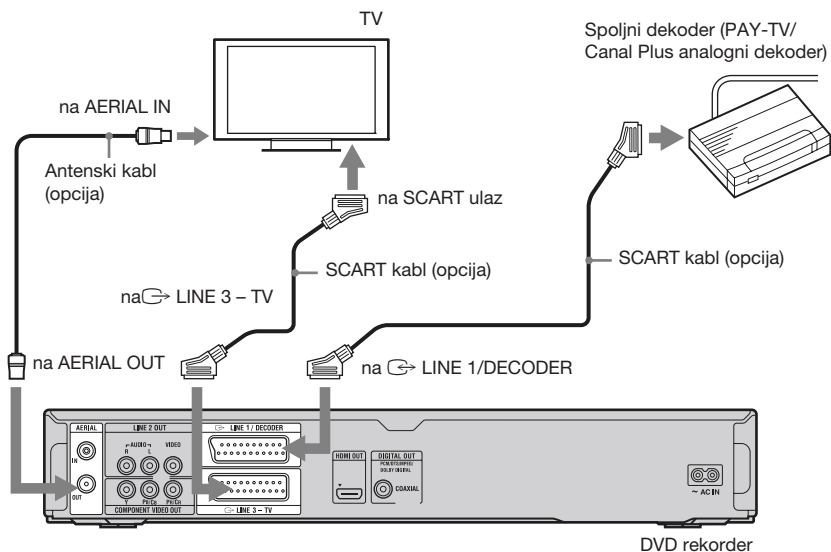
Spajanje sa spoljnim dekoderom

Možete gledati i snimati programe sa spoljnog dekodera (PAY-TV/Canal Plus analogni deko-der) ako na rekorder spojite deko-der (opcija). Odspojite kabl napajanja rekordera iz utičnice dok spajate deko-der.

Za gledanje programa sa spojenog spoljnog dekodera (PAY-TV/Canal Plus analogni deko-der) dok je rekorder u pripravnom stanju, podesite "Standby Mode" na "Mode 2" u meniju "System 1" (str. 76). U protivnom se slika neće videti.

Pri tome treba imati na umu da u slučaju ako je postavka "LINE 3 Out [LINE 1 In]" u koraku 5 pod "Podešavanje programskih pozicija za spoljni deko-der (PAY-TV/Canal Plus analogni deko-der)" (str. 28) podešena na "Video [Decoder]" ili "RGB [Decoder]", nećete moći da oda-berete opciju "L1" jer je Line 1 priključnica tada rezervisana za deko-der.

Spajanje dekodera

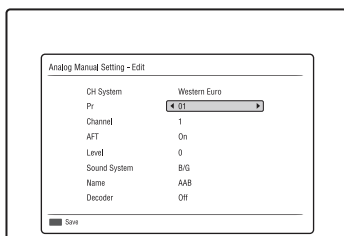


Podešavanje programskih pozicija za spoljni dekoder (PAY-TV/Canal Plus analogni dekoder)

Ako želite da gledate ili snimate PAY-TV/ Canal Plus analogne programe, podesite svoj rekorder za primanje programa pomoću menija na ekranu.

Kako biste ispravno podesili programe, pažljivo sledite sve navedene korake.

- 1 Pritisnite SYSTEM MENU.**
Prikaže se meni.
- 2 Odaberite "Initial Setup" pomoću ↑/↓ i pritisnite ⊕.**
- 3 Odaberite "Video In/Out" pomoću ↑/↓ i pritisnite ⊕.**
- 4 Odaberite "LINE 3 Out [LINE 1 In]" pomoću ↑/↓ i pritisnite ⊕.**
- 5 Pritisnite ↑/↓ za odabir "Video [Decoder]" ili "RGB [Decoder]" i pritisnite ⊕.**
- 6 Pritisnite ↶ RETURN za povratak na "Initial Setup".**
- 7 Odaberite "Channel" pomoću ↑/↓ i pritisnite ⊕.**
- 8 Odaberite "Analog Manual Setting" pomoću ↑/↓, zatim pritisnite ⊕.**
- 9 Odaberite željeni programski broj tipkama ↑/↓ i pritisnite crvenu tipku ("Edit").**



- 10 Odaberite "Channel" pomoću ↑/↓ i odaberite programski broj za spoljni dekoder tipkama ←/→.**

- 11 Odaberite "Sound System" tipkama ↑/↓ i pritisnite ←/→ za odabir raspoloživog TV sistema: B/G, D/K, I ili L.**

Za prijem francuskih TV programa, odaberite "L".

- 12 Odaberite "Decoder" pomoću ↑/↓ i odaberite "On" tipkama ←/→.**

- 13 Pritisnite crvenu tipku ("Save").**

Za povratak na prethodni korak

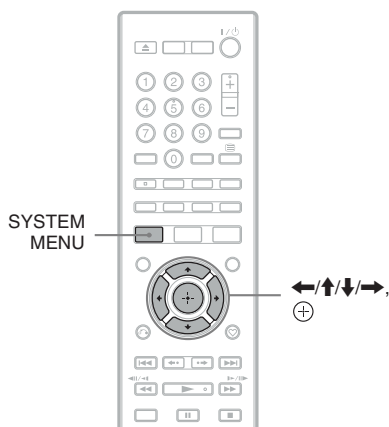
Pritisnite ↶ RETURN.



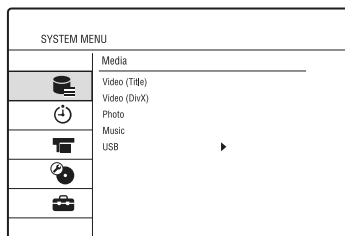
- Ako odspojite kabl napajanja rekordera iz utičnice, nećete moći da gledate sliku sa priključenog dekodera.
- Za gledanje programa sa spojenog spoljnog dekodera (PAY-TV/Canal Plus analogni dekoder) dok je rekorder u pripravnom stanju, podesite "Standby Mode" na "Mode 2" u meniju "System 1" (str. 76).

Upotreba menija SYSTEM MENU

SYSTEM MENU omogućava pristup funkcijama rekordera.



- 1 Pritisnite SYSTEM MENU.**
Prkaže se meni.



- 2 Odaberite ikonicu menija pomoću ↑/↓ i pritisnite ⊕.**
- 3 Odaberite opciju pomoću ↑/↓ i pritisnite ⊕.**
Po potrebi odaberite podopciju pomoću ↑/↓ i pritisnite ⊕.

Izlazak iz menija SYSTEM MENU

Pritisnite SYSTEM MENU.

Media

Prikazuje sadržaje hard diska, optičkog diska ili spojenog USB uređaja.

"Video (Title)": Prikazuje listu naslova (Title List) hard diska ili DVD-a (str. 31).

"Video (DivX)": Prikazuje listu DivX datoteka (DivX List) hard diska, DATA DVD-a ili DATA CD-a (str. 48).

"Music": Prikazuje listu muzike (Music List) hard diska, CD-a, DATA DVD-a ili DATA CD-a (str. 50).

"Photo": Prikazuje listu fotografija (Photo List) hard diska, DATA DVD-a ili DATA CD-a (str. 52).

"USB": Prikazuje DivX List/Music List/Photo List za spojeni USB uređaj (str. 54).

Timer Recording

Prikazuje meni za programirano snimanje.

"Programme Guide": Omogućava vam podešavanje programa za snimanje na osnovu podataka iz EPG-a (Electronic Programme Guide) (str. 37).

"Timer List": Omogućava vam ručno podešavanje datuma, vremena i programskog broja programa (str. 39).

HDD-Cam/DV

Prikazuje listu Dubbing.

"HDD-Cam Dubbing": Omogućava presnimavanje sadržaja sa Sonyjevog HDD kamkordera na hard disk rekordera putem USB priključnice na prednjoj strani uređaja (str. 64).

"DV Dubbing": Omogućava presnimavanje sadržaja sa DV kamkordera na hard disk rekordera putem priključnice DV IN na prednjoj strani uređaja (str. 67).

Disc Setup (str. 70)

Prikazuje meni Disc Setup za podešavanje postavki za hard disk/DVD.

Initial Setup (str. 72)

Prikazuje meni Initial Setup za podešavanje rekordera po želji.

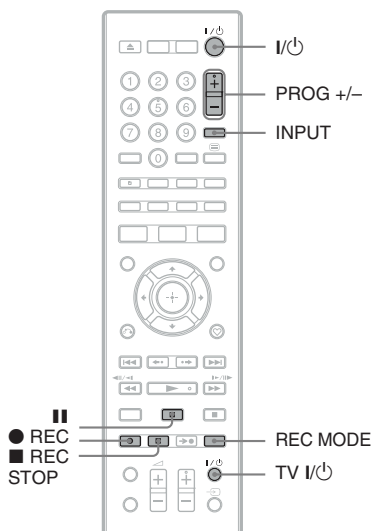
Snimanje TV programa na hard disk

HDD

Ovo poglavlje opisuje osnovne postupke snimanja televizijskog programa na hard disk (HDD). Za uputstvo o snimanju pomoću timera pogledajte str. 37.



Određite snimanja je samo hard disk.



1 **Uključite rekorder i TV prijemnik. Zatim odaberite odgovarajući ulaz na vašem TV prijemniku, tako se signal sa rekordera pojavi na ekranu TV prijemnika.**

2 **Pritisnite PROG +/- za odabir programa ili ulaznog izvora koji želite da snimate.**

3 **Pritisnite ● REC.**

Mod snimanja se automatski podešava na DR mod i započinje snimanje.

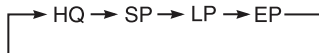
Za pauziranje snimanja

Pritisnite ■ (pauza).

Za nastavak snimanja pritisnite ● REC.

Za promenu moda snimanja (samo za analogne programe)

Pritisnite REC MODE više puta za odabir moda snimanja pre početka snimanja. Svakim pritiskom tipke, prikaz na TV ekranu menja se na sledeći način:



Za više detalja o modu snimanja pogledajte str. 97.

Za gledanje drugog TV programa tokom snimanja

Ako je vaš TV prijemnik spojen preko priključnice LINE 3 – TV, podesite ga na TV ulaz pomoću tipke TV/DVD i odaberite program koji želite da gledate. Ako je TV prijemnik spojen na priključnice LINE 2 OUT ili COMPONENT VIDEO OUT, podesite ga na TV ulaz pomoću tipke TV (str. 22).



- Nakon pritiska tipke ● REC rekorderu će možda trebati neko vreme pre početka snimanja.
- Za zaustavljanje i pauzu snimanja će rekorderu možda trebati neko vreme.
- Način snimanja ne može se promeniti tokom snimanja.
- Ako dođe do prekida napajanja, program koji ste snimali možda će se izbrisati.
- Nije moguće gledati jedan PAY-TV/Canal Plus program dok snimate drugi PAY-TV/Canal Plus program.

Za zaustavljanje snimanja

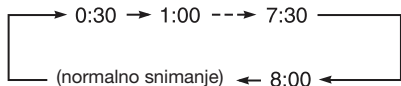
Pritisnite ■ REC STOP.

Upotreba funkcije Quick Timer

Rekorder možete podesiti za snimanje u koracima po 30 minuta.

Za podešavanje trajanja pritisnite ● REC više puta.

Svakim pritiskom tipke vreme se povećava za 30 minuta. Maksimalno trajanje je 8 sati.



Brojač odbrojava minutu po minutu do 0:00 i zatim rekorder zaustavlja snimanje.

Za isključivanje funkcije Quick Timer

Pritisnite ● REC više puta dok ne nestane brojač. Rekorder se vrati na normalan način snimanja.

Za zaustavljanje snimanja pritisnite ■ REC STOP.

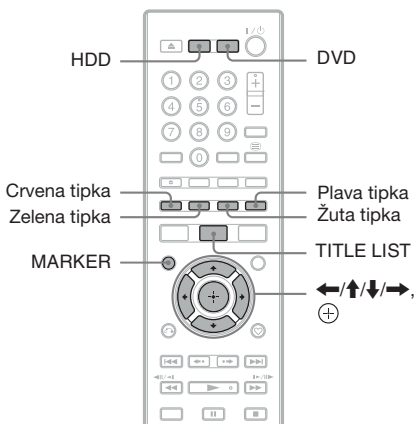
Reprodukcija snimljenog programa (Title List)



Za reprodukciju nekog od snimljenih naslova, odaberite ga u Title List.



Rekorder snima TV programe samo na hard disk. Ako želite da neke emisije sačuvate i imate ih na jednom DVD-u, snimite ih na hard disk i zatim ih presnimite na DVD (str. 60).



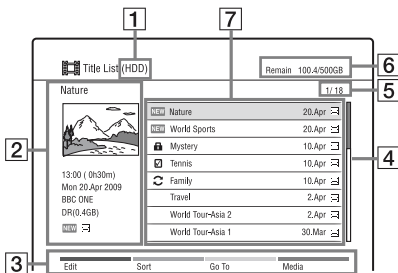
1 Pritisnite HDD ili DVD.

Ako odaberete DVD, umetnite DVD (pogledajte "Reprodukcija diskova i snimljenih programa" na str. 43).

Reprodukcija se pokreće automatski zavisno od diska.

2 Pritisnite TITLE LIST.

- Prikazuju se samo opcije primenjive na odabrani medij.
 - Prikazuju se samo opcije koje su raspoložive tokom snimanja.
- Primer: Hard disk



- 1 Vrsta medija: Hard disk ili DVD
- 2 Pregled odabranog naslova:
Prikazuje pregled odabranog naslova sa informacijama (naziv naslova, datum i vreme snimanja, naziv stanice ili programski broj, način snimanja, veličina naslova i ikonice). Za detalje o ikonicama pogledajte "Ikone/naziv naslova/datum snimanja:" u nastavku.
- 3 Tipke u boji:
Pritisnite tipku iste boje na daljinskom upravljaču.
Crvena tipka ("Edit"): Omogućava brisanje/presnimavanje naslova i sl.
Zelena tipka ("Sort"): Razvrstava naslove prema raznim opcijama.
Žuta tipka ("Go To"): Prelazak sa liste naslova na prikaz playlista (str. 58) ili "Visual Search". Plava tipka ("Media"): Odabir liste DivX List, Music List ili Photo List.
- 4 Kliznik
Prikazuje se kad u listu ne stanu svi naslovi. Za prikaz skrivenih naslova pritisnite \uparrow/\downarrow .
- 5 Broj naslova/Ukupan broj naslova
- 6 Preostali kapacitet/Ukupni kapacitet (približno)

- 7 Ikone/naziv naslova/datum snimanja:
: Označava zaštićeni naslov.
"NEW": Označava novi snimljeni naslov (još nije reprodukovan).
: Označava novi snimljeni naslov (još nije reprodukovan).

Ikone žanra: Označavaju žanr naslova samo kad naslov sadrži te podatke. Možete proveriti naziv ikone svakog žanra. Pogledajte "Za traženje programa prema žanru (Genre)" na str. 39.

: Odaberite naslov i pritisnite MARKER.

Pored odabranog naslova pojavi se kvačica. Možete zatim editovati sve odabrane naslove odjednom.

3 Odaberite naslov pomoću \uparrow/\downarrow i pritisnite \oplus .

Reprodukcija počinje od odabranog naslova.

Zaustavljanje reprodukcije

Pritisnite \blacksquare (zaustavljanje).

Za listanje stranicu po stranicu liste (stranični mod)

Pritisnite \lll/\ggg dok se prikazuje Title List. Sa svakim pritiskom tipke \lll/\ggg prelazi se na prethodnu/sledeću stranicu naslova u Title List.

Za promenu redosleda naslova

- 1 Pritisnite zelenu tipku ("Sort") dok se prikazuje Title List.
- 2 Odaberite opciju pomoću \uparrow/\downarrow i pritisnite \oplus .

Redosled	Razvrstavanje
By Date	Redosledom kojim su naslovi snimljeni.
New*	Redosledom kojim su snimljeni negledani naslovi.
By Genre*	Redosledom žanra.
By Name	Abecednim redosledom.
By Length	Redosledom trajanja snimaka.

* Samo za hard disk

Visual Search

Odaberite naslov u Title List i pritisnite žutu tipku "Go To" za odabir "Visual Search". "Visual Search" ekran prikazuje poglavlja odabranog naslova. Odaberite poglavlje pomoću ←/↑/↓/→ i pritisnite ⊕ za reprodukciju.

Za isključenje menija Title List

Pritisnite TITLE LIST.

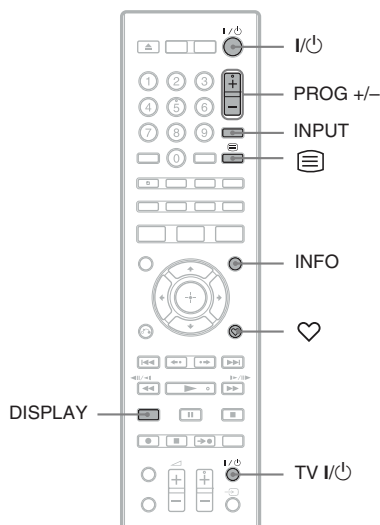


Pri svakom ponovnom razvrstavanju naslova istim načinom, naslovi se navode uzlaznim/silaznim redosledom.



- Nazivi naslova ne prikazuju se za DVD-ove kreirane u drugim DVD rekorderima.
- Rekorderu može trebati nekoliko sekundi za prikaz umanjenih slika.
- Zavisno od DVD-a, neke funkcije nisu raspoložive.

Gledanje TV programa



- 1** Uključite rekorder i TV prijemnik. Zatim odaberite odgovarajući ulaz na vašem TV prijemu, tako se signal sa rekordera pojavi na ekranu TV prijemnika.
- 2** Pritisnite PROG +/- za odabir programa ili ulaznog izvora koji želite da gledate.

Za odabir programske pozicije koristeći Channel List (samo za digitalne emisije)

- 1** Pri gledanju TV-a pritisnite ⊕. Prikazuje se Channel List.
- 2** Odaberite programski broj tipkama ↑/↓ i pritisnite ⊕. Prikazuje se odabrani program.


Za prikaz informacija o programu (samo za digitalne programe)

Pri gledanju TV-a pritisnite INFO.


Prikazuju se informacije koje opisuju program koji trenutno gledate.

Za prebacivanje na opis trenutnog ili sledećeg programa pritisnite ←/→.

Za prikaz usluge digitalnog teleteksta (samo za digitalno emitovanje (nije raspoloživo u nekim područjima))

Pritisnite  (tekst) ili tipku koju na ekranu prikazuje TV stanica.

Možete videti teletekst koji dolazi istovremeno sa određenim programima.

Za izlaz iz funkcije teleteksta pritisnite  ili sledite uputstvo na ekranu.

Prikaz informacija o programu/reprodukciji

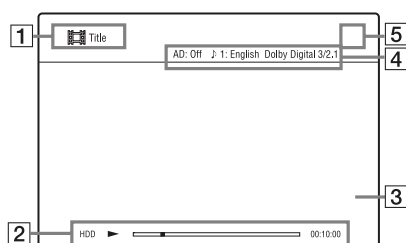


Možete proveriti razne informacije o trenutnom programu, naslovu, poglavlju, zapisu, datoteci ili disku.

Pritisnite DISPLAY.

Prikaz se razlikuje zavisno od okolnosti.

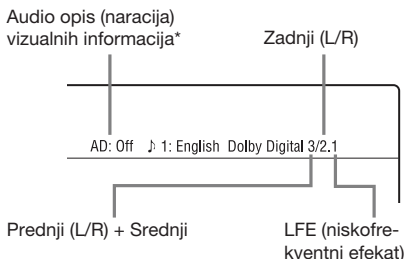
Primer: pri reprodukciji naslova sa hard diska



- 1 Naziv programa/Naziv naslova
- 2 Informacije o stanju
Prikaz vrste medija/skale/protekllog vremena
- 3 Razne informacije (zavisno od okolnosti)

- 4 Trenutno odabrana funkcija ili postavke zvuka (prikazuju se samo privremeno)

Primer: Dolby Digital 5.1ch



* Samo kad postoji naracija. Za odabir audio opisa na željenom jeziku, pritisnite više puta AUDIO.

Kad je uključena naracija, prikazuje se "On".


- 5 Broj kanala

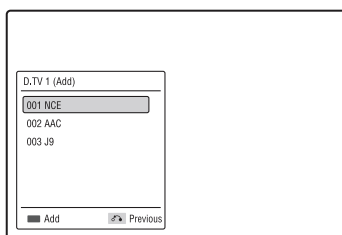
Korištenje liste omiljenih sadržaja (samo za digitalne programe)

Funkcija Favourite omogućava vam:

- Smeštanje omiljenih kanala u jednu od četiri liste za TV ili za radio.
- Dodavanje ili brisanje kanala iz liste omiljenih sadržaja.
- Brzi prikaz omiljenog kanala.

Za podešavanje liste omiljenih sadržaja

- 1 Više puta pritisnite  (omiljeno) za odabir liste omiljenih sadržaja. Za prebacivanje na prikaz liste omiljenih sadržaja za TV ili radio, pritisnite TV/RADIO.
- 2 Pritisnite zelenu tipku ("Add"): Prikazuju se svi TV ili radio kanali koji nisu u listi omiljenih sadržaja.



- 3** Tipkama / odaberite kanal koji želite da dodate u listu omiljenih i pritisnite zelenu tipku ("Add").
Odabrani kanal dodaje se u listu omiljenih sadržaja.
- Za uklanjanje kanala iz liste omiljenih sadržaja, pritisnite crvenu tipku ("Remove") nakon koraka 1. Zatim tipkama / odaberite kanal koji želite da uklonite iz liste omiljenih sadržaja i opet pritisnite crvenu tipku ("Remove").
 - Za listanje stranicu po stranicu liste pritisnite .
 - Za povratak u listu omiljenih sadržaja pritisnite RETURN.

Za gledanje ili slušanje omiljenog kanala

- 1** Pri gledanju TV-a pritisnite više puta za odabir liste omiljenih sadržaja.
Za prebacivanje na prikaz liste omiljenih sadržaja za TV ili radio, pritisnite TV/RADIO.
- 2** Odaberite kanal pomoću / i pritisnite .
- Za listanje stranicu po stranicu liste pritisnite .
 - Za izlazak iz liste omiljenih sadržaja, pritisnite RETURN.

Upotreba elektronskog programskog vodiča (EPG)

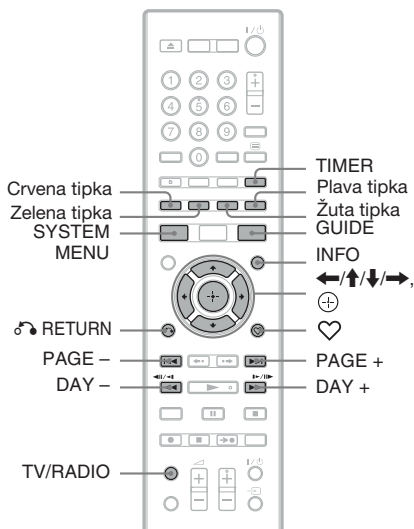
Elektronski programski vodič prikazuje raspored televizijskih emisija za taj dan ili više na vašem TV-u.

EPG omogućava brzo i jednostavno:

- Prikaz detaljne liste svih raspoloživih kanala.
- Prikaz liste kanala za odabrani datum ili žanr.
- Podešavanje emisije za snimanje (str. 38).



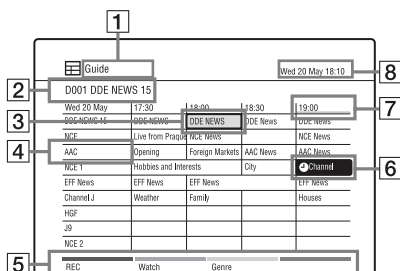
- Raspoloživost digitalnih usluga i sadržaj zavise od stanica.
- Digitalne usluge nisu raspoložive odmah pri prvom uključanju rekordera.



Pritisnite GUIDE.

Taj vodič sastoji se od informacionog dela i liste emisija za 9 kanala kroz period od 30 minuta.

Primer EPG-a:



- 1 Trenutni žanr/Listu omiljenih sadržaja/TV/Radio mod
- 2 Pokazuje broj trenutno odabranog kanala i naziv stanice.
- 3 Pokazuje trenutno odabranu emisiju i omogućava vam kretanje po listi. Pritisnite zelenu tipku ("Watch") za gledanje odabrane emisije.
- 4 Naziv stanice
- 5 Tipke u boji Pritisnite tipku iste boje na daljinskom upravljaču ("REC," "Watch" i "Genre").
- 6 Pokazuje da li je programirano snimanje povezano sa emisijom (str. 37).
- 7 Vremenski odsečak
- 8 Označava tekuće vreme i datum.

Raspoložive tipke u listi emisija

Tipke	Postupci
</>/</>/</>	Odabir željene opcije.
PAGE +/-	Prikaz prethodnih/sledećih 9 kanala.
DAY +/-	Prikaz liste emisija za prethodni/sledeći dan.
TV/RADIO	Prebacivanje između TV i radio kanala.

Tipke	Postupci
♥	Prikaz liste omiljenih sadržaja.
INFO	Prikaz detaljnih informacija o odabranoj emisiji. 🔒: Pokazuje da emisija ima informacije za ograničenje reprodukcije (str. 85). 📺: Označava emisiju sa pretplatom.
Tipke u boji (crvena, žuta, zelena, plava)	Aktivacija funkcije iste boje na ekranu.
⊕	Prikaz informacija o odabranoj emisiji podešenoj za snimanje.
TIMER	Prikaz liste timera radi promene postavki timera.
↶ RETURN	Zatvaranje EPG-a i povratak na prethodni prikaz.
GUIDE/ SYSTEM MENU	Zatvaranje prikaza EPG-a.

Upotreba Digital Favourite liste

Možete prikazati omiljene kanale podešene u listi Favourites u EPG-u. Za podešavanje omiljenih kanala na listi Favourites pogledajte "Korišćenje liste omiljenih sadržaja (samo za digitalne programe)" na str. 34.

Dok je uključen EPG, pritisnite više puta ♥ za odabir određene liste omiljenih sadržaja.

Prikazuje se odabrana lista omiljenih sadržaja.

Za prebacivanje na prikaz liste omiljenih sadržaja za TV ili radio, pritisnite TV/RADIO.

Snimanje pritiskom jedne tipke u EPG-u

HDD

Ta funkcija EPG-a olakšava podešavanje timera. Samo u prikazu EPG-a odaberite emisiju koju želite da snimate. Datum, vreme i kanal se za tu emisiju podešavaju automatski.

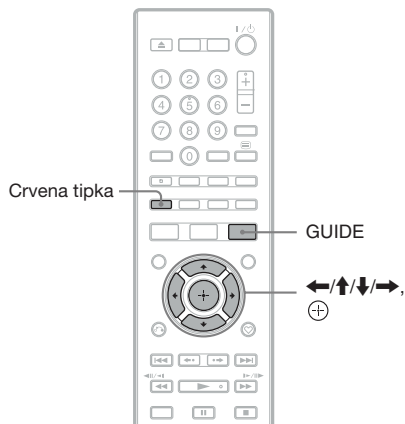
Možete podesiti timer za ukupno 32 emisije do 8 dana unapred.

Pre početka snimanja...

- Proverite da li ima na hard disku dovoljno prostora za snimanje (str. 71). Prostor na disku možete osloboditi brisanjem naslova (str. 56).



Odredite snimanja je samo hard disk.



1 Pritisnite GUIDE.

Guide		Wed 20 May 18:10			
D001 DDE NEWS 15					
Wed 20 May	17:30	18:00	18:30	19:00	
DDE NEWS 15	DDE NEWS	DDE NEWS	DDE NEWS	DDE NEWS	
NCE	Live From Prague	NCE News	NCE News	NCE News	
AAC	Opening	Foreign Markets	AAC News	AAC News	
NCE 1	Hobbies and Interests	City			Channel
EFF News	EFF News	EFF News		EFF News	
Channel J	Weather	Family		Houses	
HGF					
JR					
NCE 2					
REC	Watch	Genre			

2 Odaberite emisiju pomoću ←/↑/↓/→.

3 Pritisnite crvenu tipku ("REC").

Uz emisije za koje je podešeno snimanje timerom prikazuje se "Ⓜ". Rekorder će automatski započeti snimanje kad započne emisija. Za razliku od videorekordera, rekorder nije potrebno isključiti pre početka programiranog snimanja.

- Za menjanje postavki timera pogledajte str. 41.

Za zaustavljanje snimanja tokom snimanja timerom

Pritisnite ■ REC STOP.

Imajte na umu da će rekorderu možda trebati nekoliko sekundi za zaustavljanje snimanja.



- Za poništenje snimanja pomoću timera, odaberite emisiju podešenu za snimanje timerom i pritisnite crvenu tipku ("Cancel").
- Možete prikazati omiljene kanale podešene u listi Favourites u EPG-u (str. 37).
- Rekorder automatski podešava početak/kraj vremena snimanja za emisiju podešenu za snimanje EPG timerom čak i ako se vreme početka/kraja emisije promenilo.

Snimanje TV emisije pomoću EPG-a

HDD

Nakon odabira emisije koju želite da snimate u prikazu EPG-a, možete proveriti detaljne postavke za timer.

Možete podesiti timer za ukupno 32 emisije do 8 dana unapred.

Pre početka snimanja...

- Proverite da li ima na hard disku dovoljno prostora za snimanje (str. 71). Prostor na disku možete osloboditi brisanjem naslova (str. 56).



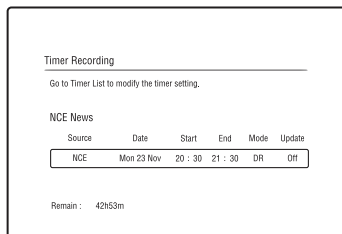
Odredite snimanja je samo hard disk.

1 Pritisnite GUIDE.

2 Odaberite emisiju pomoću ←/↑/↓/→.

3 Pritisnite ⊕.

Prikažu se informacije o snimanju.



Možete da proverite datum, vremena početka i kraja, programsku poziciju, i sl.

4 Pritisnite ⊕.

Uz emisije za koje je podešeno snimanje timerom prikazuje se "Ⓜ". Rekorder će automatski započeti snimanje kad započne emisija. Za razliku od videorekordera, rekorder nije potrebno isključiti pre početka programiranog snimanja.

- Za menjanje postavki timera pogledajte str. 41.

Za traženje programa prema žanru (Genre)

- 1 Pritisnite žutu tipku ("Genre") dok se prikazuje lista emisija.
- 2 Odaberite žanr pomoću \uparrow/\downarrow i pritisnite \odot . U listi se prikazuju emisije koje odgovaraju odabranom žanru.

Za zaustavljanje snimanja tokom snimanja timerom

Pritisnite \blacksquare REC STOP.

Imajte na umu da će rekorderu možda trebati nekoliko sekundi za zaustavljanje snimanja.



- Za poništenje snimanja pomoću timera, odaberite emisiju podešenu za snimanje timerom i pritisnite crvenu tipku ("Cancel").
- Možete prikazati omiljene kanale podešene u listi Favourites u EPG-u (str. 37).
- Rekorder automatski podešava početak/kraj vremena snimanja za emisiju podešenu za snimanje EPG timerom čak i ako se vreme početka/kraja emisije promenilo.

Ručno podešavanje timera

HDD

Možete podesiti timer za ukupno 32 emisije do 30 dana unapred. Podesite datum, vreme i programski broj emisije ručno.

- 1 Pritisnite INPUT za prebacivanje između digitalnog ili analognog emitovanja.
- 2 Pritisnite TIMER.
Prikazuje se "Timer List".

Add New Timer		DR Remain 10h30m		10:08 Tue 10. Nov	
●	DDE NEWS15 DDE NEWS	10.Nov	9:00 - 10:00	DR	
⊗	NCE Live from Prague	10.Nov	9:30 - 10:30	DR	
	AAC Foreign Markets-Mo...	16.Nov	15:00 - 15:30	DR	
	PiBT Hobbies and Interes...	16.Nov	16:00 - 16:30	LP	
	EFF News EFF News	16.Nov	17:30 - 18:30	DR	
	HGF Houses	23.Nov	16:00 - 16:30	DR	
	J9 City	23.Nov	17:30 - 18:30	DR	

- 3 Odaberite "Add New Timer" i pritisnite crvenu tipku ("Add").

Source	Date	Start	End	Mode	Update
NCE	Mon 23 Nov	20 : 30	21 : 30	DR	Off

Remain : 10h30m

- 4 Odaberite opciju pomoću \leftarrow/\rightarrow i podesite pomoću \uparrow/\downarrow .

Opcije koje se mogu podesiti navedene su u nastavku. "Source": Podešavanje programske pozicije. Za prebacivanje između digitalnih TV i radio kanala, pritisnite TV/RADIO.

Za promenu ulaznog izvora pritisnite INPUT više puta.

"Date": Podešavanje datuma (do 30 dana kasnije). Odaberite uzorak snimanja višestrukim pritiskom tipke \uparrow kako biste podesili timer za iste dnevne ili nedeljne emisije.

"Start": Podešavanje vremena početka.

"End": Podešavanje vremena kraja.

"Mode": Podešavanje moda snimanja (samo za analogne programe) (str. 97).
"Update": Automatsko podešavanje rekordera menjajući prethodno snimanje pomoću timera novim snimanjem (samo kad se "Date" podešava svaki dan ili svake nedelje).

- Ako pogrešite, odaberite opciju i promenite podešenje.

5 Pritisnite .

Prikazuje se "Timer List". Na displeju svetli indikator snimanja timerom i rekorder je spreman za početak snimanja.

- Za snimanje satelitskog programa uključite satelitski prijemnik i odaberite satelitski program koji želite da snimate. Ostavite satelitski prijemnik uključen dok rekorder ne završi snimanje.
- Za menjanje postavki timera pogledajte str. 41.

Za zaustavljanje snimanja tokom snimanja timerom

Pritisnite  REC STOP.

Imajte na umu da će rekorderu možda trebati nekoliko sekundi za zaustavljanje snimanja.

Za detaljna podešavanja


U gornjem koraku 4 pritisnite odgovarajuću tipku u boji.

- Crvena tipka ("Rename"): Pojavi se prozor za unos znakova. Za unos znaka pogledajte "Označavanje naslova (Rename)" na str. 57.



Pomoću tipke INFO možete prikazati detaljne informacije o emisiji u "Timer List".



- Pre podešavanja za snimanje pomoću timera proverite da li je tačno podešen sat rekordera. U protivnom nije moguće snimanje pomoću timera.
- Čak i ako je timer podešen za istu emisiju za svaki dan ili nedelju, snimanje pomoću timera nije moguće ako se preklapa se emisijom koja ima prednost. U Timer List će se uz podešenje koje se preklapa sa nekim postojećim pojaviti "". Proverite redosled prioriteta podešenja (str. 41).
- Čak i kad je timer podešen, programirano snimanje ne može se izvesti dok se snima emisija koja ima prioritet.

Snimanje stereo i dvojezičnih emisija

Rekorder automatski prima i snima stereo i dvojezične emisije koje se temelje na sistemu ZWEITON ili NICAM.

Kad je "Bilingual Rec. Mode (HDD)" podešen na "On" u meniju "Audio In" (str. 82), na hard disk može se snimiti i glavni i pomoćni zvuk. Pri reprodukciji naslova možete odabrati glavni ili pomoćni zvuk. Kad je "Bilingual Rec. Mode (HDD)" podešen na "Off" u meniju "Audio In" (str. 82), na hard disk može se snimiti samo jedan zvučni zapis (glavni ili pomoćni).

Pre početka snimanja podesite "Bilingual Recording" na "A/L" (standardno) ili "B/R" u meniju "Audio In" (str. 82).

O formatu za snimanje na hard disk pogledajte str. 82.

Sistem ZWEITON (nemački stereo)

Pri prijemu emisije sa stereo zvukom prikazuje se "Stereo". Pri prijemu emisije sa dvojezičnim ZWEITON zvukom prikazuje se "A", "B" ili "A+B".

Sistem NICAM

Za snimanje NICAM emisije podesite "NICAM Select" na "NICAM" (standardno) u meniju "Audio In". Ako pri slušanju NICAM emisija zvuk nije jasan, podesite "NICAM Select" na "Standard" (str. 82).

Provera/promena/ poništenje postavki timera (Timer List)

HDD

U Timer List možete proveriti, promeniti ili poništiti postavke timera.

Provera/promena postavki timera



Kad promenite podešenja za EPG, funkcija ažuriranja se automatski isključi.

1 Pritisnite **TIMER**.

Prikazuje se "Timer List". Kad na ekranu nisu vidljiva sva podešenja timera, pritisnite **↑/↓** za prikaz onih koja se ne vide.

2 Odaberite postavke timera koje želite da proverite/promenite i pritisnite **⊕**.

3 Odaberite opciju pomoću **←/→** i izmenite pomoću **↑/↓**.

Ako niste izmenili podešenja timera, pritisnite **↶** RETURN za povratak u Timer List.

4 Pritisnite **⊕**.

Poništenje postavki timera

1 Pritisnite **TIMER**.

Prikazuje se "Timer List". Kad na ekranu nisu vidljiva sva podešenja timera, pritisnite **↑/↓** za prikaz onih koja se ne vide.

2 Odaberite podešenje timera koje želite da poništite i pritisnite zelenu tipku ("Erase").

3 Odaberite "OK" i pritisnite **⊕**.

Kad se podešenja timera preklapaju

- Emisija koja počinje prva ima prioritet i cela ta emisija se snima.
- Po završetku prethodnog snimanja, drugo počinje sa nekoliko desetaka sekundi odlaganja (kad je vreme završetka snimanja jedne emisije isto kao vreme početka snimanja druge emisije).
- Kad snimanja počnu istovremeno, snimiće se samo jedna emisija. Poništite podešenje neželjenog snimanja.



- Ne možete menjati postavke timera za trenutno snimanje, ali tokom snimanja možete u "Timer List" produžiti trajanje snimanja (str. 41).
- Tipkama **◀◀/▶▶** možete prelaziti na prethodnu/sledeću stranicu menija Timer list dok je uključen.

Za isključenje menija Timer List

Pritisnite SYSTEM MENU.

Snimanje sa spojene opreme

HDD

Možete snimati sa spojenog videorekordera ili sličnog uređaja. Za spajanje sa videorekorderom ili sličnim uređajem pogledajte "Spajanje sa videorekorderom ili sličnim uređajem" (str. 25).

1 Pritisnite INPUT za odabir ulaznog izvora ("L1" ili "L2") u skladu sa vrstom povezivanja.

2 Odaberite željeni audio signal pri snimanju dvojezične emisije.

Podesite "External Audio" na "Bilingual" i "Bilingual Recording" na "A/L" ili "B/R" u meniju "Audio In" (str. 82).

3 Pritisnite REC MODE više puta za odabir moda snimanja.

Za detalje o modu snimanja pogledajte str. 97.

4 Umetnite video kasetu sa koje snimate u priključeni uređaj i podesite uređaj u pauzu reprodukcije.

5 Pritisnite ● REC.

Rekorder započinje sa snimanjem.

6 Pritisnite tipku pauze (ili reprodukcije) na priključenom uređaju kako biste prekinuli pauzu reprodukcije.

Spojeni uređaj započinje sa reprodukcijom i rekorder snima reprodukovanu sliku.

Za zaustavljanje snimanja pritisnite ■ REC STOP na ovom rekorderu.



- Ako snimate sliku video igre, slika možda neće biti jasna.
- Nijedan program koji sadrži Copy-Never signal za zaštitu od kopiranja ne može se snimiti.
- Ako podesite "Bilingual Rec. Mode (HDD)" na "Off" u meniju "Audio In" (str. 82), snimaće se samo audio signal odabran u koraku 2 ("A/L" ili "B/R"). Imajte na umu da nakon snimanja ne možete odabrati drugi audio signal.
- Ne možete odabrati "L1" u koraku 1 ako je "LINE 3 Out [LINE 1 In]" podešen na "Video [Decoder]" ili "RGB [Decoder]" u meniju "Video In/Out" (str. 80).

Ako spojite digitalni kamkorder na priključnicu DV IN

Pogledajte "Presnimavanje sa DV kamkordera" na str. 67.

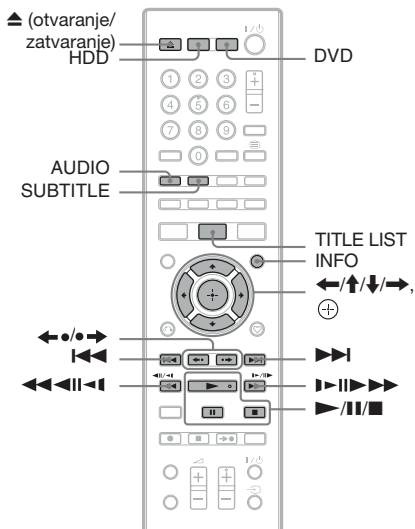
Ako spojite kamkorder sa hard diskom na USB priključnicu

Pogledajte "Presnimavanje sa HDD kamkordera" na str. 64.

Reprodukcija

Reprodukcija diskova i snimljenih programa

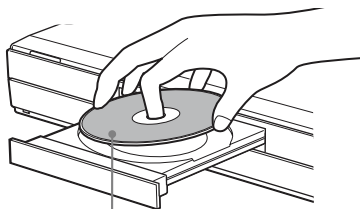
HDD +RW -RWVR -RWVideo +R
-RVR -RVideo DVD VCD



1 Pritisnite HDD ili DVD.

Kad pritisnete HDD, pređite na korak 4.

2 Pritisnite ▲ (otvaranje/zatvaranje) i stavite disk u fioku.



Strana za reprodukciju okrenuta prema dole

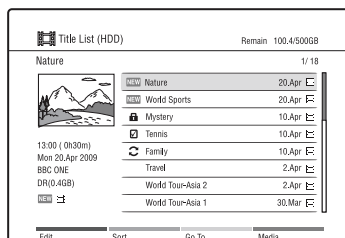
3 Pritisnite ▲ (otvaranje/zatvaranje) za zatvaranje fiok.

Sačekajte da sa displeja nestane "LOADING".

- Ako umetnete DVD VIDEO ili VIDEO CD, pritisnite ►. Pokreće se reprodukcija.

4 Pritisnite TITLE LIST.

Primer: Hard disk



5 Odaberite naslov pomoću ↑/↓ i pritisnite ⊕ ili ►.

Reprodukcija počinje od odabranog naslova.

Zaustavljanje reprodukcije

Pritisnite ■ (zaustavljanje).

Zaključavanje fiok diska (dečja blokada)

Možete zaključati fioku diska i sprečiti da bude greškom otvorena.

Kad je rekorder isključen, držite pritisnutom tipku ■ (zaustavljanje) na rekorderu dok se na displeju ne pojavi "LOCKED".

Fioka diska je zaključana.

Za otključavanje fiok diska, držite pritisnutom tipku ■ (zaustavljanje) na rekorderu dok se na displeju ne pojavi "UNLOCKED".




Kad nije moguće zaključati fioku, proverite da li je "Front Panel Display" podešen na "On" (standardno) u meniju "System 2" (str. 78).

Za upotrebu menija DVD diska

Pri reprodukciji DVD VIDEO, DVD+RW, DVD+R ili finalizovanog DVD-RW (Video mod) ili DVD-R (Video mod) diska, možete prikazati meni diska pritiskom na tipku TOP MENU ili MENU.

Za reprodukciju VIDEO CD/Super VIDEO CD diskova sa PBC funkcijama

- 1 Pritisnite TOP MENU za otvaranje menija VIDEO CD/Super VIDEO CD diska.
- 2 Odaberite opciju broječanim tipkama.
- 3 Sledite uputstvo u meniju. Pritisnite  kad se pojavi "Press SELECT".

Za reprodukciju blokiranih DVD diskova (Parental Lock)



Pri reprodukciji DVD-a sa ograničenjem reprodukcije, na TV ekranu se pojavljuje meni za unos lozinke.

Unesite svoju četvorocifrenu lozinku pomoću broječanih tipki.

Rekorder započinje reprodukciju.

Za postavljanje ili promenu lozinke, pogledajte "Ograničenje reprodukcije (Parental Lock)" na str. 85.















Reprodukcija pritiskom na tipku (samo za HDMI povezivanje)

Pritisnite . Pritiskom na tipku , rekorder i TV se automatski uključuju i ulaz TV-a se prebacuje na rekorder. Reprodukcija započinje automatski.



- Kod upotrebe HDMI povezivanja, može doći do vremenskog razmaka pre pojave slike na ekranu TV-a, a početni deo reprodukovane slike možda se neće prikazati.
- Za upotrebu funkcije reprodukcije pritiskom na tipku, podesite "Control for HDMI" na "On" (standardno) u meniju "System 1" (str. 76).

Razne opcije pri video reprodukciji

Tipke	Postupci
AUDIO	Odabir jednog od audio zapisa snimljenih na disk višestrukim pritiskom na tipku. Za DVD VIDEO diskove ili digitalne TV programe snimljene na hard disk, bira jezik. Za DVD-RW/DVD-R (VR mod) diskove ili analogne TV programe snimljene na hard disk, bira glavni ili pomoćni zvuk. Za digitalne TV programe snimljene sa naracijama, bira naraciju na željenom jeziku. Kad je uključena naracija, prikazuje se "On".
SUBTITLE	Odabir jezika titla višestrukim pritiskom na tipku. Ako se prikaže četvorocifreni kôd jezika, pogledajte "Lista jezičkih kodova" na str. 99.
 (ponavljanje scene/ premotavanje scene)	Ponavljanje reprodukcije scene/kratko premotavanje scene prema napred.
 (prethodno/sledeće)	Prelaz na početak prethodnog/tekućeg/sledećeg naslova/poglavlja/zapisa.
 (pretraživanje prema nazad/ napred)	Pretraživanje diska unazad/unapred. Brzina pretraživanja menja se na sledeći način: Ubrzano napred  $\times 1.5^{*1}$ \rightarrow  1 \rightarrow  2 \rightarrow  3 ^{*2} \rightarrow  4 ^{*2} Ubrzano nazad  1 \rightarrow  2 \rightarrow  3 ^{*2} \rightarrow  4 ^{*2} Kad pritisnete i zadržite tipku, pretraživanje prema nazad/napred se nastavlja pri odabranoj brzini, sve dok ne otpustite tipku. ^{*1} Ako pritisnete  jednom tokom reprodukcije, možete pratiti ubrzanu reprodukciju sa zvukom (nije raspoloživo za VIDEO CD-ove i Super VIDEO CD-ove). ^{*2} Nije raspoloživo za VIDEO CD-ove/Super VIDEO CD-ove.
	Za nastavak normalne reprodukcije, pritisnite  .

Tipke	Postupci
◀◀◀◀/▶▶▶▶* (usporeno, slika po slika)	Usporena reprodukcija ako se pritisne na duže od sekunde tokom uključene pauze. Reprodukcija sliku po sliku ako se kratko pritisne tokom pauze. Za nastavak normalne reprodukcije, pritisnite ▶. * Za VIDEO CD-ove/Super VIDEO CD-ove može menjati samo smer reprodukcije.
⏸ (pauza)	Pauziranje reprodukcije. Za nastavak normalne reprodukcije, pritisnite ▶.

Nastavljanje reprodukcije od mesta na kojem je bila zaustavljena (nastavljanje reprodukcije).

Kad ponovo pritisnete ▶ nakon što ste zaustavili reprodukciju, rekorder nastavlja reprodukciju od mesta na kojem ste pritisnuli ■.

Za kretanje od početka, pritisnite crvenu tipku ("Edit") u Title List za odabir "Resume Off" i pritisnite ⊕. Zatim pritisnite ▶ za početak reprodukcije od početka naslova/zapisa/poglavlja.



Tačka na kojoj ste zaustavili reprodukciju briše se iz memorije kad:

- otvorite fioku diska (osim za HDD).
- isključite rekorder.
- pokrenete reprodukciju drugog naslova (osim za HDD).
- pri snimanju reprodukujete naslov koji se trenutno ne snima.

Pauziranje TV emitovanja (TV Pause/Pause Live TV)

Možete pauzirati TV emisiju koja se prima putem tunera rekordera kako biste kasnije nastavili gledanje programa. To je korisno kad primite neočekivani telefonski poziv ili vam dođe gost dok gledate TV program.

1 Pri gledanju TV programa putem tunera rekordera, pritisnite ⏸.

Slika se pauzira.

2 Pritisnite ▶ za nastavak gledanja programa.

Rekorderu će možda trebati kraće vreme za pokretanje reprodukcije.



Možete snimati do 3 sata programa.



• Pauzirani naslovi se ne memorišu na hard disk.

- Ta funkcija se poništi kad:
 - pritisnete ■ (zaustavljanje).
 - pritisnete PROG +/-.
 - pritisnete DVD.
 - pritisnete SYSTEM MENU.
 - pritisnete TITLE LIST.
 - pritisnete INPUT.
 - isključite rekorder.
 - započnete programirano snimanje.
 - pritisnete ▲ (otvaranje/zatvaranje).

Reprodukcija od početka programa koji se snima (Chase Play)

HDD

Funkcija "Chase Play" omogućava gledanje snimljenog dela programa koji upravo snimate na hard disk. Nije potrebno čekati da se snimanje završi.

Pritisnite ▶ tokom snimanja.

Reprodukcija kreće od početka programa koji snimate.

Ako ubrzate reprodukciju do mesta koje se snima, funkcija se vraća na normalnu reprodukciju.

Gledanje prethodno snimljenog programa dok se snima drugi (istovremeno snimanje i reprodukcija)

HDD +RW -RWVr -RWVideo +R
-RVR -RVideo DVD VCD

"Istovremeno snimanje i reprodukcija" omogućava gledanje prethodno snimljenog programa za vreme snimanja drugog programa. Reprodukcija se nastavlja čak i ako je podešeno snimanje pomoću timera.

1 Pritisnite TITLE LIST tokom snimanja.

Prikazuje se Title List.

- Za reprodukciju diska prvo pritisnite DVD i umetnite disk.

2 Odaberite naslov za reprodukciju i pritisnite \oplus .

Reprodukcija počinje od odabranog naslova.

Traženje vremena/naslova/poglavlja/zapisa itd.

HDD +RW -RWVr -RWVideo +R
-RVR -RVideo DVD VCD

Diskove možete pretraživati prema naslovu, poglavlju ili zapisu. S obzirom da su naslovima i zapisima dodeljeni pojedinačni brojevi, odaberite naslov ili zapis unosom broja. Scene možete tražiti i po vremenskom kodu.

1 Pritisnite INFO tokom reprodukcije.

2 Odaberite način pretraživanja pomoću \uparrow/\downarrow .

"Title Search" (za HDD/DVD)

"Chap.Search" (za HDD/DVD)

"Track Search" (za VIDEO CD*)

"Time Search" (za HDD/DVD/VIDEO CD*): Traženje mesta početka unosom vremenskog koda.

* Pri reprodukciji sa funkcijama PBC isključite te funkcije pritiskom tipke TITLE LIST pre koraka 1.

3 Unesite broj željenog naslova, poglavlja, vremenski kôd i sl. pomoću brojčanih tipki ili \leftarrow/\rightarrow .

Primer: Time Search

Za pronalaženje scene na 2 sata, 10 minuta i 20 sekundi, unesite "21020".

Ako pogrešite pri unosu, odaberite drugi broj.

4 Pritisnite \oplus .

Reprodukcija započinje od odabranog broja.

Za zatvaranje menija "Play Mode"

Pritisnite INFO, \leftarrow RETURN ili SYSTEM MENU.

Označavanje omiljene scene (samo HDD)

Možete na rekorderu memorisati određene delove naslova u memoriju i reprodukovati ih odmah kad god poželite. Možete podesiti do 99 oznaka.

1 Pritisnite MARKER tokom reprodukcije.

Na dnu ekrana prikazuje se meni funkcije označavanja.

2 Tipkama \blacktriangleright , \parallel ili $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ odaberite scenu koju želite da označite.

3 Pritisnite crvenu tipku ("Add") na sceni koju želite da označite.

Oznaka je dodata.

Za traženje označene scene pritisnite \leftarrow/\rightarrow ili $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$.

Za brisanje oznake odaberite je pomoću \leftarrow/\rightarrow ili $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ i pritisnite zelenu tipku ("Delete").

Za izlaz iz menija za označavanje pritisnite ponovo MARKER.

Ponavlanje reprodukcije (Repeat)

Možete ponavljati reprodukciju svih zapisa ili jednog naslova/poglavlja/zapisa na hard ili optičkom disku.

1 Pritisnite INFO tokom normalne reprodukcije.

2 Odaberite "Repeat" pomoću \uparrow/\downarrow .

- 3** Pomoću **←/→** odaberite stavku koju želite da ponavljate.
 "Title" (za HDD/DVD): ponavljanje tekućeg naslova.
 "Chapter" (za HDD/DVD): ponavljanje tekućeg poglavlja.
 "Track" (za VIDEO CD): ponavljanje tekućeg zapisa.
 "Disc" (za VIDEO CD): ponavljanje celog diska.

- 4** Pritisnite **⊕**.
 Započinje ponavljanje reprodukcije.

Za ponavljanje određenog dela više puta (A-B ponavljanje)

- 1 Odaberite "A-B" u koraku 3.
- 2 Pritisnite **⊕**.
 Pojavi se "Repeat A-B".
- 3 Pritisnite **⊕** ponovo za podešavanje mesta početka (A).
- 4 Pritisnite **⊕** ponovo za podešavanje mesta završetka (B).
 Započinje ponavljanje dela A-B.

Za isključenje ponavljanja reprodukcije

Pritisnite CLEAR ili podesite "Repeat" na "Off" u meniju "Play Mode".

Za zatvaranje menija "Play Mode"

Pritisnite INFO, **↶** RETURN ili SYSTEM MENU.



Za ponavljanje reprodukcije VIDEO CD-a isključite PBC funkcije pritiskom tipke TITLE LIST pre koraka 1.



- Mesta početka i završetka za "Repeat A-B" podesite unutar istog naslova.
- Za "Repeat A-B" nije moguće podesiti delove kraće od 7 sekundi.

Promena ugla kamere

- 1 Pritisnite INFO tokom reprodukcije za odabir "Angle".
- 2 Menjajte ugao pomoću **←/→** i pritisnite **⊕**.

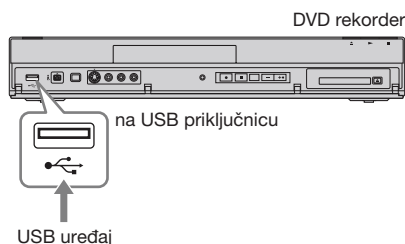


Uglove možete menjati samo kad DVD sadrži scene snimljene iz više uglova.

Reprodukcija DivX/ audio/foto datoteka

Kopiranje DivX/audio/foto datoteka na hard disk

- 1 Spojite USB uređaj u priključnicu USB priključnicu rekordera.
 Pogledajte uputstvo za upotrebu isporučeno uz USB uređaj koji nameravate da spojite.



- Neki USB uređaji možda neće raditi sa ovim rekorderom.
- Rekorder može prepoznati Mass Storage Class (MSC) uređaje koji su FAT kompatibilni.

- 2 Pritisnite HDD.
- 3 Pritisnite SYSTEM MENU.
 Prikazuje se meni.
- 4 Odaberite "Media" i pritisnite **⊕**.
- 5 Odaberite "USB" i pritisnite **⊕**.
- 6 Odaberite vrstu datoteke ("Video (DivX)", "Photo" ili "Music") i pritisnite **⊕**.
 Neku USB particiju ako je potrebno. Prikazuje se DivX List, Photo List ili Music List.
- 7 Pritisnite crvenu tipku ("Edit") za odabir "Copy" i pritisnite **⊕**.
 Prikazuje se Copy List. Pri kopiranju fotografija sa USB uređaja pojavi se upit da li želite da razvrstate podatke prema datumu. Odaberite "Yes" ili "No".

8 Odaberite folder ili datoteku/zapis za kopiranje i pritisnite **MARKER**.

Pored odabrane stavke pojavi se kvačica.

- Za brisanje kvačice pritisnite ponovo **MARKER**.
- Za odabir ili poništenje odabira svih stavki pritisnite žutu tipku ("Selection") više puta.
- Za promenu redosleda stavki pritisnite zelenu tipku ("Sort") za odabir "Name", "Size" ili "Date" (samo za fotodatoteke) i pritisnite \oplus .

9 Ponovite korak 8 za odabir svih foldera ili datoteka/zapisa koje želite da kopirate.

Kad ne odaberete određeni folder, preskočite korake 10 i 11.

10 Pritisnite \rightarrow .

11 Odaberite određište kopiranja (folder pomoću \uparrow/\downarrow i pritisnite \oplus).

Za kreiranje novog foldera pritisnite zelenu tipku ("New Folder").

Za promenu naziva foldera pritisnite žutu tipku ("Rename") (str. 57).

12 Pritisnite crvenu tipku ("Start Copy").

Sadržaji se kopiraju na hard disk.

Za kopiranje DivX/audio/foto datoteka na hard disk (DISK \rightarrow HDD)

- 1 Pritisnite **DVD** i umetnite disk.
- 2 Pritisnite **SYSTEM MENU**. Prikaže se meni sistema.
- 3 Odaberite "Media" i pritisnite \oplus .
- 4 Izvedite korake 6 – 12 iz "Kopiranje DivX/audio/foto datoteka na hard disk" na str. 47.

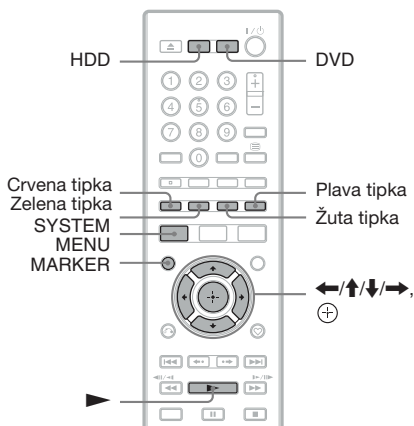
Napomene o kopiranju datoteka

- Audio datoteke sa CD-a konvertuju se u format MP3. Audio datotekama se automatski dodeljuju nazivi "TRACK01", "TRACK02" i sl.
- Pri kopiranju datoteka nisu raspoloživi drugi postupci pa ni snimanje pomoću timera. Ako je timer podešen za vreme kad izvodite kopiranje, recorder će započeti programirano snimanje po završetku snimanja.
- Neki diskovi ne mogu se kopirati na hard disk.
- Ako se hard disk napuni tokom kopiranja, prikazuje se poruka upozorenja. Za brisanje nepotrebnih sadržaja u menijima DivX/Photo/Music List odaberite opciju te pritisnite crvenu tipku ("Edit") za odabir "Erase" i zatim pritisnite \oplus .
- Kopiranje audio datoteka sa CD-a će trajati duže no što bi trajala reprodukcija jer se datoteke konvertuju u format MP3. Na primer, kopiranje audio CD-a od 60 minuta trajaće otprilike 70 minuta.

Reprodukcija DivX video datoteka

HDD DATA DVD DATA CD

Za reprodukciju sa USB uređaja, pogledajte str. 54.



1 Pritisnite **HDD** ili **DVD**.

Ako odaberete DVD, umetnite disk (pogledajte "Reprodukcija diskova i snimljenih programa" na str. 43).

2 Pritisnite **SYSTEM MENU**.

Prikaže se meni.

3 Odaberite "Media" i pritisnite \oplus .

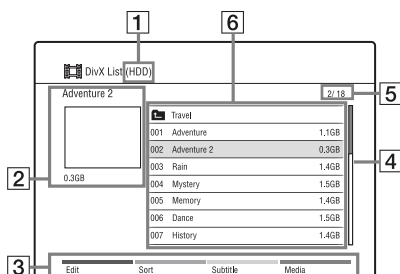
4 Odaberite "Video (DivX)" i pritisnite



Prikazuje se DivX List.

Prikazuju se samo opcije primenjive na odabrani medij.

Primer: Hard disk



- 1** Vrsta medija: HDD, DVD, CD ili USB
- 2** Naziv trenutnog foldera/datoteke i veličina datoteke
- 3** Tipke u boji:
Pritisnite tipku iste boje na daljinskom upravljaču.
Crvena tipka ("Edit"): Omogućava brisanje/kopiranje foldera/datoteka i sl.
Zelena tipka ("Sort"): Razvrstava foldere/datoteke po nazivu ili veličini.
Žuta tipka ("Subtitle"): Omogućava odabir fonta za titl. Na primer, odaberite "Cyrillic (CP1251)" za istočnoevropske jezike kad je tekst izobličen.
Plava tipka ("Media"): Odabir liste Title List, Music List ili Photo List.
- 4** Klizač
Prikazuje se kad u listu ne stanu svi folderi/datoteke. Za prikaz skrivenih sadržaja pritisnite \uparrow/\downarrow .
- 5** Broj datoteke/Ukupan broj datoteka
- 6** Naziv foldera/Naziv datoteke/Veličina datoteke:
Odaberite folder/datoteku i pritisnite MARKER. Pored odabranog foldera/datoteke pojavi se kvačica. Možete zatim da editujete sve odabrane foldere/datoteke odjednom.
Za prikaz liste datoteka odaberite folder i pritisnite \oplus .

5 Odaberite datoteku pomoću \uparrow/\downarrow i pritisnite \oplus ili \blacktriangleright .

Pokreće se reprodukcija.

Zaustavljanje reprodukcije

Pritisnite \blacksquare (zaustavljanje).

Za listanje stranicu po stranicu liste (stranični mod)

Pogledajte "Za listanje stranicu po stranicu liste (stranični mod)" na str. 32.

Razne opcije pri reprodukciji

Tipke	Postupci
AUDIO*	Odabir jednog od audio zapisa snimljenih na disk višestrukim pritiskom na tipku.
SUBTITLE*	Odabir jezika titla višestrukim pritiskom na tipku. Ako sadrži DivX datoteka titlove, ne možete odabrati titlove u drugim datotekama.
$\leftarrow/\circ/\rightarrow$ *	Ponavljjanje reprodukcije scene/kratko premotavanje scene prema napred.
\lll/\ggg *	Prelaz na početak prethodne/tekuće/sledeće datoteke.
\lll/\ggg (pretraživanje prema nazad/napred)	Brzo pretraživanje diska prema nazad/napred, kad se pritisne tokom reprodukcije. Brzina pretraživanja menja se na sledeći način: Ubrzano napred \ggg 1 \rightarrow \ggg 2 Ubrzano nazad \lll 1 \rightarrow \lll 2 Kad pritisnete i zadržite tipku, pretraživanje prema nazad/napred se nastavlja pri odabranoj brzini, sve dok ne otpustite tipku. Za nastavak normalne reprodukcije, pritisnite \blacktriangleright .

Tipke	Postupci
▶▶ ▶▶* (usporeno, slika po slika)	Usporena reprodukcija ako se pritisne na duže od sekunde tokom uključene pauze. Reprodukcija sliku po sliku ako se kratko pritisne tokom pauze. Za nastavak normalne reprodukcije, pritisnite ▶.
(pauza)	Pauziranje reprodukcije. Za nastavak normalne reprodukcije, pritisnite ▶.

* Samo za DivX datoteke

Za traženje datoteke/vremena (samo za DivX datoteke)

- 1 Pritisnite INFO tokom reprodukcije.
- 2 Odaberite način pretraživanja pomoću ↑/↓. "File Search"
"Time Search": Traženje mesta početka unosom vremenskog koda.
- 3 Unesite broj željene datoteke ili vremenski kôd pomoću bročanih tipki ili ←/→.
Primer: Time Search
Za pronalaženje scene na 2 sata, 10 minuta i 20 sekundi, unesite "21020".
Ako pogrešite pri unosu, odaberite drugi broj.
- 4 Pritisnite ⊕.
Reprodukcija započinje od odabranog broja.

Za ponavljanje reprodukcije foldera/ datoteke (samo za DivX datoteke)

- 1 Pritisnite INFO tokom reprodukcije.
- 2 Odaberite "Repeat" pomoću ↑/↓.
- 3 Pomoću ←/→ odaberite stavku koju želite da ponavljate.
"Folder": ponavljanje tekućeg foldera.
"Title": ponavljanje tekuće datoteke.
- 4 Pritisnite ⊕.
Započinje ponavljanje reprodukcije. Za isključivanje ponavljanja reprodukcije odaberite "Off" u koraku 3 ili pritisnite CLEAR.

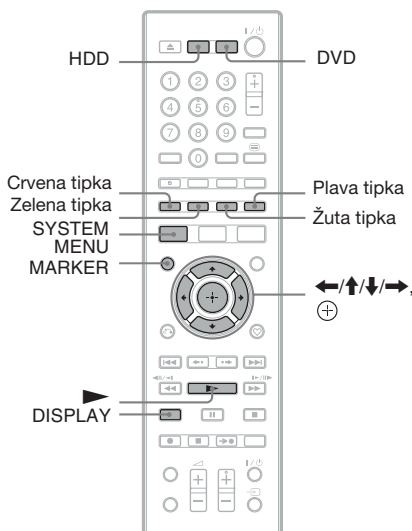
Za prikaz informacija o reprodukciji

Pogledajte "Prikaz informacija o programu/ reprodukciji" na str. 34.

Reprodukcija audio CD-ova i MP3 datoteka

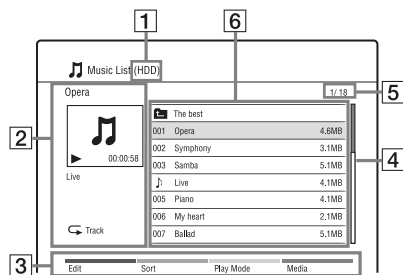
HDD **CD** **DATA DVD** **DATA CD**

Za reprodukciju sa USB uređaja, pogledajte str. 54.



- 1 **Pritisnite HDD ili DVD.**
Ako odaberete DVD, umetnite disk (pogledajte "Reprodukcija diskova i snimljenih programa" na str. 43).
- 2 **Pritisnite SYSTEM MENU.**
Prikaže se meni.
- 3 **Odaberite "Media" i pritisnite ⊕.**
- 4 **Odaberite "Music" i pritisnite ⊕.**
Pojavi se Music List.
Prikazuju se samo opcije primenljive na odabrani medij.

Primer: Hard disk



- 1 Vrsta medija: HDD, DVD, CD ili USB
- 2 Naziv trenutnog foldera/zapisa/datoteke i informacije o reprodukciji
- 3 Tipke u boji:
Pritisnite tipku iste boje na daljinskom upravljaču.
Crvena tipka ("Edit"): Omogućava brisanje/kopiranje foldera/zapisa/datoteke, prelazak na playlistu (str. 51) i sl.
Zelena tipka ("Sort"): Razvrstava datoteke po nazivu ili veličini.
Žuta tipka ("Play Mode"): Omogućava podešavanje načina reprodukcije (ponavljanje/reprodukcija slučajnim redosledom).
Plava tipka ("Media"): Odabir liste Title List, DivX List ili Photo List.
- 4 Klizač
Prikazuje se kad u listu ne stanu svi folderi/zapisi/datoteke. Za prikaz skrivenih foldera/zapisa/datoteke pritisnite **↑/↓**.
- 5 Broj zapisa/datoteke/Ukupan broj zapisa/datoteke
- 6 Naziv foldera/Naziv zapisa/datoteke/Vreme reprodukcije ili veličina datoteke:
"♪": Označava zapis/datoteke koja se trenutno reprodukuje.
"☑": Odaberite folder/zapis/datoteke i pritisnite MARKER. Pored odabranog foldera/zapisa/datoteke pojavi se kvačica. Možete zatim editovati sve odabrane foldere/zapise/datoteke odjednom. Za prikaz liste zapisa/datoteke odaberite folder pomoću **↑/↓** i pritisnite **⊕**.

5 Odaberite zapis/datoteke i pritisnite

⊕ ili **▶**.

Pokreće se reprodukcija.

Zaustavljanje reprodukcije

Pritisnite **■** (zaustavljanje).

Za listanje stranicu po stranicu liste (stranični mod)

Pogledajte "Za listanje stranicu po stranicu liste (stranični mod)" na str. 32.

Razne opcije pri reprodukciji

Pogledajte "Razne opcije pri reprodukciji" na str. 49.

Za prikaz ID3 tag informacija

Odaberite MP3 datoteku u Music List i pritisnite DISPLAY.

Pritisnite DISPLAY ponovo za izlaz.

Za kreiranje playliste

Možete kreirati playliste na hard disku.

- 1 Pritisnite crvenu tipku ("Edit") u Music List za odabir "New Playlist" i pritisnite **⊕**.
Prikaže se meni "New Playlist".
- 2 Odaberite u Music List (levo) datoteku koju želite da dodate u playlistu i pritisnite **⊕**.
Za uklanjanje datoteke iz playliste, pritisnite **➡** za odabir datoteke u playlisti (desno) i pritisnite **⊕**.
Za pomeranje kursora nazad u Music List (levo), pritisnite **⬅**.
- 3 Ponovite korak 2 kako biste odabrali sve datoteke koje želite da dodate u playlistu.
- 4 Pritisnite crvenu tipku ("Save").
Playlist se sprema i prikaz prelazi na playlistu.
Za povratak na Music List, pritisnite plavu tipku ("Music List").

Napomene o reprodukciji diskova sa DTS zvučnim zapisom

DTS audio signali izlaze samo kroz priključnicu DIGITAL OUT (COAXIAL) ili priključnicu HDMI OUT.

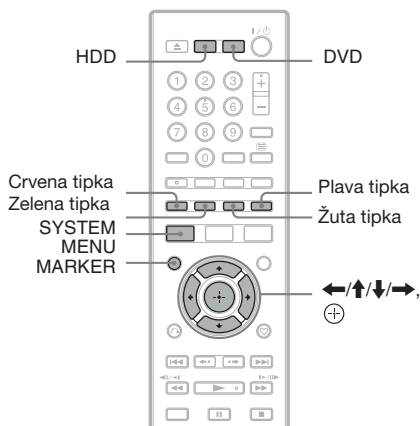
Kad reprodukujete disk DTS zvučnim zapisima, podesite "DTS" na "On" u meniju "Audio Out" (str. 83).

Reprodukcija fotografija

HDD DATA DVD DATA CD

Za gledanje fotografija sa USB uređaja pogledajte str. 54.

Ako posedujete Sony TV prijemnik koji podržava "PhotoTV HD" možete uživati u prikazima najvišeg kvaliteta.



1 Pritisnite HDD ili DVD.

Ako odaberete DVD, umetnite disk (pogledajte "Reprodukcija diskova i snimljenih programa" na str. 43).

2 Pritisnite SYSTEM MENU.

Prikaže se meni.

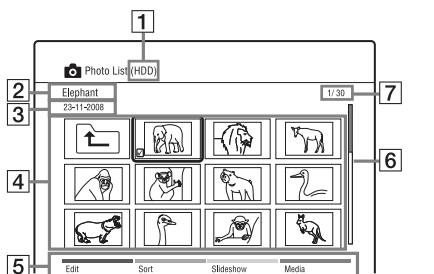
3 Odaberite "Media" i pritisnite (+).

4 Pritisnite "Photo" i pritisnite (+).

Prikazuje se Photo List.

Prikazuju se samo opcije primenjive na odabrani medij.

Primer: Hard disk



1 Vrsta medija: HDD, DVD, CD ili USB

2 Naziv foldera sa fotografijama/datoteke

3 Datum foldera sa fotografijama/datoteke

4 Folder sa fotografijama/datoteke "☑": Odaberite folder/datoteku i pritisnite MARKER. Pored odabranog foldera/datoteke pojavi se kvačica. Možete zatim editovati sve odabrane foldere/datoteke odjednom.

Za prikaz liste foto datoteka odaberite folder i pritisnite (+).

5 Tipke u boji:

Pritisnite tipku iste boje na daljinskom upravljaču.

Crvena tipka ("Edit"): Omogućava brisanje/kopiranje foldera/datoteka i sl. Zelena tipka ("Sort"): Razvrstava datoteke po nazivu, datumu ili veličini.

Žuta tipka ("Slideshow"): Omogućava vam pokretanje slideshova. Slideshow takođe možete reprodukovati sa zvukom (str. 53).

Plava tipka ("Media"): Odabir liste Title List, Music List ili DivX List.





6 Klizač

Prikazuje se kad u listu ne stanu svi folderi/datoteke. Za prikaz skrivenih sadržaja pritisnite ↑/↓.

7 Broj foto datoteke/Ukupan broj foto datoteka

5 Odaberite foto datoteku i pritisnite .

Foto datoteka se prikazuje u punoj veličini.

- Za prikaz prethodne/sledeće slike pritisnite  .
- Za rotiranje slike pritisnite zelenu tipku ("Rotate"):
- Za početak slideshova od trenutne slike, pritisnite .
- Za povratak u Photo List, pritisnite  RETURN.



Pri odabiru fotografija tipkom MARKER, u punom prikazu ili slideshovu reprodukućave se samo odabrane fotodatoteke.





- Umanjeni prikazi (thumbnail) nekih slikovnih datoteka možda se neće prikazati.
- Za video datoteke sa DVD kamkordera koje sadrže JPEG slikovne datoteke i video zapise, rekorder može reprodukovati samo delove sa video zapisima.

Za listanje stranicu po stranicu liste (stranični mod)

Pogledajte "Za listanje stranicu po stranicu liste (stranični mod)" na str. 32.

Za zumiranje slike.

- 1 Pritisnite ZOOM u punom prikazu.
- 2 Pritisnite ZOOM ili  više puta za promenu uvećanja. Svakim pritiskom tipke ZOOM ili , uvećanje se menja na sledeći način. 2x → 4x → normalno uvećanje

0 "PhotoTV HD"

"PhotoTV HD" omogućava prikaz velikog broja detalja na slici, te prikaz suptilnih tekstura i boja, nalik na fotografiju. Spajanjem uređaja koji podržavaju Sony "PhotoTV HD" pomoću HDMI kabla, možete uživati u fotografijama pri zapanjujućem kvalitetu Full HD prikaza.

Na primer, delikatna tekstura ljudske kože, cveća, peska i talasa sada se može prikazati na velikom ekranu u kvalitetu prikaza nalik na fotografiju.


- 1 Spojite rekorder na TV prijemnik pomoću HDMI kabla (opcija).
- 2 Podesite "HDMI Resolution" na "Auto (1080p)" ili "1080i" u postavkama "Video In/Out" (str. 81).

- 3 Podesite rezoluciju TV-a na 1080p ili 1080i.

Da li vaš TV mod podržava [VIDEO-A], podesite postavke za video zapise/fotografije na TV-u na mod [VIDEO-A]. Za detalje, pogledajte uputstvo za upotrebu isporučeno uz TV.

Za reprodukciju slideshova sa zvukom (samo HDD)

Možete uživati u slideshovu uz slušanje zvuka snimljenog na hard disk. Prvo pripremite Music Playlists tako da dodate audio zapise (pogledajte "Za kreiranje playliste" na str. 51).




- 1 Nakon koraka 4 iz "Reprodukcija fotografija" na str. 52, pritisnite žutu tipku ("Slideshow") dok je označena datoteka i odaberite "Effect Setting" zatim pritisnite .

Pojavi se "Effect Settings" prozor.

- 2 Odaberite "BGM" ili "Speed".

- 3 Odaberite željenu Music Playlist ili brzinu    .

Kad ne hard disku nema nijedne Music Playliste, Music Playlista se ne može odabrati. Odaberite "Repeat All" za reprodukciju svih datoteka.

- 4 Odaberite "Start" i pritisnite . Započinite slideshow sa zvukom. Za zaustavljanje slideshova pritisnite  RETURN ili  (zaustavljanje).



- Ako u odabranoj Music Playlisti nema audio zapisa, slideshow se reprodukuje bez zvuka.
- Podešenje za "Effect Setting" takođe će se primeniti pri sledećoj reprodukciji slideshova. Za reprodukciju slideshova bez zvuka, podesite "BGM" na "Off".

Za prikaz informacija o fotografiji

- 1 Pritisnite DISPLAY u punom prikazu ili slideshovu. Prikazuje se naziv i broj fotodatoteke. Takođe se prikazuju tipke u boji.
- 2 Pritisnite odgovarajuću tipku u boji za rotiranje fotografije, podesite brzinu slideshova i sl.
- 3 Pritisnite DISPLAY ponovo za isključenje prikaza informacija.

Reprodukcija sa USB uređaja

Možete reprodukovati DivX/audio/foto datoteke sa spojenog USB uređaja.

- 1 Izvedite korake 1 – 6 iz "Kopiranje DivX/audio/foto datoteka na hard disk" na str. 47.**
- 2 Odaberite datoteku i pritisnite (+).**
 - Za detalje o reprodukciji DivX video datoteka, pogledajte str. 48.
 - Za detalje o reprodukciji audio datoteka, pogledajte str. 50.
 - Za detalje o reprodukciji foto datoteka, pogledajte str. 52.



Nemojte odspajati USB uređaj tokom postupka. Prvo zaustavite reprodukciju i isključite prikaz liste.

Kopiranje DivX/audio/foto datoteka na disk

Možete kopirati editovane DivX/audio/foto datoteke na disk.

- 1 Umetnite DVD-RW/DVD-R (Video mod).**
- 2 Pritisnite HDD.**
- 3 Pritisnite SYSTEM MENU.**
Prikaže se meni.
- 4 Odaberite "Media" i pritisnite (+).**
- 5 Odaberite vrstu datoteke ("Video (DivX)", "Photo" ili "Music") i pritisnite (+).**
Prikazuje se DivX List, Photo List ili Music List.
- 6 Pritisnite crvenu tipku ("Edit") za odabir "Copy" i pritisnite (+).**
Prikazuje se Copy List.

7 Odaberite folder ili datoteku za kopiranje i pritisnite MARKER.

Pored odabrane stavke pojavi se kvačica.

- Za brisanje kvačice pritisnite ponovo MARKER.
- Za odabir ili poništenje odabira svih stavki pritisnite žutu tipku ("Selection") više puta.
- Za promenu redosleda stavki pritisnite zelenu tipku ("Sort") za odabir "Name", "Size" ili "Date" (samo za foto datoteke) i pritisnite (+).

8 Ponovite korak 7 za odabir svih foldera ili datoteka koje želite da kopirate.

9 Pritisnite crvenu tipku ("Start Copy").

Sadržaji se kopiraju na disk.

- Ako želite da disk reprodukujete na drugoj DVD opremi, finalizujte ga. Za detalje pogledajte korake 2 – 7 u "Reprodukcija diska u drugoj DVD opremi (Finalise)" na str. 63.



Za formatiranje DVD-RW/DVD-R diskova pogledajte str. 70.



- Ne možete kopirati datoteke sa hard diska na USB uređaje.
- Datoteke ne možete kopirati na DVD za snimanje na koji se već snimalo u drugim rekorderima/uređajima.
- DATA DVD-ovi finalizovani ovim rekorderom možda neće moći da se reprodukuju drugim uređajima.
- Na disk ne možete kopirati slideshow.
- Pri kopiranju više od 2 nivoa foldera, na disk će se kopirati samo 2 nivoa foldera.

Pre editovanja

Možete editovati naslove na hard disku.



- Nije moguće editovati naslove na DVD-ovima. Za DVD-RW/DVD-R (VR mod) diskove nije moguće brisati naslove.
- Editovani sadržaj može nestati ako izvadite disk ili se za vreme editovanja pokrene snimanje pomoću timera.
- Ako se pojavi poruka i označi da su popunjene kontrolne informacije, izbrišite ili editujte nepotrebne naslove.
- Preostali kapacitet diska prikazan na ekranu može se razlikovati od stvarnog.
- Naslove ne možete brisati ili editovati tokom snimanja.

Brisanje i editovanje naslova

U ovom poglavlju objašnjavaju se osnovne funkcije editovanja. Imajte na umu da se editovanje ne može poništiti. Za editovanje naslova bez menjanja originalnih snimaka, kreirajte Playlist naslov (str. 58).

1 Pritisnite TITLE LIST.

2 Odaberite naslov i pritisnite crvenu tipku ("Edit").

Prikaže se podmeni.


3 Odaberite opciju i pritisnite .

Postoje sledeće mogućnosti editovanja naslova.

"Erase": Brisanje odabranog naslova (str. 56).

"Dubbing": Prikaz menija Dubbing List (str. 60).

"Rename": Omogućava promenu naziva naslova (str. 57).

"Protection": Zaštita odabranih naslova. Uz zaštićene naslove prikazuje se .

"A-B Erase": Brisanje dela naslova (str. 56).

"Divide": Deljenje naslova na dva dela (str. 57).

"New Playlist": Kreiranje playliste (str. 58).

"Select All": Odabir svih naslova.

"Unselect All": Uklanjanje svih kvačica.

Brisanje naslova (Erase)

HDD -RWVR -RVR

- 1 Pritisnite TITLE LIST.
- 2 Tipkama ↑/↓ odaberite naslov koji želite da izbrisete.
Za brisanje samo odabranog naslova, pređite na korak 5.
- 3 Pritisnite MARKER.
Pored odabranog naslova pojavi se kvačica.
 - Za brisanje kvačice pritisnite ponovo MARKER.
- 4 Ponovite korake 2 i 3 da biste odabrali sve naslove koje želite da izbrisete.
- 5 Pritisnite crvenu tipku ("Edit") za odabir "Erase" i pritisnite ⊕.
Pojavi se poruka za potvrdu.
- 6 Odaberite "Yes" i pritisnite ⊕.
Odabrani naslovi se brišu.



Nije moguće izbrisati naslove na DVD+RW/ DVD+R ili DVD-RW/DVD-R (Video mod) diskovima.

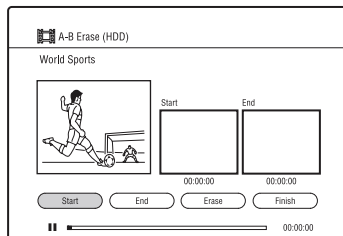
Brisanje dela naslova (A-B Erase)

HDD

Možete odabrati deo naslova (scenu) i izbrisati ga. Obratite pažnju da se brisanje scene u naslovu ne može poništiti.

- 1 Pritisnite TITLE LIST.
- 2 Tipkama ↑/↓ odaberite naslov koji želite delimično da izbrisete.

- 3 Pritisnite crvenu tipku ("Edit") za odabir "A-B Erase" i pritisnite ⊕.
Pojavi se meni "A-B Erase".



- 4 Pritisnite ► za pokretanje reprodukcije.
- 5 Odaberite tačku A pomoću ◀◀/▶▶ i sl. te pritisnite ⊕ ("Start").
Mesto početka (A) je podešeno.
- 6 Odaberite tačku B i pritisnite ⊕ ("End").
Mesto završetka (B) je podešeno.
 - Za ponovno podešavanje tačke A ili B, odaberite "Start" ili "End" pomoću ◀/▶ i ponovite od koraka 5 ili 6.
- 7 Odaberite "Erase" i pritisnite ⊕.
Pojavi se poruka za potvrdu.
- 8 Odaberite "Yes" i pritisnite ⊕.
Scena je izbrisana.
- 9 Odaberite "Finish" i pritisnite ⊕ za izlazak.

Za odustajanje od funkcije "A-B Erase"

Pritisnite ↵ RETURN. Prikazuje se Title List.



- Slika i zvuk mogu se na trenutak prekinuti na mestu gde je izbrisan deo naslova.
- Odlomke kraće od 3 sekunde nije moguće brisati.

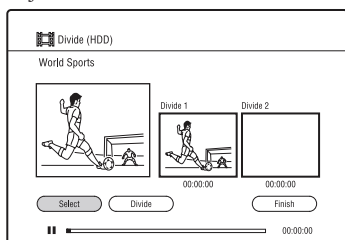
Brisanje naslova (Divide)

HDD

Ako želite da presnimite dugačak naslov na disk, a ne želite da smanjite kvalitet slike, podelite naslov na dva kraća naslova. Imajte na umu da deljenje naslova nije moguće poništiti.

- 1 Pritisnite TITLE LIST.
- 2 Tipkama ↑/↓ odaberite naslov koji želite da podelite na dva dela.
- 3 Pritisnite crvenu tipku ("Edit") za odabir "Divide" i pritisnite ⊕.

Pojavi se meni "Divide".



- 4 Pritisnite ► za pokretanje reprodukcije.
- 5 Odaberite mesto deljenja pomoću ◀◀/▶▶ i sl. te pritisnite ⊕ ("Select").
Mesto deljenja je podešeno.
 - Za ponovno podešavanje mesta deljenja odaberite "Select" pomoću ◀ i ponovite ovaj korak.
- 6 Odaberite "Divide" i pritisnite ⊕.
Pojavi se poruka za potvrdu.
- 7 Odaberite "Yes" i pritisnite ⊕.
Naslov se deli na dva dela.

Za odustajanje of funkcije "Divide"

Pritisnite ↵ RETURN. Prikazuje se Title List.

Označavanje naslova (Rename)

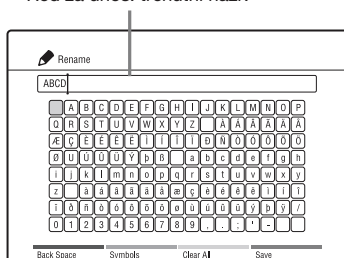
HDD

- 1 Pritisnite TITLE LIST.
- 2 Tipkama ↑/↓ odaberite naslov koji želite da preimenujete.

- 3 Pritisnite crvenu tipku ("Edit") za odabir "Rename" i pritisnite ⊕.

Možete uneti najviše 31 znak.

Red za unos: trenutni naziv



- 4 Pomoću ◀/↑/↓/▶ pomerite kursor na mesto gde želite da unesete znak.
 - Za brisanje svih znakova pritisnite žutu tipku ("Clear All").
- 5 Tipkama ◀/↑/↓/▶ odaberite znak koji želite da unesete, zatim pritisnite ⊕.
Odabrani znak prikazuje se u redu za unos.
 - Za unos razmaka odaberite praznu tipku i pritisnite ⊕.
 - Za prebacivanje između slova i simbola pritisnite zelenu tipku ("ABCabc"/"Symbols").
 - Za brisanje znaka pomerite kursor desno od znaka u redu za unos i pritisnite crvenu tipku ("Back Space").
 - Za unos znaka pomerite kursor desno od mesta gde želite da unesete znak. Zatim odaberite znak i pritisnite ⊕.
- 6 Pritisnite plavu tipku ("Save").
Za odustajanje od podešavanja pritisnite ↵ RETURN.



Rekorderom možete unositi samo znakove koji se prikazuju u tastaturi na ekranu.

Izrada i editovanje playliste

Playlist editovanje omogućava vam editovanje ili ponovno editovanje bez menjanja snimka. Možete napraviti do 99 Playlist naslova.

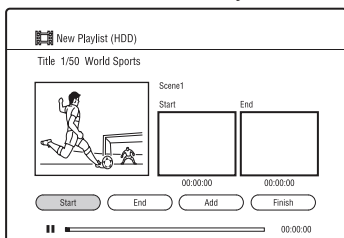


Playlist naslovi koji su snimljeni sa signalom zaštite od kopiranja "Copy-Once", ne mogu se presnimati niti premestiti (str. 98).

Kreiranje Playlist naslova

HDD

- 1 Pritisnite **TITLE LIST**.
- 2 Odaberite naslov koji želite u **Playlist naslov**.
- 3 Pritisnite crvenu tipku ("**Edit**") za odabir "**New Playlist**" i pritisnite (+). Prikazuje se meni "New Playlist".



- 4 Pritisnite **▶** za pokretanje reprodukcije.
- 5 Odaberite mesto početka pomoću **◀◀/▶▶** i sl. te pritisnite (+) ("**Start**"). Mesto početka je podešeno.
- 6 Odaberite mesto završetka i pritisnite (+) ("**End**"). Mesto završetka je podešeno.
 - Za ponovno podešavanje tačke početka ili završetka, odaberite "Start" ili "End" pomoću **◀/▶** i ponovite od koraka 5 ili 6.
- 7 Odaberite "**Add**" i pritisnite (+). Kreirana je scena za Playlist naslov.
 - Za dodavanje još scena ponovite korake 5 – 7.
 - Za dodavanje još scena iz drugog naslova, možete menjati naslove pomoću **◀◀/▶▶**.

- 8 Odaberite "**Finish**" i pritisnite (+). Playlist naslov dodaje se u Playlist.

Za odustajanje od funkcije "New Playlist"

Pritisnite **↶** RETURN. Prikazuje se Title List.

Za reprodukciju Playlist naslova

Možete reprodukovati Playlist naslov sa hard diska ili DVD-RW/DVD-R (VR mod) diska.

- 1 Pritisnite žutu tipku ("Go To") dok se prikazuje Title List.
- 2 Odaberite "Playlist" pomoću **↑/↓** i pritisnite (+). Za povratak na Title List, ponovo pritisnite žutu tipku ("Title List").
- 3 Odaberite Playlist naslov pomoću **↑/↓** i pritisnite (+). Reprodukcija počinje od odabranog naslova.



Playlist naslov možete pretraživati pomoću tipke INFO tokom reprodukcije ("Playlist Search").

Za promenu redosleda Playlist naslova

- 1 Pritisnite zelenu tipku ("Sort") dok se prikazuje Playlist.
- 2 Odaberite "By Date" ili "By Name" pomoću **↑/↓** i pritisnite (+).



Ne možete napraviti Playlist naslov koji sadrži scene iz naslova u DR modu i naslova u drugim modovima snimanja.

Brisanje Playlist naslova

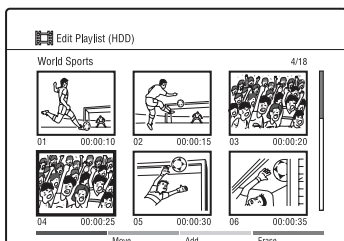
HDD

- 1 Pritisnite **TITLE LIST** i prebacite na **Playlist**. Detalje o prebacivanju na Playlist potražite u "Za reprodukciju Playlist naslova" na str. 58.
- 2 Sledite korake 2 – 6 iz "**Brisanje naslova (Erase)**" na str. 56.

Editovanje Playlist naslova

HDD

- 1 Pritisnite TITLE LIST i prebacite na Playlist.**
Detalje o prebacivanju na Playlist potražite u "Za reprodukciju Playlist naslova" na str. 58.
- 2 Tipkama ↑/↓ odaberite Playlist naslov koji želite da editujete.**
- 3 Pritisnite crvenu tipku ("Edit") za odabir "Edit Playlist" i pritisnite ⊕.**
Prikaže se meni Edit Playlist.



- 4 Pomoću ←/↑/↓/→ odaberite scenu koju želite da editujete.**
Za pregled scene pritisnite ⊕.
- 5 Pritisnite odgovarajuću tipku u boji.**
 - Zelena tipka ("Move"): Menja raspored scena. Odaberite novu lokaciju za scenu pomoću ←/↑/↓/→ i pritisnite ⊕.
 - Žuta tipka ("Add"): Dodavanje scene. Pomoću ←/↑/↓/→ odaberite mesto na koje želite da umetnete scenu i zatim sledite korake 5 – 7 iz "Kreiranje Playlist naslova" na str. 58.
 - Plava tipka ("Erase"): Brisanje scene.

Za odustajanje od funkcije "Edit Playlist"

Pritisnite ♂ RETURN. Prikaže se meni Playlist.

Pre presnimavanja

U ovom poglavlju izraz "presnimavanje" se odnosi na presnimavanje snimljenih naslova sa ugrađenog hard diska (HDD) na drugi disk ili obrnuto. Pre početka, pročitajte ova upozorenja koja se odnose na sve načine presnimavanja.

Pre početka...

- Nakon presnimavanja naslova sa hard diska na DVD, naslov se više na DVD-u ne može editovati. Unapred editujte naslov na hard disku.
- Pri presnimavanju Playlist naslova koji sadrži scene u različitim modovima snimanja uz odabir "Original" načina presnimavanja, odabrani naslov će se presnimavati u tekućem modu snimanja za analogno emitovanje (standardna postavka je SP). Za promenu moda snimanja, odaberite mod snimanja različit od "Original".
- Za naslove koji sadrže scene sa različitim veličinama slike, presnimite na DVD-RW/DVD-R (VR mod) pri presnimavanju sa hard diska na DVD.



Ako presnimite Playlist naslov, on se snima kao Original naslov.



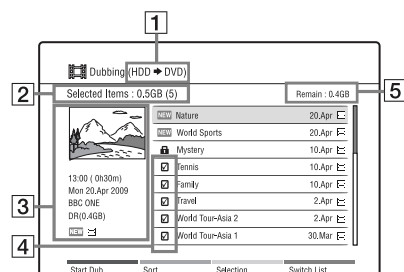
- Naslovi koji sadrže signal za zaštitu su pomereni. Za detalje o funkciji "Move" pogledajte "Ograničenja pri presnimavanju" na str. 98.
- Pri presnimavanju nisu raspoloživi nikakvi drugi postupci
- Tokom presnimavanja ne započinju snimanja pomoću timera. Pre početka presnimavanja proverite u Timer List da li ima snimanja čiji je početak programiran za vreme kad izvodite presnimavanje.
- Zavisno od DVD-a, presnimavanjem naslova može se promeniti format slike.

Presnimavanje sa hard diska na DVD (HDD → DVD)

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R
-RVR -RVideo

Možete odabrati naslove koje želite da presnimite brzinom od 1× pomoću Dubbing List.



- 1 Umetnite DVD na koji želite da presnimite.**
Pogledajte "Reprodukcija diskova i snimljenih programa" na str. 43.
- 2 Pritisnite HDD.**
- 3 Pritisnite TITLE LIST.**
- 4 Pritisnite crvenu tipku ("Edit") za odabir "Dubbing" i pritisnite (+).**
Pojava se Dubbing List.



- 1** Smer presnimavanja
- 2** Ukupna veličina (broj) odabranih naslova
- 3** Detaljne informacije o odabranom naslovu
- 4** Oznaka
- 5** Slobodan prostor na disku za snimanje (približno)

5 Odaberite naslov koji želite da presnimite i pritisnite **MARKER**.

Pored odabranog naslova pojavi se kvačica.

- Za poništavanje odabira, ponovo pritisnite **MARKER**.
- Za odabir ili poništenje odabira svih stavki pritisnite žutu tipku ("Selection") za odabir "Select All" ili "Unselect All" i pritisnite .
- Za prebacivanje između Title List i Playlist, pritisnite plavu tipku ("Switch List").
- Za promenu redosleda naslova pritisnite zelenu tipku ("Sort") za odabir "By Name", "By Length" i sl. te pritisnite .

6 Ponovite korak 5 kako biste odabrali sve naslove koje želite da presnimite.

7 Pritisnite crvenu tipku ("Start Dub").

Pojavi se lista načina presnimavanja.

8 Tipkama / odaberite način presnimavanja i pritisnite .

Počinjte presnimavanje.

Za DVD-RW/DVD-R (Video mod)/DVD+R, nakon presnimavanja pojavljuje se upit želite li da finalizujete disk. Ako odaberete "Yes", disk će se po završetku presnimavanja finalizovati.



Za formatiranje novog DVD-a pogledajte "Razlike među vrstama diskova" na str. 63.

0 načinu presnimavanja

- Ako odaberete "Original" u koraku 8, – Naslovi snimljeni u DR modu ili Playlist naslovi koji sadrže samo scene u DR modu se svi konvertuju u 6 Mbps i presnimavaju.
- Naslovi snimljeni u načinu snimanja različitim od DR moda presnimavaju se u istom modu u kojem su snimljeni.
- Playlist naslovi koji sadrže scene u različitim modovima snimanja presnimavaju se u trenutno odabranom modu za analogno emitovanje (standardna postavka je SP).
- Ako odaberete način presnimavanja različit od "Original" u koraku 8, svi odabrani naslovi se presnimavaju u odabranom načinu presnimavanja. Ako želite da odaberete različiti mod presnimavanja za svaki naslov, presnimite naslove jedan po jedan.

- Brzina presnimavanja ne prelazi maksimalnu brzinu presnimavanja za ovaj rekorder čak i ako koristite diskove koji podržavaju više brzine presnimavanja. Takođe, zavisno od stanja diska, rekorder možda neće moći da presnimava maksimalnom brzinom.

Za prikaz informacija o presnimavanju

Pri presnimavanju brzinom 1× možete pogledati naslov i celo vreme proveravati informacije o presnimavanju. Pritisnite **DISPLAY** za skrivanje informacija o presnimavanju.

Pri presnimavanju velikom brzinom ili kad se ne prikazuju informacije o presnimavanju, pritisnite **DISPLAY** za proveru tih informacija.



Pri presnimavanju velikom brzinom možete gledati TV programe putem tunera rekordera.

Za poništenje presnimavanja

1 Pritisnite REC STOP.

Pojavi se poruka za potvrdu.

2 Odaberite "Yes" i pritisnite .

Ako zaustavite presnimavanje pre završetka, na DVD se neće presnimati nijedan deo naslova. Međutim, pri tome će se smanjiti kapacitet DVD+R/DVD-R diska.



- Dvojezični naslovi snimaju se stereo. Na DVD se presnimava samo audio signal odabran u "Bilingual Recording" u meniju "Audio In" (str. 82) ("A/L" (standardno) ili "B/R"). Za presnimavanje dvojezičnog naslova u modu snimanja različitim od DR sa glavnim i pomoćnim zvukom, presnimite svaki naslov na DVD-VR u modu "Original" jedan po jedan.
- Ne možete presnimavati naslove na finalizovane DVD-RW/DVD-R/DVD+R diskove. Međutim, DVD-RW diskovi finalizovani na ovom rekorderu mogu se presnimati ponovo ako izvedete definalizaciju diskova (str. 71).
- Naracije i titlovi se ne presnimavaju na DVD-ove.
- Radio naslovi snimljeni ovim rekorderom ne mogu se presnimati na DVD.
- Oznake poglavlja iz izvornih snimaka se presnimavaju. Položaj oznaka poglavlja može se malo razlikovati od onog kod originala.

Presnimavanje sa finalizovanog DVD-a na hard disk (DVD → HDD)

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R
-RVR -RVideo

Možete presnimavati naslove sa finalizovanog DVD-a na hard disk.

1 Umetnite finalizovani DVD sa kojeg želite da presnimite.

Pogledajte "Reprodukcija diskova i snimljenih programa" na str. 43.

2 Pritisnite DVD.

3 Pritisnite SYSTEM MENU.

Prikaže se meni.

4 Odaberite "Media" i pritisnite (+).

5 Odaberite "Video (Title)" i pritisnite (+).

6 Pritisnite crvenu tipku ("Edit") za odabir "Dubbing" i pritisnite (+).

Pojavi se Dubbing List.

7 Odaberite naslov koji želite da presnimite i pritisnite MARKER.

Pored odabranog naslova pojavi se kvačica.

- Za poništavanje odabira, ponovo pritisnite MARKER.
- Za odabir ili poništenje odabira svih stavki pritisnite žutu tipku ("Selection") za odabir "Select All" ili "Unselect All" i pritisnite (+).

8 Ponovite korak 7 kako biste odabrali sve naslove koje želite da presnimite.

9 Pritisnite crvenu tipku ("Start Dub").

Pojavi se lista načina presnimavanja.

10 Tipkama ↑/↓ odaberite način presnimavanja i pritisnite (+).

Počinja presnimavanje.

Za poništenje presnimavanja

1 Pritisnite ■ REC STOP.

Pojavi se poruka za potvrdu.

2 Odaberite "Yes" i pritisnite (+).

Ako zaustavite presnimavanje pre završetka, na hard disk se neće presnimati nijedan deo naslova.



- Ne možete presnimavati sa DVD VIDEO diska na hard disk.
- Dvojezični naslovi snimaju se stereo. Na hard disk se presnimava samo audio signal odabran u "Bilingual Recording" u meniju "Audio In" (str. 82) ("A/L" (standardno) ili "B/R").



Ako odaberete "Original" u koraku 10, naslovi se presnimavaju u istom modu u kojem su snimljeni.

Reprodukcija diska u drugoj DVD opremi (Finalise)

-RWVR **-RWVideo** **+R** **-RVR** **-RVideo**

Finalizovanje je nužno ako diskove snimljene na ovom rekorderu želite da reprodukujete na drugom DVD uređaju.

Pre finalizovanja proverite razlike između različitih vrsta diskova u donjoj tabeli.

Razlike među vrstama diskova

+RW Finalizovanje nije potrebno.

-RWVR Finalizovanje nije potrebno ako se disk reprodukuje na opremi koja je kompatibilna sa VR formatom. Nakon finalizovanja, disk se ne može editovati niti se na njega može snimati. Međutim, disk finalizovan ovim rekorderom može se editovati ponovo ako ga definalizujete (str. 71) ili preformatirate (str. 70). Imajte na umu da ćete ponovnim formatiranjem izbrisati sve presnimljene sadržaje sa diska. Čak i ako je drugi DVD uređaj kompatibilan sa VR formatom, možda će biti potrebno da finalizujete disk, naročito ako je vreme snimanja kratko.

-RWVideo Finalizovanje je nužno ako želite da reprodukujete disk na bilo kojem drugom uređaju.

Nakon finalizovanja ne može se presnimavati na disk. Međutim, na disk finalizovan ovim rekorderom može se ponovo presnimavati ako ga definalizujete (str. 71) ili preformatirate (str. 70). Imajte na umu da ćete ponovnim formatiranjem izbrisati sve presnimljene sadržaje sa diska.

-RVR Finalizovanje je potrebno. Disk se može reprodukovati samo ako uređaj podržava DVD-R u VR modu. Nakon finalizovanja, disk se ne može editovati niti se na njega može snimati.

+R Finalizovanje je nužno ako želite da reprodukujete disk na bilo kojem drugom uređaju.

-RVideo Nakon finalizovanja ne može se presnimavati na disk.

1 Umetnite disk.

Pogledajte "Reprodukcija diskova i snimljenih programa" na str. 43.

2 Pritisnite SYSTEM MENU.

Prikaže se meni.

3 Odaberite "Disc Setup" i pritisnite .

4 Odaberite "Disc Information" i pritisnite .

Prikazuje se meni Disc Information.

5 Odaberite "Finalise" i pritisnite .

6 Odaberite "Yes" i pritisnite .

Rekorder započinje finalizovanje diska.

7 Pritisnite SYSTEM MENU za izlaz.



Za DVD+RW/DVD+R ili DVD-RW/DVD-R (Video mod) diskove kreiraju se DVD meniji.



- Zavisno od stanja diska ili DVD uređaja, diskove možda neće biti moguće reprodukovati čak i ako su finalizovani.
- Rekorder možda neće moći da finalizuje disk koji je snimljen na drugom rekorderu.
- Ako umetnete nefinalizovani disk u drugi DVD uređaj, može se oštetiti snimljeni sadržaj.

Presnimavanje sa HDD kamkordera

Možete presnimavati sadržaje sa Sonyjevog HDD kamkordera na hard disk rekordera putem USB priključnice na prednjoj strani uređaja. Raspoložive su sledeće funkcije presnimavanja sa HDD kamkordera:

- Presnimavanje jednim pritiskom tipke
 - Presnimavanje pomoću menija
- Sledite uputstvo iz "Priprema za presnimavanje sa HDD kamkordera" te zatim pređite na odeljak o presnimavanju.

Pre početka presnimavanja sa HDD kamkordera...

- Proverite da li ima na hard disku rekordera dovoljno prostora za presnimavanje (str. 71). Prostor na disku možete osloboditi brisanjem naslova (str. 56).
- Sadržaji se presnimavaju u trenutno odabranom modu snimanja za analogno emitovanje i spoljni ulaz (standardna postavka je SP). Za proveru ili promenu moda snimanja pritisnite INPUT za prebacivanje ulaznog izvora na analogno emitovanje ili spoljni ulaz i više puta pritisnite REC MODE.



- Ako želite da presnimite putem priključnica LINE IN, pogledajte "Snimanje sa spojene opreme" na str. 42.
- Ako želite da snimate sadržaje sa HDD kamkordera na DVD, najpre ih presnimite na HDD rekorder i zatim editujte naslov na hard disku pa ga presnimite na DVD.
- Delovi koji su već presnimljeni ostaju na rekorderu kad se kapacitet hard diska rekordera napuni ili ako zaustavite presnimavanje pre završetka.
- Dolby Digital 5.1 ch zvuk snimljen na HDD kamkorderu može se presnimiti na rekorder u istom formatu, bez konverzije.



- Pri presnimavanju sa HDD kamkordera nisu raspoloživa snimanja pomoću timera ili druge funkcije.
- Rekorder podržava Sony HDD SD (standard definition) kamkordere puštene u prodaju u aprilu 2009 ili pre toga.
- Rekorder ne podržava AVCHD format (HD (high definition) kvalitet slike). Možete presnimavati samo slike MPEG-2 formata (SD (standard definition) slike).
- Kad HDD kamkorder sadrži fotografije i video zapise, na rekorder se mogu presnimiti samo video zapisi.
- Playlista napravljena HDD kamkorderom ne može se presnimiti na rekorder.
- Pri presnimavanju sa HDD kamkordera, rekorder prepoznaje i koristi informacije o datumu i vremenu snimanja sa HDD kamkordera. Ako sat HDD kamkordera nije tačno podešen, rekorder možda neće sadržaj presnimati pravilno. Podešite sat HDD kamkordera tačno pre snimanja.
- Ne možete da snimate datum, vreme ili sadržaj memorije HDD kamkordera na rekorder.
- Ako presnimite sadržaje snimljene u modu visokog kvaliteta sa HDD kamkordera na rekorder, presnimavanje može trajati duže od samog snimanja.
- Podesite rekorder i HDD kamkorder na isti sistem boja.
- Kad ukupni broj naslova na hard disku rekordera prelazi 999, ne možete presnimavati sadržaje sa HDD kamkordera na rekorder.

◆ Kako se kreiraju naslovi i poglavlja

Pri svakom presnimavanju, sadržaji presnimljeni na rekorder dele se u naslove prema datumu snimanja. Ako se tokom nekog snimanja datum promenio na sledeći dan, snimak je uključen u naslov od datuma početka snimanja. Naslov je podeljen na poglavlja. Svako pojedinačno snimanje na HDD kamkorder postaje poglavlje.



Nazivi naslova se automatski označavaju kao "USB *** (vreme početka prvog snimanja)".



Čak i kad su sve scene snimljene istog dana, presnimavaju se i dele se u dva ili više naslova kad ukupno vreme snimanja prelazi 8 sati ili ukupni broj scena prelazi 99.

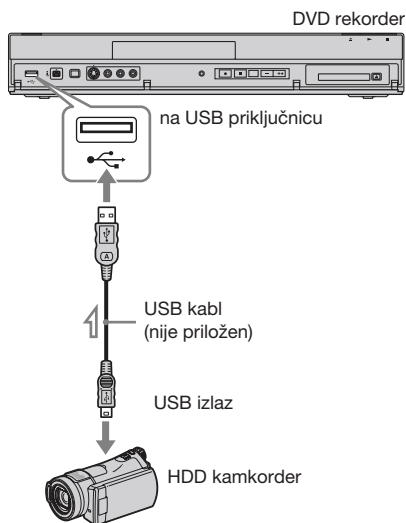
Priprema za presnimavanje sa HDD kamkordera

Spojite HDD kamkorder na USB priključnicu rekordera.

Pre spajanja pogledajte takođe uputstvo za upotrebu isporučeno sa HDD kamkorderom.

1 Uključite HDD kamkorder i rekorder.

2 Spojite HDD kamkorder na USB priključnicu na prednjoj ploči.



 : Tok signala

3 Podesite svoj HDD kamkorder na mod USB povezivanja (na primer: "COMPUTER" ili "USB CONNECT").

Za detalje, pogledajte uputstvo za upotrebu isporučeno sa HDD kamkorderom.



- Spojite HDD kamkorder direktno na rekorder.
- Nemojte odspajati USB kabl tokom presnimavanja.
- Kad pri upotrebi HDD kamkordera nije moguće pravilan ulaz signala u USB priključnicu na prednjoj ploči ili rekorder ne može da radi pravilno, spojite HDD kamkorder na LINE IN priključnicu te sledite uputstvo iz "Snimanje sa spojene opreme" na str. 42.

Presnimavanje jednim pritiskom tipke sa HDD kamkordera (ONE-TOUCH DUB)

HDD

Možete presnimati sadržaje sa HDD kamkordera na HDD rekordera jednim pritiskom ONE-TOUCH DUB tipke na rekorderu. Pri prvom presnimavanju sa HDD kamkordera, svi sadržaji se presnimavaju na rekorder. Sledeći put se presnimavaju na rekorder samo novi napravljeni snimci koji još nisu presnimljeni.

Sledite korake od 1 do 3 iz "Priprema za presnimavanje sa HDD kamkordera" na str. 65 i pritisnite ONE-TOUCH DUB na rekorderu.

Započinje presnimavanje sadržaja sa HDD kamkordera u HDD Title List rekordera.

Za zaustavljanje tokom presnimavanja

Pritisnite  REC STOP.

Imajte na umu da će rekorderu možda trebati nekoliko sekundi za zaustavljanje presnimavanja.



- Presnimavanje jednim pritiskom tipke na HDD kamkorderu ne funkcioniše sa rekorderom.
- Pri presnimavanju jednim pritiskom tipke, sadržaje koji su već presnimljeni na rekorder nije moguće ponovo presnimiti, čak ni kad ih izbrišete sa rekordera. Za ponovno presnimavanje istih sadržaja na rekorder, resetujte datum i vreme za presnimavanje jednim pritiskom tipke primenom funkcije "One-Touch Dubbing reset" u meniju "System 2" (str. 77), zatim ponovo izvedite presnimavanje jednim pritiskom tipke.
- Svi podaci o presnimljenim sadržajima brišu se kad resetujete rekorder (str. 93).

Presnimavanje sa HDD kamkordera pomoću menija (HDD-Cam Dubbing)

HDD

Možete presnimavati sadržaje sa HDD kamkordera na hard disk ovog rekordera pomoću menija.

1 Sledite korake od 1 do 3 iz "Priprema za presnimavanje sa HDD kamkordera" na str. 65.

2 Pritisnite SYSTEM MENU.

Prikaže se meni.





3 Odaberite "HDD-Cam/DV" te pritisnite .

4 Odaberite "HDD-Cam Dubbing" te pritisnite .




5 Odaberite "Yes" ili "No" pomoću / i pritisnite .

Ako odaberete "Yes", sve scene sa HDD kamkordera razvrstavaju se prema datumu i stavljaju se u folder imenovan po datumu.

Ako odaberete "No", prikazuje se lista svih scena na HDD kamkorderu.

6 Pomoću /// odaberite scenu/folder koji želite da presnimite na rekorder i pritisnite MARKER.

Pored odabrane stavke pojavi se kvačica.

- Za brisanje kvačice pritisnite ponovo MARKER.
- Za odabir ili poništenje odabira svih stavki pritisnite žutu tipku ("Selection") za odabir "Select All" ili "Unselect All" i pritisnite .
- Za pregled scene bez zvuka, pritisnite . Za izlaz iz pregleda, pritisnite  (zaustavljanje).

7 Ponovite korak 6 kako biste odabrali sve scene/foldere koje želite da presnimite.

8 Pritisnite crvenu tipku ("Start Dub").

Započinje presnimavanje sadržaja sa HDD kamkordera u HDD Title List rekordera.

Za zaustavljanje presnimavanja

Pritisnite  REC STOP. Ili odaberite "Cancel" i pritisnite .



Možete odabrati do 999 scena za presnimavanje na rekorder odjednom.

Presnimavanje sa DV kamkordera

U ovom poglavlju objašnjava se presnimavanje sa DV kamkordera preko DV IN priključnice na prednjoj strani rekordera. Ako želite da presnimate putem priključnice LINE IN, pogledajte "Snimanje sa spojene opreme" na str. 42.

Priključnica DV IN na ovom rekorderu odgovara i.LINK standardu.

Sledite uputstvo iz "Priprema za presnimavanje sa DV kamkordera" te zatim pređite na odeljak o presnimavanju. Za više informacija o i.LINK-u pogledajte "i.LINK" na str. 102.

Pre početka presnimavanja sa DV kamkordera...

- Proverite da li ima na hard disku rekordera dovoljno prostora za presnimavanje (str. 71). Prostor na disku možete osloboditi brisanjem naslova (str. 56).

◆ Kako se kreiraju poglavlja

Sadržaji snimljeni na hard disk postaju jedan naslov. Taj naslov podeljen je na poglavlja. Poglavlja se kreiraju za svako pojedinačno snimanje na kaseti i svaku pauzu tokom presnimavanja.

Za korišćenje postavki rekordera za automatsko kreiranje poglavlja, pre snimanja podesite sat na svom DV kamkorderu.

Priprema za presnimavanje sa DV kamkordera

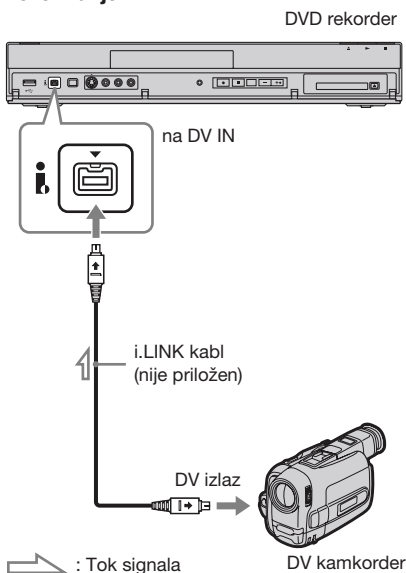
Možete spojiti DV kamkorder preko DV IN priključnice rekordera radi presnimavanja ili editovanja sa kasete u DV/Digital8 formatu. Postupak je jednostavan zato što rekorder premotava traku unapred i unazad umesto vas i tako ne treba da upravljate DV kamkorderom.

Pre spajanja pogledajte takođe uputstvo za upotrebu isporučeno sa DV kamkorderom.



- Tokom presnimavanja sa DV kamkordera nije moguće snimanje.
- DV IN priključnica služi samo kao ulaz. Preko nje se ne može dobiti izlazni signal.
- Priključnicu DV IN nije moguće koristiti ako:
 - upotrebljavate digitalni kamkorder koji ne podržava signal iz DV IN priključnice na prednjoj strani uređaja (pogledajte "O i.LINK sistemu" na str. 102). Spojite kamkorder na priključnicu LINE IN i postupite prema "Snimanje sa spojene opreme" na str. 42.
 - ulazni signal nije u DVC-SD formatu. Nemojte spajati digitalnu video kameru koja koristi MICRO MV format, čak i ako ima i.LINK priključnicu.
 - slika na kaseti sadrži zaštitu od kopiranja koja ograničava kopiranje.
- Podesite rekorder i DV kamkorder na isti sistem boja (str. 80).
- Kad ukupni broj naslova na hard disku rekordera prelazi 999, ne možete presnimavati sadržaje sa DV kamkordera na rekorder.

Povezivanje



- 1 Umetnite u svoj DV kamkorder kasetu u DV/Digital8 formatu i podesite DV kamkorder u mod video reprodukcije.

2 Pritisnite REC MODE na daljinskom upravljaču više puta za odabir moda snimanja.

Za promenu moda snimanja prvo pritisnite INPUT za prebacivanje ulaznog izvora na analogno emitovanje ili spoljni ulaz.

Za detalje o modu snimanja pogledajte str. 97.

3 Podesite "DV Input" u meniju "Audio In" (str. 82).

Spremni ste za početak presnimavanja. Odaberite jedan od načina snimanja sa sledećih stranica.



- Nije moguće spojiti više od jednog digitalnog video uređaja na rekorder odjednom.
- Nije moguće upravljati rekorderom preko drugog uređaja ili preko drugog rekordera istog modela.
- Ne možete presnimavati datum, vreme ili sadržaje memorije kasete na hard disk rekordera.
- Ako presnimate sa kasete u DV/Digital8 formatu na koju je zvuk snimljen u više frekvencija uzorkovanja (48 kHz, 44,1 kHz ili 32 kHz), na mestima prelaza između frekvencija na disku neće se čuti zvuk ili će on biti neprirodan.
- Slika se pri presnimavanju može na trenutak poremetiti ili vreme početka ili završetka neće odgovarati podešenjima ako je traka u DV/Digital8 formatu i pojave se sledeći uslovi. U tom slučaju spojite svoj DV kamkorder na priključnicu LINE IN i postupite prema "Snimanje sa spojene opreme" na str. 42.
 - Između snimaka na kaseti ima praznina.
 - Vremenski kôd na kaseti nije linearan.
 - Ako se tokom presnimavanja promeni veličina slike ili mod snimanja.
- Ako se sistem boja rekordera razlikuje od sistema boja sadržaja DV kasete, snimice se prazna ili obojena slika. Podesite "Input Colour System" u meniju "Video In/Out" na isti sistem boja kao i kod sadržaja DV kasete (str. 80).
- Pri presnimavanju dvojezičnih naslova sa kasete u DV/Digital8 formatu, podesite "Bilingual Recording" na "A/L" (standardno) ili "B/R" u meniju "Audio In" (str. 82).

Presnimavanje jednim pritiskom tipke sa DV kamkordera (ONE-TOUCH DUB)

HDD

Možete presnimati sve sadržaje sa kasete u DV/Digital8 formatu na hard disk jednim pritiskom ONE-TOUCH DUB tipke na rekorderu. Rekorder tokom celog postupka upravlja DV kamkorderom i završava snimanje.

Sledite korake od 1 do 3 iz "Priprema za presnimavanje sa DV kamkordera" na str. 67 i pritisnite ONE-TOUCH DUB na rekorderu.

Rekorder premotava traku i zatim započinje presnimavanje njenog sadržaja.

Po završetku presnimavanja rekorder premotava traku na početak.

Za zaustavljanje tokom presnimavanja Pritisnite SYSTEM MENU.

Imajte na umu da će rekorderu možda trebati nekoliko sekundi za zaustavljanje presnimavanja.



- Rekorder će pauzirati presnimavanje ako na kaseti ima praznina, snimaka sa signalima za zaštitu od kopiranja ili signala sa sistemom boje različitim od onog koji koristi rekorder. Presnimavanje se automatski nastavlja kad rekorder prepozna signal koji se može snimiti unutar 5 minuta. U protivnom se DV One Touch Dubbing automatski prekida.
- DV One Touch Dubbing se automatski prekida kad rekorder na početku kasete 12 sekundi ne može da primi signal koji može da snimi.
- Kad je takođe priključen HDD kamkorder na USB priključnicu, pritiskom tipke ONE-TOUCH DUB započinje presnimavanje sa HDD kamkordera. Za presnimavanje sa DV kamkordera odspojite HDD kamkorder sa USB priključnice.
- Ako tokom primene funkcije DV One Touch Dubbing treba početi snimanje pomoću timera, prikazuje se poruka. Sledite uputstvo na ekranu.

Presnimavanje sa DV kamkordera pomoću menija (DV Dubbing)

HDD

Tokom reprodukcije DV/Digital8 kasete možete odabrati i presnimati pojedine scene.

1 Sledite korake od 1 do 3 iz "Priprema za presnimavanje sa DV kamkordera" na str. 67.

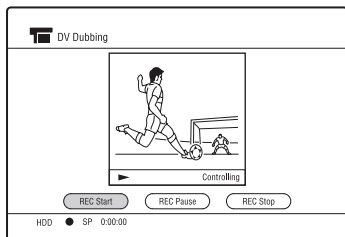
2 Pritisnite SYSTEM MENU.

Prikaže se meni.

3 Odaberite "HDD-Cam/DV" te pritisnite



4 Odaberite "DV Dubbing" te pritisnite



5 Tipkama ◀◀/▶▶ pronađite na DV/Digital8 kaseti mesto od kojeg želite započeti presnimavanje i pritisnite III.

6 Odaberite "REC Start" i pritisnite



Rekorder započinje presnimavanje.

7 Odaberite "REC Pause" i pritisnite



Rekorder pauzira presnimavanje.

8 Pritisnite ▶ i za dodavanje još scena ponovite korake 5 – 7.

9 Odaberite "REC Stop" i pritisnite



Odabrane scene presnimavaju se kao jedan naslov.



- Scena ne može biti kraća od jedne sekunde.
- Rekorder će pauzirati presnimavanje ako na kaseti ima praznina, snimaka sa signalima za zaštitu od kopiranja ili signala sa sistemom boje različitim od onog koji koristi rekorder. Presnimavanje se automatski nastavlja kad rekorder prepozna signal koji se može snimiti unutar 5 minuta. U protivnom rekorder prekida DV presnimavanje i izlazi u meni SYSTEM MENU.

Za izlazak iz funkcije "DV Dubbing"

Pritisnite SYSTEM MENU.

Upotreba menija postavki diska (Disc Setup)

Možete podešavati razne postavke za hard disk ili DVD.

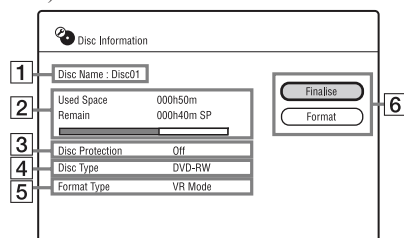
- 1** Pritisnite **SYSTEM MENU** dok je reprodukcija na rekorderu zaustavljena ili je u toku.
- 2** Odaberite "Disc Setup" pomoću **↑/↓** i pritisnite **⊕**.
- 3** Odaberite željenu opciju pomoću **↑/↓** i pritisnite **⊕**.

Pogledajte objašnjenja u sledećim poglavljima.

Postavke diska (Disc Information)

Možete proveriti informacije o disku i koristiti sledeće funkcije.

Primer: Kad je umetnut DVD-RW (VR mod).



- 1** "Disc Name"
- 2** "Used Space"/"Remain" (približno): Prikazuje upotrebljeno/preostalo vreme za disk u trenutnom modu snimanja (primanja: SP mod).
- 3** "Disc Protection": Prikazuje da li je podešena zaštita.
- 4** "Disc Type"
- 5** "Format Type": Prikazuje format snimanja.
- 6** Tipke za podešavanje diska
Raspoloživa podešavanja zavise od vrste diska.
"Finalise" (str. 63)/"Unfinalise" (str. 71)
"Format": Formatira disk. Za DVD-RW diskove odaberite format snimanja (VR mod ili Video mod) (str. 63).



Za DVD-ove kreirane u drugoj DVD opremi funkcija "Disc Information" možda neće biti raspoloživa.

Unfinalise

Možete definalizovati disk ako je finalizovan.

Za DVD-RW diskove (Video mod)

DVD-RW (Video mod) diskovi koji su bili finalizovani kako bi se sprečilo dodatno snimanje mogu se definalizovati te možete opet presnimavati na njih.

Za DVD-RW diskove (VR mod)

Ako ne možete da editujete DVD-RW (VR mod) disk koji je bio finalizovan u drugoj DVD opremi, definalizujte ga.

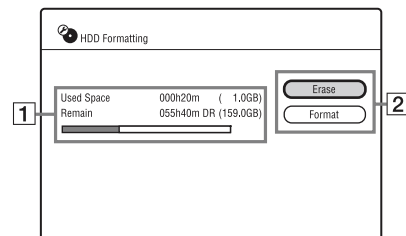


Rekorder možda neće moći da definalizuje DVD-RW (Video mod) diskove koji su finalizovani u drugom rekorderu.

- 1 Odaberite "Unfinalise" i pritisnite (+).
- 2 Odaberite "Yes" i pritisnite (+). Rekorder započinje definalizovanje diska. Definalizovanje može potrajati nekoliko minuta.
- 3 Pritisnite SYSTEM MENU za izlaz.

Formatiranje hard diska (HDD Formatting)

Možete proveriti zauzet/slobodan prostor na hard disku i koristiti sledeće funkcije.



- 1 "Used Space"/"Remain" (približno): Prikazuje upotrebljeno/preostalo vreme u trenutnom modu snimanja (primanja: DR mod) i zauzet/preostali prostor na hard disku.
- 2 Tipke za podešavanje hard diska
"Erase": Briše sve naslove (osim zaštićenih naslova) na hard disku.
"Format": Formatira hard disk kako bi se uklonio problem u slučaju greške na hard disku. Brišu se svi snimljeni sadržaji sa hard diska.

Upotreba menija postavki (Initial Setup)

Možete promeniti postavke rekordera, npr. postavke kanala, audio postavke, i sl.

- 1** Pritisnite **SYSTEM MENU** dok je reprodukcija na rekorderu zaustavljena ili je u toku.
- 2** Odaberite "Initial Setup" pomoću **↑/↓** i pritisnite **⊕**.
- 3** Odaberite željenu opciju pomoću **↑/↓** i pritisnite **⊕**.
Pogledajte objašnjenja u sledećim poglavljima.
Standardne postavke su podvučene.

Podešavanje sata

Rekorder će automatski podesiti sat ako pronade ili memoriše koji digitalni kanal.

Auto Clock Setting

Uključuje funkciju Auto Clock Set kad neki lokalni kanal emituje signal za tačno vreme.

Odaberite "On" i pritisnite **⊕**.

- Ako rekorder ne primi signal za tačno vreme ni iz jedne stanice, odaberite "Off" i podesite sat ručno.

Manual Clock Setting

Tipkama **←/↑/↓/→** podesite dan, mesec, godinu, sat i minute i pritisnite **⊕** za pokretanje sata.

Summer Time

Odaberite "On" ako je u tom trenutku aktuelno letnje računanje vremena i pritisnite **⊕**.

Postavke antenskog prijema (Channel)

Možete podesiti tuner i programske pozicije rekordera.

Auto Channel Setting

Automatski podešava kanale.

- 1 Podesite svaku stavku pomoću \leftarrow/\rightarrow i pritisnite \downarrow za nastavak.

Channel Type

All	Pretraživanje i digitalnih i analognih kanala.
Digital	Pretraživanje samo digitalnih kanala.
Analog	Pretraživanje samo analognih kanala.

Service Type

All Services	Pretražuje sve kanale, uključujući digitalne kanale sa pretplatom.
Free Services	Pretražuje samo besplatne kanale.

- 2 Odaberite "Start" pomoću \uparrow/\downarrow i pritisnite \oplus . Rekorder započinje pretraživanje kanala. Zavisno od države/regije, pretraživanje može trajati duže vreme.
- 3 Odaberite "Yes" i pritisnite \oplus . Kad podesite "Channel Type" na "All" u koraku 1, rekorder nastavlja pretraživanje analognih kanala.

Za poništenje pretraživanja

Pritisnite \rightarrow RETURN. Kad se prikaže prozor sa rezultatima, odaberite "Yes" za smeštanje rezultata.



Ako podesite kanale pomoću "Auto Channel Setting", izbrisace se postavke timera u meniju Timer List.

Digital Manual Setting

Podešavanje digitalnih kanala na određenu frekvenciju.

Ako funkcija "Auto Channel Setting" ne može da podesi neke zemaljske digitalne kanale, podesite ih pomoću ove funkcije ručno.

- 1 Odaberite "Service Type" pomoću \leftarrow/\rightarrow i pritisnite \downarrow (str. 73).
- 2 Podesite "Channel Number" pomoću \leftarrow/\rightarrow .
Na odgovarajući način će se podesiti "Frequency" i "Band width". Ako želite da "Frequency" i "Band width" podesite ručno, odaberite stavku pomoću \uparrow/\downarrow i promenite podešenje pomoću \leftarrow/\rightarrow ili brojčanim tipkama.
- 3 Odaberite "Start" pomoću \uparrow/\downarrow i pritisnite \oplus . Rekorder započinje pretraživanje digitalnih kanala.
- 4 Odaberite "Yes" i pritisnite \oplus .

Za poništenje pretraživanja

Pritisnite \rightarrow RETURN. Kad se prikaže prozor sa rezultatima, odaberite "Yes" za smeštanje rezultata.

Digital Channel List

Omogućava vam isključivanje/uključivanje ili raspoređivanje digitalnih kanala.

Odaberite kanal pomoću \uparrow/\downarrow i pritisnite odgovarajuću tipku u boji.

- Zelena tipka ("Disable"): Onemogućava odabrani kanal. Onemogućeni kanal neće se prikazivati u prozoru EPG-a i preskakaće se pri upotrebi tipki PROG +/- . Za ponovno omogućavanje kanala pritisnite crvenu tipku ("Enable").
- Žuta tipka ("Swap"): Menja raspored kanala. Odaberite kanal koji želite da premestite i pritisnite žutu tipku ("Swap"). Zatim odaberite drugi kanal sa kojim želite da zamenite mesto i pritisnite žutu tipku ("Swap").
- Plava tipka ("Signal"): Prikazuje jačinu i kvalitet signala.



Za zadržavanje trenutnih postavki liste kanala na "Swap" i sl., podesite "Auto Service Update" na "Off" (str. 76).

Analog Manual Setting

Omogućava vam editovanje, brisanje ili raspoređivanje analognih kanala.

- 1 Odaberite kanal pomoću \uparrow/\downarrow i pritisnite crvenu tipku ("Edit").
- 2 Pomoću \uparrow/\downarrow odaberite stavku koju želite da promenite i zatim je podesite pomoću \leftarrow/\rightarrow .
- 3 Pritisnite crvenu tipku ("Save").
 - Za memorisanje drugog kanala ponovite od koraka 1.
 - Za brisanje određenog kanala, odaberite ga i pritisnite zelenu tipku ("Erase").
 - Za promenu redosleda kanala pogledajte "Digital Channel List" na str. 74.

CH System

Odaberite regiju kako biste postigli najbolji prijem.

FR	Odaberite ako se nalazite u Francuskoj.
Western Euro	Odaberite ako se nalazite u nekoj od zemalja Zapadne Evrope.

UK	Odaberite ako se nalazite u Velikoj Britaniji.
Eastern Euro	Odaberite ako se nalazite u zemljama Istočne Evrope.

Kanal

Pritisnite \leftarrow/\rightarrow više puta dok se ne prikaže željeni kanal.

- Za odabir kablovskih i satelitskih kanala pritisnite \leftarrow/\rightarrow dok se ne prikaže željeni kanal.

◆ Kanali koji se mogu primati

TV sistem	Pokrivenost kanala
BG (zemlje Zapadne Evrope, osim zemalja navedenih dole)	E2 – E12 VHF
	Italija A – H VHF
	E21 – E69 UHF
	S1 – S20 CATV
DK (zemlje Istočne Evrope)	S21 – S41 HYPER
	S01 – S05 CATV
	R1 – R12 VHF
	R21 – R69 UHF
I (Velika Britanija)	S1 – S20 CATV
	S21 – S41 HYPER
	S01 – S05 CATV
	B21 – B69 UHF
L* (Francuska)	S1 – S20 CATV
	S21 – S41 HYPER
	S01 – S05 CATV
	F2 – F10 VHF
	F21 – F69 UHF
	B – Q CATV
	S21 – S41 HYPER

* Za prijem francuskih TV programa, odaberite "L".

◆ Primanje CATV kanala u Francuskoj

Ovaj rekorder može pretraživati CATV kanale B do Q i HYPER frekvencije S21 do S41. U meniju Channel Set kanali su prikazani kao CC1 do CC44. Na primer, kanal B je prikazan kao CC1, a kanal Q prikazan kao CC23 (pogledajte tablicu u nastavku). Ako je željeni CATV kanal označen frekvencijom (npr. 152,75 MHz), pogledajte u tablicu za odabir pripadajućeg broja kanala.

Odgovarajući kanal	Broj kanala	Opseg frekvencija (MHz)
B	CC1	116,75–124,75
C	CC2	124,75–132,75
D	CC3	132,75–140,75
D	CC4	140,75–148,75
E	CC5	148,75–156,75
F	CC6	156,75–164,75
F	CC7	164,75–172,75
G	CC8	172,75–180,75
H	CC9	180,75–188,75
H	CC10	188,75–196,75
I	CC11	196,75–204,75
J	CC12	204,75–212,75
J	CC13	212,75–220,75
K	CC14	220,75–228,75
L	CC15	228,75–236,75
L	CC16	236,75–244,75
M	CC17	244,75–252,75
N	CC18	252,75–260,75
N	CC19	260,75–268,75
O	CC20	268,75–276,75
P	CC21	276,75–284,75
P	CC22	284,75–292,75
Q	CC23	292,75–300,75
S21	CC24	299,25–307,25
S22	CC25	307,25–315,25
S23	CC26	315,25–323,25
S24	CC27	323,25–331,25
S25	CC28	331,25–339,25
S26	CC29	339,25–347,25
S27	CC30	347,25–355,25
S28	CC31	355,25–363,25
S29	CC32	363,25–371,25
S30	CC33	371,25–379,25
S31	CC34	379,25–387,25
S32	CC35	387,25–395,25
S33	CC36	395,25–403,25

Odgovarajući kanal	Broj kanala	Opseg frekvencija (MHz)
S34	CC37	403,25–411,25
S35	CC38	411,25–419,25
S36	CC39	419,25–427,25
S37	CC40	427,25–435,25
S38	CC41	435,25–443,25
S39	CC42	443,25–451,25
S40	CC43	451,25–459,25
S41	CC44	459,25–467,25

AFT

On	Uključuje funkciju Auto Fine Tuning. U redovnim okolnostima odaberite ovu poziciju.
Off	Omogućava ručno podešavanje slike.

- Ako funkcija Auto Fine Tuning ne radi kako treba, odaberite "Off" i pritisnite ↓ za odabir "Level". Pritisnite ←/→ za postizanje jasnije slike.

Sound System

Odaberite raspoloživi TV sistem (str. 74).

B/G	Odaberite ako se nalazite u nekoj od zemalja Zapadne Evrope, osim zemalja navedenih u "Kanali koji se mogu primati" na str. 74.
D/K	Odaberite ako se nalazite u zemljama Istočne Evrope.
I	Odaberite ako se nalazite u Velikoj Britaniji.
L	Odaberite ako se nalazite u Francuskoj.

Naziv

Pritisnite ←/→ za promenu ili unos naziva stanice. Rekorder treba da primi informacije o kanalu kako bi se nazivi stanica prikazali automatski.

Za unos znakova pogledajte str. 57.

Dekoder

Podešavanje kanala sa spoljnog dekodera (PAY-TV/Canal Plus analognog dekodera). Za detalje pogledajte str. 28.

Auto Service Update

Omogućava vam da odaberete da li će se lista kanala automatski ažurirati.

On	Lista kanala se ažurira automatski.
Off	Lista kanala se ne ažurira automatski.

Postavke rekordera (System 1)

Standby Mode

Mode 1	Kad je rekorder isključen, – Ulazni signali iz priključnice LINE 1/DECODER ne izlaze iz priključnice LINE 3 – TV (str. 25) i ne može se koristiti spojeni spoljni dekodер (str. 27). – Ulazni signali iz antene ne prosleđuju se u spojeni TV. Za gledanje TV-a podelite ulazne signale antene između TV-a i rekordera pomoću razdelnika (str. 16).
Mode 2	Kad je rekorder isključen, ulazni signali iz priključnice LINE 1/DECODER izlaze kroz priključnicu LINE 3 – TV i ulazni signali iz antene šalju se na spojeni TV. Potrošnja u pripravnom stanju veća je nego za "Mode 1".

Auto Power off

On	Rekorder se automatski isključuje kad ne pritisnete nijednu tipku kroz 6 sati dok je uređaj zaustavljen. Pojavi se poruka za potvrdu oko jedan minut pre isključenja rekordera. Ako želite da rekorder ostane uključen, odaberite "Cancel" i pritisnite (⊕).
Off	Isključuje funkciju.

Auto Chapter

Rekorder može automatski da podeli snimak (naslov) u poglavlja pomoću unosa oznaka poglavlja. Možete odrediti vremenske odsečke za unos oznake poglavlja ili isključiti tu funkciju.

Off	Oznake poglavlja se ne umeću.
10 minutes	Oznake poglavlja se umeću u razmacima od oko 10 minuta.
15 minutes	Oznake poglavlja se umeću u razmacima od oko 15 minuta.



- Stvarni vremenski odsečak za unos oznaka poglavlja može se razlikovati, zavisno od količine podataka videa koji se snima.
- Funkcija "Auto Chapter" nije raspoloživa pri presnimavanju.

EP Mode Time

Podešava maksimalno vreme kontinuiranog snimanja za snimanje u EP modu (samo za analognu emitovanje ili spoljni ulaz).

6 hours	Omogućava vam 6 sati kontinuiranog snimanja.
8 hours	Omogućava vam 8 sati kontinuiranog snimanja sa nižim kvalitetom slike.

Control for HDMI

On	Omogućava upotrebu funkcije "Control for HDMI" (str. 20).
Off	Isključuje funkciju.

DivX® Registration

Prikazuje registracioni kôd DivX video datoteka za ovaj rekorder.


DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Ovaj DivX Certified® uređaj potrebno je registrovati kako bi mogao reprodukovati DivX Video-on-Demand (VOD) sadržaje. Sa tim kodom posetite vod.divx.com kako biste završili postupak registracije i saznali više o DivX VOD.

Version

Možete proveriti verziju softvera.




Command Mode

Menja upravljački mod rekordera kako bi se sprečile smetnje kod drugog Sonyjevog DVD rekordera ili uređaja za reprodukciju.

- 1 Odaberite upravljački mod ("1", "2" ili "3 (standardna postavka)") i pritisnite .



Standardna postavka upravljačkog moda za ovaj rekorder i isporučeni daljinski upravljač je "3". Ako se upravljački modovi daljinskog upravljača i rekordera razlikuju, daljinski upravljač ne radi. Podesite isti upravljački mod. Upravljački mod rekordera možete proveriti na displeju uređaja (str. 13).

- 2 Podesite upravljački mod na daljinskom upravljaču tako da odgovara upravljačkom modu na rekorderu.
Podesite upravljački mod na daljinskom upravljaču na sledeći način.
 - ① Držite pritisnutom tipku .
 - ② Dok je tipka  pritisnuta, unesite broj upravljačkog moda pomoću brojevanih tipki.
 - ③ Držite istovremeno pritisnutom brojevanu tipku i  duže od tri sekunde.

Postavke rekordera (System 2)

Software Update

Možete da proverite trenutnu verziju softvera za ugrađeni digitalni prijemnik kako biste uvek mogli da imate najnoviju verziju.

Auto	Softver se ažurira automatski. Ovo je uobičajeni odabir.
Off	Softver se ne ažurira automatski.
Start	Softver se ažurira ručno.



Nemojte isključiti rekorder tokom ažuriranja softvera.

CI Information

Možete pogledati CI informacije. Prikazane informacije razlikuju se zavisno od CI modula.

One-Touch Dubbing reset

Resetuje datum i vreme za One-Touch presnimavanje sa HDD kamkordera. Rekorder će presnimati sve sadržaje HDD kamkordera pri sledećem pritisku tipke ONE-TOUCH DUB. Pojavi se poruka za potvrdu.

Auto Finalisation

On	Rekorder automatski finalizuje disk pre vadenja.
Off	Isključuje funkciju.

Front Panel Display

Podešavanje svetline displeja uređaja.

On	Jače osvetljen displej.
Off	Isključuje osvetljenje i smanjuje potrošnju dok je rekorder isključen.



Kad odaberete "Off", funkcija Child Lock nije raspoloživa. Za podešavanje funkcije Child Lock odaberite "On".

Postavke jezika (Language)

Možete podesiti postavke za jezik.

OSD Language

Za promenu jezika informacija prikazanih na ekranu.

DVD Menu (samo DVD VIDEO)

Odabir jezika za meni DVD diska.

DVD Audio (samo DVD VIDEO)

Za odabir jezika zvučnog zapisa. Kad odaberete "Original", odabran je jezik koji ima prioritet na disku.

DVD Subtitle (samo DVD VIDEO)

Za odabir jezik titlova snimljenih na disku. Kad odaberete "Audio Follow", jezik titlova se menja u skladu sa jezikom koji ste odabrali za zvučne zapise.

D.TV Audio(Primary)/D.TV Audio(Secondary)

D.TV Subtitle(Primary)/D.TV Subtitle(Secondary)


D.TV Teletext(Primary)/D.TV Teletext(Secondary)

Bira glavni i sporedni jezik dijaloga, titla ili teleteksta za višejezične emisije.

Kad jezik podešen za "D.TV Audio(Primary)"/"D.TV Subtitle(Primary)"/"D.TV Teletext (Primary)" nije raspoloživ, koristiće se jezik podešen za "D.TV Audio(Secondary)"/"D.TV Subtitle(Secondary)"/"D.TV Teletext(Secondary)".

- Ako odaberete "OSD Follow", koristiće se jezik podešen za "OSD Language".
- Kad odaberete "Audio Follow", jezik titlova se menja u skladu sa jezikom koji ste odabrali za zvučne zapise.



Ako odaberete "Others" u "DVD Menu", "DVD Audio" ili "DVD Subtitle", pritisnite  i unesite kôd odgovarajućeg jezika iz liste jezičkih kodova na str. 99.



Ako odaberete jezik koji nije snimljen na DVD VIDEO disk, uređaj će automatski odabrati jedan od snimljenih jezika.

Postavke slike (Video In/Out)

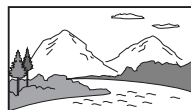
Možete podesiti postavke koje se odnose na sliku, na primer veličinu i boje, prema vrsti TV-a, tunera ili dekodera spojenog na rekorder.

TV Type

Služi za odabir veličine slike u skladu sa tipom priključenog TV prijemnika (wide screen TV/TV koji ima wide mod funkciju ili klasičan TV prijemnik ekrana formata 4:3).

16:9	Odaberite ovo kad spajate na widescreen TV ili TV koji podržava widescreen prikaz.
4:3 Letter Box	Odaberite ovo podešenje kad na uređaj spojite standardni 4:3 TV prijemnik. Prikazuje široku sliku na kojoj se vide pruge na gornjem i donjem delu ekrana.
4:3 Pan Scan	Odaberite ovo podešenje kad na uređaj spojite standardni 4:3 TV prijemnik. Prikazuje široku sliku na celom ekranu tako da je deo slike koji ne stane na ekran automatski odsečen.

16:9



4:3 Letter Box



4:3 Pan Scan



Zavisno od diska, može se dogoditi da se umesto "4:3 Letter Box" automatski odabere "4:3 Pan Scan" ili obrnuto.

Component Video Out

Bira format izlaznih video signala rekordera s priključnica COMPONENT VIDEO OUT: interlace ili progressive.

<u>Normal</u> (Interlace)	Izlazni signali su u interlace formatu.
Progressive	Izlazni signali su u progressive formatu. Odaberite ovu postavku ako želite da gledate progresivne signale.



- Pri upotrebi HDMI povezivanja (str. 17) ne može se odabrati "Progressive".
- Kad podesite "LINE 3 Out [LINE 1 In]" na "RGB [Video/RGB]" ili "RGB [Decoder]", ne možete podesiti "Component Video Out".
- Kad spojite rekorder na monitor ili projektor samo putem priključnica COMPONENT VIDEO OUT, nemojte podesiti "LINE 3 Out [LINE 1 In]" na "RGB [Video/RGB]" ili "RGB [Decoder]". Ako podesite "LINE 3 Out [LINE 1 In]" na "RGB [Video/RGB]" ili "RGB [Decoder]", možda se neće pojaviti slika.
- Ako se pojave smetnje u slici nakon podešavanja signala na progressive, na rekorderu zadržite pritisnutom tipku **■** (zaustavljanje) i pritisnite **▲** (otvaranje/zatvaranje).

LINE 3 Out [LINE 1 In]

Odabir načina izlaza video signala iz priključnice LINE 3 – TV i načina ulaza video signala za priključnicu LINE 1/DECODER. Slika neće biti jasna ako to podešjenje ne odgovara vrsti ulaznog video signala.

<u>Video</u> [Video/ RGB]	Izlaz video signala/ulaz video signala ili RGB signala.
Video [Decoder]	Emituje video signale. Odaberite pri spajanju na spoljni dekodier (PAY-TV/Canal Plus analogni dekodier). Ako spojite kablovski/satelitski prijemnik kao što je CanalSat, nemojte odabrati ovu opciju.

S-Video [S-Video]	Izlaz/ulaz S-video signala.
RGB [Video/ RGB]	Izlaz RGB signala/ulaz video signala ili RGB signala.
RGB [Decoder]	Emituje RGB signale. Odaberite pri spajanju na spoljni dekodier (PAY-TV/Canal Plus analogni dekodier). Ako spojite kablovski/satelitski prijemnik kao što je CanalSat, nemojte odabrati ovu opciju.



Ako vaš TV prijemnik ne prihvata S-video ili RGB signale, slika se neće pojaviti na ekranu čak i ako odaberete "S-Video [S-Video]", "RGB [Video/RGB]" ili "RGB [Decoder]". Pogledajte uputstvo za upotrebu isporučeno uz TV prijemnik.

Input Colour System

Bira sistem boja kad se pojave smetnje slike. To podešavanje primenjuje se pri snimanju analognog programa ili signala sa spoljnog uređaja.

<u>Auto</u>	Rekorder automatski detektuje signale sistema boja i bira odgovarajući sistem boja.
PAL	Bira PAL sistem boja.
SECAM	Bira SECAM sistem boja.

HDMI Resolution

Odabir vrste video signala koji se emituju iz HDMI OUT priključnice. Ako slika nije jasna, deluje nepravilno ili vam se ne sviđa, pokušajte drugu opciju koja odgovara disku ili TV-u/projektoru i sl. Detalje potražite u uputstvu za upotrebu TV-a/projektora i sl.

Auto (1080p)	U normalnim okolnostima odaberite ovo. Rekorder emituje signale počevši od najviše rezolucije prihvatljive za TV prijemnik: 1080p > 1080i > 720p > 576p(480p) Ukoliko format slike nije prikladan, isprobajte postavku koja odgovara vašem TV prijemniku.
1080i	Emituje 1080i video signale.
720p	Emituje 720p video signale.
576p	Emituje 576p(480p) video signale.



Ako se pojave smetnje u slici nakon promene podešenja za "HDMI Resolution", na rekorderu zadržite pritisnutom tipku **■** (zaustavljanje) i pritisnite **▲** (otvaranje/zatvaranje).

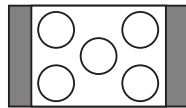
4:3 Video Output

Ova postavka je efikasna samo ako podesite "TV Type" na "16:9" u meniju "Video In/Out".

Podesite za prikaz 4:3 formata. Ako se format slike može podesiti na TV-u, postavku promenite na TV-u, a ne na ovom rekorderu.

Ovo podešavanje je primenjivo samo za HDMI povezivanje.

Full	Odaberite ovu opciju ako format slike možete da promenite na TV-u.
Normal	Odaberite ovu opciju ako format slike ne možete da promenite na TV-u. Prikazuje video veličine 4:3 sa izvornim formatom slike.



TV sa ekranom formata 16:9



Ta funkcija nije primenjiva kad je "HDMI Resolution" podešen na "576p".

HDMI Colour

Odabir načina izlaza video signala iz HDMI priključnice.

Auto	Automatski detektuje vrstu priključenog TV prijemnika i odabire odgovarajuće podešenje boje.
RGB	Odaberite ovo kod spajanja na RGB uređaj.



Zavisno od spojene opreme, neke postavke možda neće biti raspoložive.

Postavke audio ulaza (Audio In)

Možete podesiti zvuk u skladu sa uslovima reprodukcije i načinu spajanja uređaja.

NICAM Select

Za detalje o sistemu NICAM pogledajte str. 40.

NICAM	U redovnim okolnostima odaberite ovu poziciju.
Standard	Odaberite ako zvuk NICAM programa nije jasan.

Bilingual Rec. Mode (HDD)

To podešavanje primenjuje se pri snimanju analognog programa ili signala sa spoljnog uređaja.

On	Pri snimanju dvojezičkih emisija može se snimati i glavni i pomoćni zvuk.
Off	Pri snimanju dvojezičkih emisija može se snimati samo jedan zvučni zapis (glavni ili pomoćni). Podesite "Bilingual Recording" na "A/L" (standardno) ili "B/R" u meniju "Audio In" (str. 82).

Bilingual Recording

Odabir zvuka koji će se snimati. To podešavanje primenjuje se pri snimanju analognog programa ili signala sa spoljnog uređaja, ili pri presnimavanju.

A/L	Snima glavni zvuk dvojezičkog programa.
B/R	Snima sporedni zvuk dvojezičkog programa.



Pri snimanju dvojezičkog audio signala na hard disk (kad je "Bilingual Rec. Mode (HDD)" podešen na "On" (str. 82)), oba audio kanala se snimaju i možete odabrati zvuk tokom reprodukcije.

DV Input

Odaberite postavku za ulaz zvuka pri presnimavanju sa DV kamkordera.

Odaberite "Mix" ili "Stereo 2" samo ako ste pri snimanju digitalnom video kamerom dodali još jedan zvuk.

Stereo 1	Snima samo izvorni zvuk. To je uobičajeni odabir pri presnimavanju sa kasete DV formata.
Stereo 2	Snima samo dodatni zvuk.
Mix	Snima stereo 1 i 2.

External Audio

<u>Stereo</u>	Odaberite kod prijema stereo programa sa spojene opreme.
Bilingual	Odaberite kod prijema dvojezičnih programa sa spojene opreme.



Kod prijema ulaznih audio signala sa DV priključnice, rekorder automatski bira "Stereo" ili "Bilingual", bez obzira na postavku "External Audio".

AD Mixing Level

Podešava nivo mešanja glavnog zvuka i naracije. Za pojačavanje glasnoće naracije odaberite veću broječanu vrednost. Standardno podešenje je "Middle".

Postavke audio izlaza (Audio Out)

Možete promeniti način izlaza audio signala kad spojite komponentu kao što je pojačalo (prijemnik) sa digitalnom ulaznom priključnicom.



Ako spojite komponentu koja ne podržava odabrani audio signal, iz zvučnika će se čuti glasna buka (ili se neće čuti ništa), koja može oštetiti vaš sluh ili zvučnike.

Dolby Digital (samo HDD/DVD)

Bira vrstu Dolby Digital signala.

<u>Dolby Digital</u>	Odaberite ovo podešenje kad je rekorder spojen na audio komponentu sa ugrađenim Dolby Digital dekodrom.
PCM	Odaberite ovo podešenje kad je rekorder spojen na audio komponentu bez ugrađenog Dolby Digital dekodera.



Ako je HDMI OUT priključnica spojena na uređaj koji nije kompatibilan sa Dolby Digital signalima, PCM signali se automatski emituju čak i ako odaberete "Dolby Digital".

DTS (samo DVD VIDEO)

Bira da li će se ili neće emitovati DTS signali.

<u>Off</u>	Odaberite ovo podešenje kad je rekorder spojen na audio komponentu bez ugrađenog DTS dekodera.
On	Odaberite ovo podešenje kad je rekorder spojen na audio komponentu sa ugrađenim DTS dekodrom.



Ako je na HDMI priključnicu spojena oprema koja nije kompatibilna sa DTS signalima, oni se ne reprodukuju, bez obzira na postavku "DTS".

96kHz PCM (samo DVD VIDEO)

Bira frekvenciju uzorkovanja audio signala.

96kHz > 48kHz	Audio signali DVD VIDEO pretvaraju se u 48 kHz i šalju.
96kHz	Svi signali sa frekvencijom od 96 kHz se reprodukuju bez konverzije. Ipak, signali se reprodukuju uz frekvenciju od 48 kHz ako su prisutni signali za zaštitu od kopiranja.



Ako je HDMI OUT priključnica spojena na uređaj koji nije kompatibilan sa 96 kHz signalima, 48 kHz PCM signali se automatski emituju čak i ako odaberete "96kHz".

MPEG (samo DVD VIDEO diskovi)

Bira vrstu MPEG signala.

PCM	Odaberite ovo podešenje kad je rekorder spojen na audio komponentu bez ugrađenog MPEG dekodera. Ako reprodukujete MPEG audio zapise, rekorder emituje stereo signale putem priključnice DIGITAL OUT (COAXIAL).
MPEG	Odaberite ovo podešenje kad je rekorder spojen na audio komponentu sa ugrađenim MPEG dekomerom.



Ako je HDMI OUT priključnica spojena na uređaj koji nije kompatibilan sa MPEG audio signalima, PCM signali se automatski emituju čak i ako odaberete "MPEG".

DRC (Dynamic Range Control) (samo DVD diskovi)

Odabir postavki dinamičkog opsega (razlike između tiših i glasnih zvukova) pri reprodukciji DVD diska koji podržava "DRC".

Utiče na izlaz na sledećim priključnicama:

- Priključnice LINE 2 OUT (R-AUDIO-L)
- Priključnica LINE 3 – TV
- Priključnica LINE 1/DECODER
- DIGITAL OUT (COAXIAL)/HDMI OUT priključnica, samo kad je funkcija "Dolby Digital" podešena na "PCM" (str. 83).

Off	U redovnim okolnostima odaberite ovu poziciju.
On	Omogućava postizanje čistog tihog zvuka, čak i kod smanjene glasnoće.

HDMI Audio

Odabir vrste audio signala koji se emituje iz HDMI OUT priključnice.

Auto	Dolby Digital, MPEG i DTS audio signali izlaze kao bitstream signali. U redovnim okolnostima odaberite ovu poziciju.
PCM	Konvertuje u PCM sve audio signale osim DTS signala.



- PCM signali se možda neće reprodukovati čak ni ako odaberete "Auto", zavisno od podešenja za "Audio Out", broju audio kanala i uređaju spojenom putem HDMI priključnice.
- Funkcija "HDMI Audio" nije raspoloživa kad je priključen DVI uređaj.


Ograničenje reprodukcije (Parental Lock)

Možete podesiti lozinku i ograničiti funkcije.

Ako niste podesili lozinku, prikazaće se prozor za unos četvorocifrene lozinke. Unesite novu lozinku pomoću brojčanih tipki.


D.TV Age Limit

Gledanje nekih digitalnih TV programa može se ograničiti prema uzrastu koji podesite. Za gledanje ili snimanje emisija sa ograničenjem za uzrast koje prelazi ograničenje koje ste vi podesili treba da unesete lozinku.

- 1 Odaberite ograničenje za uzrast i pritisnite .
- 2 Unesite svoju četvorocifrenu lozinku pomoću brojčanih tipki.
Za poništenje podešenja odaberite "Off" (standardno) u koraku 1.

DVD Playback (samo DVD VIDEO)

Reprodukcija nekih DVD VIDEO diskova može se ograničiti prema uzrastu korisnika. Scene se mogu blokirati ili zameniti drugim scenama.

- 1 Odaberite nivo, zatim pritisnite .
Što je vrednost niža, to je ograničenje veće.
Neće moći da se reprodukuju diskovi sa oznakom višom od podešenog nivoa.
- 2 Unesite svoju četvorocifrenu lozinku pomoću brojčanih tipki.
Za poništenje podešenja DVD Playback za disk, odaberite "Off" (standardno) u koraku 1.

Change Password

Možete promeniti lozinku koja omogućava pristup postavkama za "Parental Lock". Unesite svoju četvorocifrenu lozinku pomoću brojčanih tipki, zatim unesite novu lozinku.



Ako ste zaboravili svoju lozinku, resetujte rekorder (str. 93).

Easy Setup (resetovanje rekordera)

Odaberite kako biste pokrenuli program "Easy Setup".

Sledite uputstvo za "Easy Setup" (str. 23).

Dodatne informacije

U slučaju problema

Ako iskusite neke od sledećih poteškoća tokom upotrebe rekordera, pre nego što odnesete sistem na servis, proučite ovo uputstvo jer vam ono može pomoći u rešavanju problema. Ako se problem nastavi, obratite se najbližem Sony prodavcu ili servisu.

Napajanje

Uređaj se ne uključuje.

- ➔ Proverite da li je kabl napajanja čvrsto spojen.

Rekorder se isključuje istovremeno kad i TV.

- ➔ To uzrokuje funkcija BRAVIA Sync. Podesite "Control for HDMI" na "Off" u meniju "System 1" kako biste isključili tu funkciju (str. 76).

Tuner

Tuner nije pronašao, snimio ili prevideo kanal.

- ➔ Proverite da li je antena pravilno spojena na rekorder.
- ➔ Proverite kod pružaoca usluge da li ste u području gde se može primati digitalni signal.
- ➔ Proverite da li je antena pravilno postavljena.
- ➔ Nakon promene postavki kanala isključite rekorder i sačekajte malo kako bi mogao da memoriše te postavke, zatim ga ponovo uključite. Ne odspajajte kabl napajanja tokom tog postupka.
- ➔ Kad se ne snimi lista kanala koji ste podesili, podesite "Auto Service Update" na "Off" u meniju "Channel" (str. 76).

Slika

Nema slike.

- ➔ Odspojite i ponovo čvrsto spojite sve kablove.
- ➔ Spojni kablovi su oštećeni.
- ➔ Proverite povezivanje sa TV-om (str. 16).

- ➔ Odaberite odgovarajući ulaz na vašem TV-u (npr. "VCR" i "AV 1") tako se signal iz rekordera pojavi na ekranu TV-a.
- ➔ Proverite da li je meni "Video In/Out" podešen na odgovarajuću postavku u skladu sa vašim sistemom (str. 79).
- ➔ Ako spojite rekorder na TV samo putem priključnica COMPONENT VIDEO OUT, podesite "Component Video Out" u meniju "Video In/Out" na "Progressive" (str. 80).
- ➔ Podesite "Standby Mode" na "Mode 2" u meniju "System 1" (str. 76).
- ➔ Odabran je kodirani kanal. Umetnite odgovarajući CAM (str. 20).
- ➔ Odabran je HD (High Definition) program.
- ➔ Odabran je radio kanal.

Na ekranu TV-a prikazuje se "No signal".

- ➔ Proverite da li je format video signala PAL/SECAM. Rekorder ne može da reprodukuje ili snima nijedan drugi format video signala.

Pojavljuju se smetnje u slici.

- ➔ Ako izlazni video signal prolazi do TV-a kroz videorekorder ili ako ste spojili kombinaciju TV-a i video uređaja, na kvalitet slike može uticati signal zaštite od kopiranja koji se primenjuje kod nekih DVD programa. Ako problem postoji i kad rekorder spojite direktno na TV, pokušajte da ga spojite na S VIDEO ulaz TV-a.
- ➔ Nakon podešavanja signala na progressive, na rekorderu zadržite pritisnutom tipku ■ (zaustavljanje) i pritisnite ▲ (otvaranje/zatvaranje). Rekorder je podešen na normalan (interlace) format.
- ➔ Reprodukujete naslov snimljen u sistemu boja koji TV prijemnik ne podržava.
- ➔ Na slikama snimljenim na hard disk mogu se pojaviti smetnje, što se događa zbog funkcija hard diska i nije kvar.
- ➔ Kad reprodukujete dvoslojni DVD disk, slika i zvuk se mogu trenutno prekinuti na mestu gde se slojevi izmene.

Nema slike ili se na slici pojavljuju smetnje, kod povezivanja na priključnicu DV IN.

- ➔ Pokušajte sledeće: ① Isključite i ponovo uključite rekorder. ② Isključite i ponovo uključite spojene opremu. ③ Odspojite i ponovo spojite i.LINK kabl.

Nema slike ili se na slici pojavljuju smetnje, kod povezivanja na HDMI OUT priključnicu.

- ➔ Pokušajte sledeće: ① Isključite i ponovo uključite rekorder. ② Isključite i ponovo uključite spojene opremu. ③ Odspojite i ponovo spojite HDMI kabl.
- ➔ Rekorder je spojen na ulazni uređaj koji ne podržava HDCP.
- ➔ Ako se pojave smetnje u slici nakon promene podešenja za "HDMI Resolution", na rekorderu zadržite pritisnutom tipku ■ (zaustavljanje) i pritisnite ▲ (otvaranje/zatvaranje).

Nema prijema TV programa.

- ➔ Podesite kanal ručno u "Digital Manual Setting" (str. 73) ili "Analog Manual Setting" (str. 74) u meniju "Channel".
- ➔ Odaberite odgovarajući izvor tipkom INPUT ili odaberite kanal bilo kojeg TV programa pomoću tipki PROG +/- . Možete proveriti trenutno odabrani ulazni izvor na displeju.

Slika se prekida.

- ➔ Signal je slab. Za digitalno emitovanje možete proveriti jačinu signala pomoću plave tipke ("Signal") u "Digital Channel List" u meniju "Channel" (str. 74).
- ➔ Proverite da li je antena pravilno postavljena.

Slika TV programa je izobličena.

- ➔ Promenite položaj TV antene.
- ➔ Podesite sliku (pogledajte uputstvo za upotrebu TV-a).
- ➔ Odmaknite rekorder od TV-a.
- ➔ Odmaknite sve snopove antenskih kablova od TV-a.
- ➔ Antenski kabl je spojen na priključnicu AERIAL OUT na rekorderu. Spojite kabl na priključnicu AERIAL IN.
- ➔ Promenite na TV-u format ekrana u skladu sa slikom.
- ➔ Podesite "HDMI Resolution" na "576p" u postavkama "Video In/Out" (str. 81).

Nije moguća promena TV kanala.

- ➔ Počelo je snimanje pomoću timera koje je promenilo kanale.

Slika iz opreme priključene na ulaznu priključnicu rekordera ne prikazuje se na ekranu.

- ➔ Pritisnite INPUT za promenu ulaznog izvora. Odaberite "L1" na displeju kad je oprema spojena na priključnicu LINE 1/DECODER, ili odaberite "L2" kad je oprema spojena na priključnicu LINE 2 IN.
- ➔ Kad je opcija "Standby Mode" podešena na "Mode 1" u meniju "System 1", ulazni signali iz priključnice LINE 1/DECODER ne izlaze iz priključnice LINE 3 – TV. Podesite "Standby Mode" na "Mode 2" u meniju "System 1" (str. 76).

Reprodukovana slika ili TV program iz opreme spojene preko rekordera su izobličeni.

- ➔ Ako izlazni video signal za reprodukciju iz DVD uređaja, videorekordera ili tunera prolazi do TV-a kroz rekorder, na kvalitet slike može uticati signal zaštite od kopiranja koji se primenjuje kod nekih programa. Odspojite taj uređaj za reprodukciju i spojite ga direktno na TV (str. 25).

Slika ne ispunjava ekran.

- ➔ Podesite "TV Type" u meniju "Video In/Out" u skladu sa formatom ekrana vašeg TV-a (str. 79).

Slika ne ispunjava ekran, premda je podešen format slike u "TV Type" u meniju "Video In/Out".

- ➔ Format slike je unapred određen i ne može se menjati.

Slika je crno-bela.

- ➔ Proverite da li je "LINE 3 Out [LINE 1 In]" u meniju "Video In/Out" podešen na odgovarajuću postavku u skladu sa vašim sistemom (str. 80).
- ➔ Ako koristite SCART kabl, treba da bude potpuno ožičen (21-pinski).

Zvuk

Ne čuje se zvuk.

- ➔ Odspojite i ponovo čvrsto spojite sve kablove.
- ➔ Spojni kabl je oštećen.
- ➔ Na audio komponenti nije pravilno podešen ulazni izvor ili audio komponenta nije spojena pravilno.
- ➔ Na rekorderu je u toku pretraživanje unazad/unapred, usporena reprodukcija ili pauza.
- ➔ Ako se audio signal ne emituje kroz priključnice DIGITAL OUT (COAXIAL)/HDMI OUT, proverite postavke menija "Audio Out" (str. 83).
- ➔ Rekorder podržava samo MP3 audio, Dolby Digital i MPEG audio za DivX video datoteke. Pritisnite AUDIO za odabir podržanog formata audio signala.
- ➔ Kad nema izlaza zvuka naracije iz priključnice DIGITAL OUT (COAXIAL), podesite "MPEG" na "PCM" u meniju "Audio Out" (str. 84).

Zvuk se ne emituje iz HDMI OUT priključnice.

- ➔ Pokušajte sledeće: ① Isključite i ponovo uključite rekorder. ② Isključite i ponovo uključite spojenu opremu. ③ Odspojite i ponovo spojite HDMI kabl.
- ➔ HDMI OUT priključnica je spojena na DVI uređaj (DVI priključnice ne podržavaju audio signale).
- ➔ Oprema spojena na HDMI OUT priključnicu ne podržava audio format uređaja. U tom slučaju podesite "HDMI Audio" na "PCM" u meniju "Audio Out" (str. 84).

Glasnoća zvuka je stišana.

- ➔ Na nekim DVD diskovima je zvuk tiši. Glasnoća se može poboljšati ako "DRC" u meniju "Audio Out" podesite na "On" (str. 84).

Drugi zvučni zapis ne može se snimiti ili reprodukovati.

- ➔ Pri snimanju sa spojene opreme, podesite "External Audio" na "Bilingual" u meniju "Audio In" (str. 83).
- ➔ Pri snimanju ili reprodukciji višejezičnih zapisa (glavnog ili sporednog), podesite odgovarajuće postavke u meniju "Audio In" (str. 82).

- ➔ Ako ste spojili audio komponentu na priključnicu DIGITAL OUT (COAXIAL) i želite da promenite audio zapis za hard disk (kad je "Bilingual Rec. Mode (HDD)" podešen na "On" u meniju "Audio In" (str. 82)) tokom reprodukcije, podesite "Dolby Digital" u meniju "Audio Out" na "PCM" (str. 83).

Zvuk se prekida.

- ➔ Signal je slab. Za digitalno emitovanje možete proveriti jačinu signala pomoću plave tipke ("Signal") u "Digital Channel List" u meniju "Channel" (str. 74).
- ➔ Proverite da li je antena pravilno postavljena.

Snimanje/Snimanje pomoću timera/Editovanje

Nije moguće snimati na DVD.

- ➔ Odredite snimanja je samo hard disk.

Nije moguće promeniti programski broj sa programske pozicije koja se snima.

- ➔ Podesite ulazni izvor TV-a na "TV".

Snimanje ne počinje odmah nakon pritiska na tipku ● REC.

- ➔ Rekorderom možete rukovati tek nakon što sa displeja nestanu poruke "LOADING", "FORMATTING" ili "INFO WRITE".

Ništa nije snimljeno iako je timer bio podešen pravilno.

- ➔ Tokom snimanja je došlo do prekida napajanja.
- ➔ Interni sat rekordera je zaustavljen usled prekida napajanja dužeg od 30 minuta. Podesite sat (str. 72).
- ➔ Kanal se isključio ili izbrisao nakon podešavanja timera. Pogledajte "Digital Channel List" (str. 74) i "Analog Manual Setting" (str. 74).
- ➔ Odspojite kabl napajanja rekordera iz utičnice i spojite ga ponovo.

- ➔ Program sadrži signale za zaštitu autorskih prava (pay-per-view, AVC) koji sprečavaju snimanje ili je odabran kodirani kanal.
- ➔ Za snimanje je podešena emisija sa informacijama za ograničenje reprodukcije. Ako se prikaže prozor za unos lozinke pre početka snimanja, unesite četvorocifrenu lozinku pomoću brojčanih tipki. Za programe sa ograničenjem za uzrast koje prelazi ograničenje koje ste vi podešili treba da unesete lozinku (str. 85).
- ➔ Drugo podešenje timera preklapa se sa tim podešenjem (str. 41).
- ➔ Nema dovoljno prostora na disku za snimanje.
- ➔ Na rekorderu je bilo u toku presnimavanje.

Snimanje se ne zaustavlja odmah nakon pritiska na tipku ■ REC STOP.

- ➔ Rekorderu treba nekoliko sekundi za snimanje podataka o disku pre završetka snimanja.

Snimanje se ne zaustavlja nakon pritiska na tipku ■.

- ➔ Pritisnite ■ REC STOP.

Snimanje pomoću timera nije završeno ili nije krenulo od početka.

- ➔ Tokom snimanja je došlo do prekida napajanja. Ako se napajanje nastavi tokom snimanja pomoću timera, rekorder nastavlja sa snimanjem. Ako je prekid napajanja duži od 30 minuta, podesite sat (str. 72).
- ➔ Drugo podešenje timera preklapa se sa tim podešenjem (str. 41).
- ➔ Na disku nije bilo dovoljno prostora.

Izbrisani su prethodno snimljeni sadržaji.

- ➔ Podaci snimljeni na DVD pomoću računara neće se reprodukovati na ovom rekorderu i brišu se kad umetnete disk.

Promene pri editovanju nisu se memorisale na disk.

- ➔ Nakon editovanja diska prekinulo se napajanje ili ste odspojili kabl napajanja pre nego što se editovanje snimilo.
- ➔ Za DVD diskove snimljene na drugoj DVD opremi, editovanje se možda neće snimiti pravilno.

Nije moguće editovati naslove.

- ➔ Pri snimanju ili presnimavanju nije moguće brisanje ili editovanje naslova.
- ➔ Radio naslove možete samo preimenovati ili izbrisati.

Reprodukcija

Rekorder ne može da reprodukuje sadržaje diska (osim hard diska).

- ➔ Disk je okrenut naopako. Umetnite disk tako da je nalepnica okrenuta prema gore.
- ➔ Disk nije umetnut pravilno.
- ➔ Unutar rekordera se kondenzovala vlaga. Pogledajte "Napomene o ovom rekorderu" na str. 100.
- ➔ Ako je disk snimljen u drugom rekorderu, reprodukcija nije moguća ako disk nije finalizovan (str. 63).

Reprodukcija ne počinje od početka.

- ➔ Aktivirana je funkcija nastavljanja reprodukcije (str. 45).
- ➔ Umetnuli ste DVD čiji se meni naslova ili meni diska automatski pojavi na TV ekranu nakon umetanja diska. Započnite reprodukciju pomoću menija (str. 43).

Rekorder započinje reprodukciju automatski.

- ➔ DVD VIDEO sadrži funkciju automatske reprodukcije.
- ➔ Zavisno od DVD-a, reprodukcija započinje automatski kad pritisnete TITLE LIST.

Reprodukcija se automatski zaustavlja.

- ➔ Ako DVD ima signal automatske pauze, rekorder zaustavlja reprodukciju kad prepozna taj signal.

Nije moguće izvoditi neke funkcije, npr. zaustavljanje, pretraživanje ili usporenu reprodukciju.

- ➔ Zavisno od DVD-a, neke od gore navedenih funkcija možda neće biti dostupne. Pogledajte uputstvo za upotrebu isporučeno uz disk.

Jezik dijaloga ili titlova se ne može promeniti ili isključiti.

- ➔ DVD ne sadrži višejezične titlove.
- ➔ Na DVD VIDEO nisu snimljeni višejezični titlovi.
- ➔ DVD VIDEO disk sadrži zabranu promene jezika dijaloga ili titlova.
- ➔ Pokušajte da promenite jezik pomoću menija na DVD VIDEO disku.
- ➔ Nakon promene jezika za DVD meni, uklonite i ponovo umetnite DVD kako bi se promena primenila.

Nije moguća promena ugla kamere.

- ➔ DVD koji se reprodukuje ne sadrži scene snimljene iz više uglova.
- ➔ Na DVD disku je onemogućena promena ugla.
- ➔ Pokušajte da promenite ugao pomoću menija DVD-a.
- ➔ Nije moguće menjati ugao kamere kod naslova snimljenih na ovom rekorderu.

DivX video datoteke se ne mogu reprodukovati.

- ➔ DivX video datoteke nisu kreirane u formatu koji rekorder može da reprodukuje (str. 101).
- ➔ Neke DivX video datoteke na disku ili USB uređaju se možda neće reprodukovati bez smetnji. U tom slučaju kopirajte DivX video datoteke na hard disk i reprodukujte ih zatim sa njega.

MP3 datoteke se ne mogu reprodukovati.

- ➔ MP3 datoteke nisu snimljene u formatu koji ovaj rekorder može da reprodukuje (str. 101).

Foto datoteke se ne mogu reprodukovati.

- ➔ Foto datoteke nisu snimljene u formatu koji rekorder može da reprodukuje (str. 101).
- ➔ Rekorderu će možda za reprodukciju progresivne JPEG slikovnih datoteka trebati duže vreme.

Pauziranje TV programa ne funkcioniše.

- ➔ Hard disk je popunjen.
- ➔ Podesite ulaz TV-a na rekorder i za gledanje TV programa koristite tuner rekordera.

Presnimavanje

Presnimili ste naslov, ali se njegov naziv ne prikazuje na listi naslova hard diska.

- ➔ Naslov sadrži signal za zaštitu od kopiranja, pa je zato premešten (str. 98).

Presnimili ste naslov sa hard diska na DVD, ali se njegov naziv ne prikazuje na listi naslova DVD-a.

- ➔ Slova ili simboli koji se ne prikazuju na ekranskoj tastaturi za "Rename" (str. 57) zamenjeni su znakom "#".
- ➔ Zavisno od DVD-a, naziv naslova se možda neće presnimati.

Nije moguće presnimavanje sa HDD kamkordera.

- ➔ Spojen je HDD kamkorder koji ovaj rekorder ne podržava (str. 64).
- ➔ HDD kamkorder nije podešen na USB povezivanje (str. 65).
- ➔ HDD kamkorder sadrži samo sadržaje koji su već bili presnimljeni na rekorder ako presnimavate pomoću tipke ONE-TOUCH DUB. Za ponovno presnimavanje istih sadržaja na rekorder, primenite "One-Touch Dubbing reset" u meniju "System 2" (str. 77), zatim ponovo izvedite presnimavanje jednim pritiskom tipke.

Displej

Sat je stao ili je prikazano vreme netačno.

- ➔ Iznova podesite tačno vreme ručno (str. 72).

Trepće indikator timera.

- ➔ Na disku nema dovoljno slobodnog prostora.

Sat se ne pojavljuje na displeju kad isključite rekorder.

- ➔ "Front Panel Display" je podešen na "Off" u meniju "System 2" (str. 78).

Naziv naslova ili stanice nije prikazan pravilno.

- ➔ U nekim područjima možda neće biti tačno prikazana slova ili simboli.

Oznaka moda snimanja je netačna.

- ➔ Ako snimanje ili presnimavanje traje manje od 5 minuta, oznaka moda snimanja možda neće biti prikazana tačno. Samo snimanje ili presnimavanje se izvodi pravilno u odabranom modu snimanja.

Daljinski upravljač

Daljinski upravljač ne radi.

- ➔ Za rekorder i daljinski upravljač su podešeni različiti upravljački modovi. Podešite isti upravljački mod (str. 77). Standardna postavka upravljačkog moda za ovaj rekorder i isporučeni daljinski upravljač je "3". Trenutni upravljački mod možete proveriti na displeju uređaja (str. 13).
- ➔ Baterije su slabe.
- ➔ Daljinski upravljač je predaleko od rekordera.
- ➔ Kôd proizvođača je vraćen na početno podešenje nakon zamene baterija. Podešite kôd (str. 22).
- ➔ Daljinski upravljač nije usmeren prema senzoru daljinskog upravljača na rekorderu.

Ostalo

Rekorder ne prepoznaje spojeni USB uređaj.

- ➔ Proverite da li je USB uređaj čvrsto spojen na rekorder (str. 47).
- ➔ Proverite da li su USB uređaj ili kabl oštećeni.
- ➔ Proverite da li je USB uređaj uključen.
- ➔ USB uređaj je spojen preko USB huba. Spojite USB uređaj direktno na rekorder.

Jezik prikaza na ekranu se menja automatski.

- ➔ Ako je "Control for HDMI" podešen na "On" (standardno) u meniju "System 1" (str. 76), jezik prikaza na ekranu automatski se menja zavisno od postavke jezika na spojenom TV prijemu (ako promenite postavku na TV prijemu, itd.).

Funkcija BRAVIA Sync ne radi.

- ➔ Vaš TV nije kompatibilan sa BRAVIA Sync funkcijama.
- ➔ "Control for HDMI" je podešen na "Off" u meniju "System 1" (str. 76).
- ➔ Rekorder je spojen na TV putem pojačala. Spojite rekorder direktno na TV.


Rekorder ne radi kako treba.

- ➔ Pritisnite tipku RESET na prednjoj strani (str. 12). Zatim pritisnite I/⏻ za uključenje rekordera.
- ➔ Ukoliko statički elektricitet ili neka druga pojava uzrokuje nepravilan rad rekordera, isključite rekorder i sačekajte da se na displeju prikaže tačno vreme. Zatim odspojite rekorder i nakon nekog vremena ponovo ga spojite.

Fioka diska se ne otvara nakon pritiska tipke (otvaranje/zatvaranje).

- ➔ Nakon presnimavanja ili editovanja DVD-a će možda biti potrebno nekoliko sekundi za otvaranje fioke diska. Razlog tome je dodavanje podataka na disk.
- ➔ Rekorder je zaključan. Otključajte ga (str. 43)
- ➔ Zavisno od diska, pri pokušaju vađenja diska rekorder proverava da li je disk finalizovan.

Fioka diska se ne otvara i ne možete ukloniti disk nakon što pritisnete (otvaranje/zatvaranje).

- ➔ Isključite rekorder. Kad se na displeju pojavi sat, odspojite kabl napajanja. (Ako se rekorder ne isključi ili se na displeju ne pojavi sat, svejedno odspojite kabl napajanja.) Ponovno spojite kabl napajanja držeći pritisnutom tipku  na rekorderu i otpustite tipku kad se fioka diska otvori.

Na displeju se pojavi oznaka "REPAIR ERR".

- ➔ Aktivirala se funkcija popravka rekordera za obnavljanje hard ili optičkog diska. Ostavite rekorder uključenim dok poruka "REPAIR ERR" ne nestane sa displeja. Čak i kad se aktivira funkcija popravka, moguć je gubitak nekih podataka.

Na displeju se pojavi oznaka "E01".

- ➔ Došlo je do problema sa hard diskom. Obratite se najbližem Sony prodavcu. Obratite pažnju da se sadržaj hard diska prilikom servisiranja može izbrisati.

Na displeju se pojavi oznaka "E02".

- ➔ Informacije hard diska su netačne. Nije moguće dodatno snimanje na hard disk. Formatirajte hard disk prema uputstvu iz "Format" u "HDD Formatting" (str. 71). Imajte na umu da se brišu svi snimljeni sadržaji sa hard diska. Ako ni to ne reši problem, obratite se ovlašćenom Sony servisu.

Na displeju se pojavi oznaka "UPDATE".

- ➔ Rekorder ažurira EPG i druge informacije.

Funkcija Parental Lock ne radi.

- ➔ Proverite postavku za "D.TV Age Limit" u meniju "Parental Lock" (str. 85).

Čuje se mehanički zvuk dok je rekorder isključen.

- ➔ Tokom obnavljanja EPG podataka i drugih informacija mogu se čuti mehanički zvukovi (npr. ugrađeni ventilator) čak i dok je rekorder isključen. Pojava nije kvar.

Rekorder se pri radu iznenada isključuje.

- ➔ Rekorder se automatski isključuje kad detektuje bilo kakav problem. Obratite se najbližem Sony prodavcu.

Resetovanje rekordera

Možete resetovati sve parametre rekordera na njihova fabrička podešenja.

1 Proverite da li je rekorder uključen i uklonite disk.

2 Zadržite pritisnutom tipku **■** (zauzastavljanje) na rekorderu i pritisnite **I/⏻**, takođe na rekorderu.

Sve postavke se resetuju i rekorder se isključuje.

Diskovi na koje se može snimati

Vrsta	Logotip diska	Oznaka koja se koristi u ovom uputstvu	Formatiranje (novi diskovi)	Kompatibilnost sa drugim DVD uređajima (finalizovanje)
DVD+RW	 DVD + ReWritable  DVD + ReWritable High Speed	+RW	Formatirajte u VR modu (DVD+RW VIDEO) (str. 70)	Može da se reprodukuje na DVD+RW-kompatibilnim uređajima (finalizovanje nepotrebno)
DVD-RW	 DVD RW  DVD RW RW 2	-RWVR	Formatirajte u VR modu (str. 70)	Može da se reprodukuje samo na uređajima kompatibilnim sa VR modom (finalizovanje nepotrebno)
		-RWVideo	Formatirajte u Video modu (str. 70)	Može da se reprodukuje na većini DVD uređaja (finalizovanje potrebno) (str. 63)
DVD+R	 DVD + R  DVD + R DL	+R	Formatirajte u VR modu (DVD+R VIDEO)	Može da se reprodukuje na većini DVD uređaja (finalizovanje potrebno) (str. 63)
DVD-R	 DVD R R4.7  DVD R R DL 4X/2X	-RVR	Formatirajte u VR modu	Može da se reprodukuje samo na DVD-R uređajima kompatibilnim sa VR modom (finalizovanje potrebno) (str. 63)
		-RVideo	Formatirajte u Video modu	Može da se reprodukuje na većini DVD uređaja (finalizovanje potrebno) (str. 63)

Upotrebljivi diskovi (stanje: april 2009)

- DVD+RW diskovi brzine 8x ili sporiji
- DVD-RW diskovi (Ver. 1.1, Ver. 1.2 sa CPRM*) brzine 6x ili sporiji
- DVD+R diskovi brzine 16x ili sporiji
- DVD-R diskovi (Ver. 2.0, Ver. 2.1 sa CPRM*) brzine 16x ili sporiji
- DVD+R DL (Double Layer) diskovi brzine 8x ili sporiji
- DVD-R DL (Dual Layer) diskovi brzine 8x ili sporiji (Ver. 3.0 s CPRM*)

"DVD+RW", "DVD-RW", "DVD+R", "DVD+R DL", "DVD-R" i "DVD-R DL" su zaštitni znakovi.

* CPRM (Content Protection for Recordable Media) je tehnologija kodiranja koja štiti snimke sa zaštićenim autorskim pravima.

Diskovi na koje se može snimati

- DVD-RAM diskovi









Maksimalan broj naslova koje je moguće snimiti

Disk	Broj naslova
DVD-RW/DVD-R	99
DVD+RW/DVD+R	49
DVD+R DL	49
DVD-R DL	99



- TV programe ili sadržaje sa spojene opreme ne možete snimati direktno na disk.
- Nije moguće zajedno koristiti VR i Video mod na istom DVD-RW disku. Ako želite da prominite format diska, ponovo formatirajte disk (str. 70). Imajte na umu da se formatiranjem sadržaji diska brišu.
- Preporučujemo da koristite diskove sa oznakom "For Video" na kutiji.
- Ponekad nije moguće dodati nove snimke na diskove koji sadrže naslove snimljene na drugoj DVD opremi. Ako dodajete novi snimak, obratite pažnju da će ovaj rekorder zameniti DVD meni DVD+RW diska.
- Zavisno od diska, možda nećete moći da editujete ili presnimavate na neke diskove za snimanje.
- Nemojte umetati diskove za koje nije moguće snimanje ili reprodukcija na ovom rekorderu. U protivnom možete uzrokovati probleme u radu.

Diskovi koji se mogu reprodukovati

Vrsta	Logotip diska	Oznaka koja se koristi u ovom uputstvu	Funkcije
DVD VIDEO			Diskovi koji najčešće sadrže filmove, a mogu se kupiti ili iznajmiti Ovaj rekorder takođe prepoznaje DVD-RAM* ¹ diskove kao DVD Video kompatibilne diskove.
VIDEO CD			VIDEO CD ili CD-R/CD-RW diskovi u VIDEO CD/Super VIDEO CD formatu
CD* ²			Audio CD ili CD-R/CD-RW diskovi u audio CD formatu
DATA DVD* ³	—		DVD+RW/DVD+R/DVD-RAM* ¹ diskovi koji sadrže MP3* ⁴ zapise ili DivX video datoteke DVD-RW/DVD-R/DVD-ROM diskovi koji sadrže MP3* ⁴ zapise, JPEG slikovne datoteke ili DivX video datoteke
DATA CD* ²	—		CD-ROM/CD-R/CD-RW diskovi koji sadrže MP3* ⁴ zapise, JPEG slikovne datoteke ili DivX video datoteke

"DVD VIDEO" i "CD" su zaštićeni nazivi.

*¹ Ako DVD-RAM ima uklonjivo zaštitno kućište, uklonite ga pre reprodukcije.

*² Možete da kopirate sadržaje sa CD/DATA CD diskova na hard disk (str. 47).

*³ Možete da kopirate sadržaje sa DATA DVD diskova na hard disk (str. 47). Takođe, možete da kopirate sadržaje sa hard diska na DATA DVD diskove (str. 54).

*⁴ MPEG Layer-3 tehnologija audio kodiranja i patenti imaju licencu Fraunhofer IIS i Thomson.

Diskovi koji se ne mogu reprodukovati

- PHOTO CD diskovi
- CD-ROM/CD-R/CD-RW diskovi koji nisu snimljeni u nekom od gore navedenih formata.
- Deo sa podacimao CD dodatka (CD-Extra)
- BD (Blu-ray diskovi)
- HD DVD diskovi
- Diskovi snimljeni AVCHD-kompatibilnim DVD video kamerama


- DVD-ROM/DVD+RW/DVD-RW/DVD+R/DVD-R diskovi koji ne sadrže DVD video, DivX video, foto datoteke ili MP3 audio zapise.
- DVD Audio diskovi
- Samo DVD-RAM sa zaštitnim kućištem.
- HD sloj na Super Audio CD diskovima
- DVD VIDEO diskovi sa različitim regionalnim kodom (str. 97).
- DVD diskovi koji nisu finalizovani, a snimljeni su na drugom rekorderu.

Napomena o reprodukciji DVD VIDEO/VIDEO CD diskova

Neke funkcije reprodukcije DVD VIDEO/VIDEO CD diskova mogu biti podešene od strane proizvođača softvera. Budući da ovaj rekorder reprodukuje DVD VIDEO/VIDEO CD diskove prema sadržaju diska koji su napravili proizvođači softvera, neke funkcije reprodukcije možda neće biti dostupne. Pogledajte uputstvo isporučeno uz DVD VIDEO ili VIDEO CD diskove.

Regionalni kôd (samo DVD VIDEO)

Na zadnjoj strani vašeg rekordera odštampan je regionalni kôd i uređaj može da reprodukuje samo DVD VIDEO (samo reprodukcija) diskove označene istim regionalnim kodom. Ovaj sistem se koristi za zaštitu autorskih prava.

Rekorder može da reprodukuje i DVD VIDEO diskove označene sa .

Ako pokušate da reprodukujete neki drugi DVD VIDEO disk, na TV ekranu se pojavi poruka "Playback prohibited by region code." (odnosno, reprodukcija ovog diska je zabranjena regionalnim kodom).

Zavisno od DVD VIDEO diska, regionalni kôd možda neće biti označen čak i ako je reprodukcija tih DVD VIDEO diskova zabranjena prostornim ograničenjima.



Regionalni kôd

Napomene o diskovima

Ovaj rekorder je dizajniran za reprodukciju diskova koji odgovaraju Compact Disc (CD) standardu. DualDiscs i neki audio diskovi kodirani sa tehnologijom zaštite autorskih prava nisu usklađeni sa Compact Disc (CD) standardom. Zato ti diskovi možda neće biti kompatibilni sa ovim rekorderom.



- Neki DVD+RW/DVD+R, DVD-RW/DVD-R, DVD-RAM ili CD-RW/CD-R diskovi ne mogu se reprodukovati na ovom rekorderu zbog kvaliteta snimka ili fizičkog stanja diska, ili zbog funkcija uređaja za snimanje i sastavljačkog softvera. Disk se ne može reprodukovati ako nije pravilno finalizovan. Za dodatne informacije, pogledajte uputstvo za upotrebu isporučeno uz uređaj za snimanje.
- Nemojte umetati diskove za koje nije moguća reprodukcija na ovom rekorderu. U protivnom možete uzrokovati probleme u radu.

0 modu snimanja

Pomoću tipke REC MODE možete, kao i kod video kasete (standardno×3), odabrati željeni mod snimanja.

Modovi sa višim kvalitetom omogućavaju bolje snimke, ali zahtevaju veću količinu podataka, pa je zato vreme snimanja kraće.

Zbog toga postoji mogućnost dužeg vremena snimanja i manje količine podataka, ali uz slabiji kvalitet slike.

Tablica prikazuje približna vremena snimanja za hard disk u svakom modu snimanja.

Vreme snimanja u svakom modu snimanja

Mod snimanja	Približno vreme snimanja (sati)		
	RDR-DC105	RDR-DC205	RDR-DC505
DR* (direktno snimanje)	56	88	176
HQ (visok kvalitet)	27	43	89
SP (standardni mod)	56	88	180
LP (dugotrajno snimanje)	110	175	355
EP (prošireni mod) (6 sati)	135	210	430
EP (prošireni mod) (8 sati)	225	355	720

* Digitalne TV programe možete snimati direktno, bez smanjenja kvaliteta slike. Navedeno približno vreme je za snimanje sa 6 Mbps.



- Maksimalno vreme kontinuiranog snimanja na hard disk iznosi 8 sati po naslovu. Naslov duži od 8 sati se deli.
- Sledeće okolnosti mogu prouzrokovati manje nepravilnosti u vremenu snimanja.
 - Snimanje programa sa lošim prijemom ili programa/video izvora sa slikom lošeg kvaliteta.
 - Snimanje samo statične slike ili samo zvuka.

O zaštiti od kopiranja

Ovaj rekorder ne može da snima sadržaje sa zaštitom od kopiranja.

Ograničenje presnimavanja

Ne možete da presnimavate filmove i druge DVD VIDEO diskove na hard disk. Takođe, pri presnimavanju sa DVD-a na hard disk, scene koje sadrže signal zaštite od kopiranja ne mogu se snimati. Naslovi koji sadrže "Copy-Once" signale za zaštitu od kopiranja mogu se prebaciti samo sa hard diska na DVD-RW/DVD-R (VR mod)* (nakon premeštanja naslova, originalni naslov na hard disku se briše). "Move" se izvodi preko menija Dubbing List.

Diskovi koji se mogu koristiti za zaštićene signale

Signali za zaštitu od kopiranja	Upotrebljivi diskovi
Copy-Free (slobodno kopiranje)	HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -RVR -RVideo
Copy-Once (kopiranje jednom)	HDD -RWVR * -RVR *
Copy-Never (nema kopiranja)	Nijedan

* Samo CPRM-kompatibilni DVD-RW/DVD-R (VR mod) diskovi.
Snimljeni disk može se reprodukovati samo na CPRM kompatibilnoj opremi (str. 95).
CPRM (Content Protection for Recordable Media) je tehnologija kodiranja koja štiti snimke sa zaštićenim autorskim pravima.



Zaštićeni naslovi na hard disku se ne mogu premeštati.

Lista jezičkih kodova

Za detalje pogledajte str. 78.

Nazivi jezika odgovaraju ISO 639: 1988 (E/F) standardu.

Kôd	Jezik	Kôd	Jezik	Kôd	Jezik	Kôd	Jezik
1027	Afarski	1183	Irski	1347	Maorski	1507	Samoanski
1028	Abhazijski	1186	Škotski Gelik	1349	Makedonski	1508	Šona
1032	Afrikaans	1194	Galicijski	1350	Malajalamski	1509	Somalijski
1039	Amharički	1196	Guaranski	1352	Mongolski	1511	Albanski
1044	Arapski	1203	Gudžaratski	1353	Moldavski	1512	Srpski
1045	Asameski	1209	Hauski	1356	Maratijski	1513	Sisvati
1051	Ajmarski	1217	Hindi	1357	Malajski	1514	Sesoto
1052	Azerbejdžanski	1226	Hrvatski	1358	Malteški	1515	Sudanski
1053	Baškirski	1229	Mađarski	1363	Burmski	1516	Švedski
1057	Beloruski	1233	Armenski	1365	Naurski	1517	Svahili
1059	Bugarski	1235	Interlingua	1369	Nepalski	1521	Tamilski
1060	Biharski	1239	Interlingue	1376	Holandski	1525	Telugu
1061	Bislamski	1245	Inupijak	1379	Norveški	1527	Tadžik
1066	Bengalski; Bangla	1248 1253	Indonezijski Islandski	1393 1403	Okcitanski (Afanski) Oromo	1528 1529	Tai Tigrinjski
1067	Tibetski	1254	Italijanski	1408	Orijski	1531	Turkmenski
1070	Bretonski	1257	Hebrejski	1417	Pandžapski	1532	Tagaloški
1079	Katalanski	1261	Japanski	1428	Poljski	1534	Sestvanski
1093	Korzikanski	1269	Jidiš	1435	Pashto;	1535	Tonga
1097	Češki	1283	Javanski		Pushto	1538	Turski
1103	Velški	1287	Gruzijski	1436	Portugalski	1539	Tsonga
1105	Danski	1297	Kazahstanski	1463	Kečuanški	1540	Tatarski
1109	Nemački	1298	Grenlandski	1481	Reto-romanski	1543	Twí
1130	Butanski	1299	Kambodžijski			1557	Ukrajinski
1142	Grčki	1300	Kannada	1482	Kirundski	1564	Urdu
1144	Hrvatski	1301	Korejski	1483	Rumunski	1572	Uzbeški
1145	Esperanto	1305	Kašmirski	1489	Ruski	1581	Vijetnamski
1149	Španski	1307	Kurdski	1491	Kinjarvandski	1587	Volapuk
1150	Estonski	1311	Kirgiški	1495	Sanskrt	1613	Volof
1151	Baskijski	1313	Latinski	1498	Sindi	1632	Ksosa
1157	Perzijski	1326	Lingalski	1501	Sango	1665	Joruba
1165	Finski	1327	Laotinski	1502	Hrvatsko-srpski	1684	Kineski
1166	Fidži	1332	Litvanski	1503	Singaleški	1697	Zulu
1171	Fareski	1334	Latvijski; Letiš	1505	Slovački	1703	Neodređeno
1174	Francuski	1345	Malaški	1506	Slovenski		
1181	Frizijski						

Napomene o ovom rekorderu

O radu

- Ako unesete rekorder direktno sa hladnog na toplo mesto, ili ako je postavljen u veoma vlažnom prostoru, na sočivima unutar rekordera može se kondenzovati vlaga. Ako dođe do toga, rekorder možda neće pravilno raditi. U tom slučaju, ako je rekorder uključen, ostavite ga uključenim (ako je isključen, ostavite ga isključenim) oko sat vremena dok vlaga ne ispari.
- Dok prenosite rekorder, izvadite disk i nemojte izlagati hard disk vibracijama ili udarcima. U suprotnom bi se disk i hard disk mogli oštetiti (str. 3).

O podešavanju glasnoće

Ne pojačavajte glasnoću tokom slušanja dela sa veoma niskim nivoom ulaznog signala ili bez audio signala. U suprotnom, može doći do oštećenja zvučnika kad započne reprodukcija dela sa visokim nivoom signala.

O čišćenju

Očistite kućište, prednju ploču i kontrole mekom krpom koju je potrebno navlažiti u rastvoru blagog sredstva za pranje. Nemojte koristiti sredstva koja bi mogla da ogrebu površinu, na primer, prašak za pranje ili rastvore poput alkohola ili benzina.

O diskovima za čišćenje, sredstvima za čišćenje diskova/sočiva

Nemojte koristiti diskove za čišćenje niti sredstva za čišćenje diskova/sočiva uključujući i one u tekućem obliku i u obliku spreja). Oni mogu prouzrokovati kvar na rekorderu.

Napomene o diskovima

- Kako bi disk ostao čist, držite ga za ivicu. Nemojte dodirivati površinu diska. Prašina, otisci prstiju ili ogrebotine mogu oštetiti disk.



- Ne izlažite disk direktnom sunčevom svetlu i izvorima toplote, na primer dovodima toplog vazduha, niti ga ostavljajte u autu koji je parkiran na direktnom sunčevom svetlu, jer može doći do značajnog porasta temperature u autu.
- Nakon reprodukcije, smestite disk u pripadajuću kutiju.
- Čistite disk krpom za čišćenje. Disk se briše od sredine prema ivici.



- Ne koristite rastvore poput benzina, razređivača, komercijalno nabavljivih čistača za diskove/sočiva, niti anti-statičke sprejeve namenjene vinil pločama.
- Ne koristite sledeće diskove.
 - Diskove koji nisu standardnog oblika (na primer, kvadrat, srce).
 - Diskove sa nalepnicom.
 - Diskove sa celofanskom trakom ili ostatkom lepka od nalepnice.

O zamenjenim delovima

U slučaju popravke ovog uređaja, možete uzeti zamenjene delove kako biste ih reciklirali.

O MP3 audio zapisima, JPEG slikovnim datotekama, DivX video datotekama i i.Link sistemu

O MP3 audio zapisima, JPEG slikovnim datotekama i DivX video datotekama

MP3 je tehnologija audio kompresije koja zadovoljava određene ISO/MPEG propise. JPEG je tehnologija kompresije slike. DivX® je registrovani zaštitni znak kompanije DivX, Inc. i koristi se uz dozvolu. O DIVX VIDEO FORMATU: DivX® je digitalni video format koji je kreirala DivX, Inc. To je službeni DivX Certified uređaj koji reprodukuje DivX video. Za više informacija i preuzimanje softvera za konvertovanje datoteka u DivX format posetite www.divx.com.

Možete da reprodukujete datoteke formata MP3/JPEG/DivX sa hard diska, DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW), DATA DVD (DVD-ROM/DVD-RW/DVD-R/DVD+RW/DVD+R/DVD-RAM) diskova ili USB uređaja.

DATA DVD diskovi moraju biti snimljeni prema ISO9660 formatima nivoa 1, nivoa 2, Romeo, Joliet ili UDF (Universal Disk Format) 1.02, 1.50, 2.00* ili 2.01 formatu. DATA CD diskovi moraju biti snimljeni u skladu sa ISO9660 formatima nivoa 1, nivoa 2, Romeo ili Joliet.

Takođe možete da reprodukujete diskove snimljene kao MultiSession/Border. Za više informacija o formatu zapisa pogledajte uputstvo isporučeno sa uređajem ili softverom za snimanje (nisu deo isporuke).

* Nije raspoloživo za MP3 audio zapise.

Napomene o MultiSession/Border diskovima

Ako su audio zapisi i slike snimljeni u Audio CD ili Video CD formatu u prvoj sesiji/borderu, rekorder će reprodukovati samo prvu sesiju/border.

MP3 zapisi, JPEG slikovne datoteke i DivX video datoteke koje rekorder može da reprodukuje

Rekorder može da reprodukuje sledeće zapise i datoteke:

- MP3 datoteke sa ekstenzijom ".mp3".
- JPEG slikovne datoteke sa ekstenzijom ".jpeg" ili ".jpg".
- Baseline JPEG slikovne datoteke usklađene sa Exif 2.2* formatom i Y:CB:CR koji je 4:4:4, 4:2:2 ili 4:2:0.
- DivX video datoteke sa ekstenzijom ".avi" ili ".divx".
- * "Exchangeable Image File Format": Format datoteka koji koriste digitalni fotoaparati.



- Rekorder će reprodukovati sve podatke sa ekstenzijom ".mp3", ".jpeg", ".jpg", ".avi" ili ".divx" čak i ako nisu u MP3, JPEG ili DivX formatu. Reprodukciom tih podataka može se proizvesti glasan šum koji može oštetiti vaše zvučnike.
- Zavisno od diska, normalna reprodukcija možda neće biti moguća. Na primer, može se pojaviti nejasna slika, reprodukcija se možda neće odvijati glatko, zvuk može preskakati i sl.
- Zavisno od diska, reprodukciji će možda trebati neko vreme za početak.
- Neke datoteke ne mogu se reprodukovati.
- Maksimalan broj foldera ili datoteka koje se mogu reprodukovati sa hard diska ili USB uređaja iznosi 500. Za diskove koji su formatirani i kopirani ovim rekorderom, maksimalan broj foldera i datoteka koje se mogu reprodukovati iznosi 500.
- Hard disk i USB uređaj mogu svaki imati po 8 nivoa foldera. Diskovi formatirani ovim rekorderom mogu imati 2 nivoa foldera.
- Za prelaz na sledeći ili drugi folder možda će biti potrebno neko vreme.
- Veličina slike koja se može prikazati je ograničena. Moguć je prikaz slika u sledećim veličinama: maksimalno širina 8000 piksela x visina 8000 piksela.
- Ovaj rekorder podržava progressive JPEG slikovne datoteke veličine do 2 MB.
- Ovaj rekorder podržava MP3 datoteke snimljene sa frekvencijom uzorkovanja 32 kHz, 44,1 kHz i 48 kHz.

- Nije moguća reprodukcija MP3 datoteke veće od 4 GB.
- Rekorder ne podržava audio zapise u mp3PRO formatu.
- Rekorder ne može da reprodukuje DivX video datoteku sa više od 720 (širina) × 576 (visina) ili 4 GB.
- Rekorder ponekad neće reprodukovati DivX video datoteku koja je bila sastavljena od dve ili više DivX video datoteka.
- Imajte na umu da se JPEG slikovne datoteke kopirane na hard disk mogu automatski povećati kako bi pristajale u TV ekran.
- Ne možete kopirati JPEG slikovne datoteke na DATA DVD finalizovan na drugim rekorderima ili uređajima.

i.LINK

Priključnica DV IN na ovom rekorderu kompatibilna je sa i.LINK standardnom za digitalne videokamere.

i.LINK je poznatiji naziv za IEEE 1394 sabirnicu podataka koju je predložio Sony i zaštićeni je naziv koje su odobrile mnoge korporacije.

IEEE 1394 je međunarodni standard koji je uveo Institute of Electrical and Electronic Engineers.

Detalje o snimanju kad je ovaj rekorder spojen na drugu opremu sa DV priključnicama potražite na str. 67.

Priključnica DV IN na ovom rekorderu može samo ostvariti ulaz DVC-SD signala. Izlaz signala nije moguć. Priključnica DV IN ne prihvata MICRO MV signale sa opreme poput MICRO MV digitalne video kame-re sa i.LINK priključnicom.

Više informacija potražite u napomenama na str. 67.

Detalje o merama opreza pri povezivanju ovog rekordera sa drugom opremom potražite u uputstvu za upotrebu komponenata koje spajate.



Inače se na ovaj rekorder može spojiti samo jedan uređaj pomoću i.LINK kabla (DV spojnog kabla). Pri spajanju ovog rekordera na i.LINK-kompatibilnu opremu koja ima dve ili više i.LINK priključnica (DV priključnica), pogledajte uputstvo za upotrebu uređaja koje spajate.

i.LINK i  su zaštitni znakovi.

Tehnički podaci

Sistem

Laser: Poluprovodnički laser

Standardi prenosa (digitalno emitovanje):
DVB-T

Pokrivenost kanala (digitalno emitovanje):
VHF/UHF

Pokrivenost kanala (analogno emitovanje):

PAL (B/G, D/K, I)/SECAM (L)

VHF: E2 – E12, R1 – R12, F2 – F10,
Italija A – H, Irska A – J

UHF: E21 – E69, R21 – R69, B21 –
B69, F21 – F69

CATV: S01 – S05, S1 – S20, Francuska B – Q

HYPER: S21 – S41

Navedena pokrivenost kanala samo označava prijem signala unutar navedenih opsega. Prijem signala nije zagarantovan u svim uslovima. Kanali koji se mogu primati zavise od zemlje/regije.

Video prijem: Sistem frekventne sintezacije

Audio prijem: Split carrier sistem

Antenski izlaz: 75-ohmska asimetrična antenska priključnica

Timer: Sat: Kvarcni/Prikaz sata: 24-satni format (digitalni)

Format snimanja slike: MPEG-2, MPEG-1

Format snimanja zvuka/brzina bita:

DVB-T: DR (direktno snimanje) (TS mod snimanja)

ATT: Dolby Digital 2ch (HQ, SP, LP, EP (6 sati): 256 kbps, EP (8 sati): 128 kbps)

Ulazne i izlazne priključnice

LINE 2 OUT

(AUDIO): Phono priključnica/2 Vrms/10 kiloohma

(VIDEO): Phono priključnica/1 Vp-p

LINE 2 IN

(AUDIO): Phono priključnica/2 Vrms/više od 22 kiloohma

(VIDEO): Phono priključnica/1 Vp-p

(S VIDEO): 4-pinski mini DIN/Y: 1 Vp-p, C: 0,3 Vp-p (PAL)

LINE 3 – TV: 21-pinska

CVBS OUT

S-Video/RGB OUT (upstream)

LINE 1/DECODER: 21-pinska

CVBS IN/OUT

S-Video/RGB IN

Dekoder

DV IN: 4-pinska/i.LINK S100

DIGITAL OUT (COAXIAL): Phono priključnica/0,5 Vp-p/75 ohma

COMPONENT VIDEO OUT

(Y, P_B/C_B, P_R/C_R):

Phono priključnica/Y: 1 Vp-p,

P_B/C_B: 0,7 Vp-p, P_R/C_R: 0,7 Vp-p

HDMI OUT: HDMI™ priključnica

USB:

USB priključnica tipa A (za spajanje digitalnih fotoaparata, čitača memorijskih kartica, USB memorije i hard diska)

Conditional access modul: CAM

(Conditional Access Module) otvor

Opšte

Napajanje: 220 – 240 V AC, 50/60 Hz

Potrošnja energije: 45 W

Dimenzije (približno):

430 × 71,5 × 258 mm (širina/visina/dubina) sa delovima koji vire

Kapacitet hard diska:

RDR-DC105: 160 GB

RDR-DC205: 250 GB

RDR-DC505: 500 GB

Maksimalan broj naslova koji mogu da se snime*: 999

Masa (približno): 4,1 kg

Radna temperatura: 5 °C – 35 °C

Radna vlažnost: 25% – 80%

Isporučeni pribor:

Mrežni kabl (1)

Antenski kabl (1)

Daljinski upravljač (1)

Baterije R6 (veličina AA) (2)

* Maksimalna dužina naslova iznosi 8 sati.

Dizajn i tehnički podaci podložni su promeni bez najave. Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne štamparske greške.

OVLAŠĆENI SERVISI

SRBIJA

Input

Milentija Popovića 18
Beograd
011 2132 877, 311 9431

BG Elektronik

Dragoslava Srejovića 1b
Beograd
011 2086 666

ETC Electronic

Ustanička 128b
Beograd
011 3473 530, 2894 508

ETC Electronic

Pere Velimirovića 8
Beograd
011 3510 424, 3591 243

SS Digit

Kraljice Marije 29
Beograd
011 3223 674, 3370 369

G.P. Electronic

Save Tekelije 23a
Zrenjanin
023 526 115

MD Servis Centar

Save Kovačevića 11a
Niš
018 524 072

JEC

Bul. Slobodana Jovanovića 28
Novi Sad
021 401 134

Nanochip

Kireška 43b
Subotica
024 554 558

CRNA GORA

Conto-T Servis

Đoka Miraševića M3
Podgorica
020 620 980

TV Video Centar

Save Kovačevića 153
Podgorica
020 620 980

V.T. Centar

Seljanovo bb
Tivat-Kotor
032 674 422

TV Digital Servis

Šukrije Međedovića
Bijelo Polje
050 431 399

Predstavništvo Sony Central and Southeast Europe Kft. Beograd

Omladinskih Brigada 88a
11 070 Novi Beograd
Republika Srbija

Sony Info Centar
+381 11 228 33 00

www.sony.rs
support.rs@eu.sony.com